



الإدارة العامة للمعجمات

مجموعة
المصطلحات العلمية والفنية
لغة، نطق، كتابة، جمع

المجلد السابع

سنة ١٩٨٣

القاهرة
الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية

١٤٠٤ هـ — ١٩٨٣ م



الإدارة العامة للمعجمات

مجموعة
المصطلحات العلمية والفنية
لغة، لغتها، المعجم

المجلد السابع

سنة ١٩٨٣

المساهمة
لجنة اللغة العربية
١٤٠٤ هـ — ١٩٨٣ م

بسم الله الرحمن الرحيم

فهرس

صفحة

تقديم لاسيد الأمين العام للمجمع الدكتور إبراهيم مذكور ... ٣

١ - مصطلحات الكهربائية والمغناطيسية ... ٥

٢ - مصطلحات التاريخ :

(أ) مصطلحات في العمارة والآثار المصرية القديمة ... ٢١

(ب) مصطلحات أنواع الأراضي الواردة بكتاب « قوانين الدواوين » ... ٢٩

(ج) مصطلحات أسماء المستخدمين بديوان الإقطاع ، الواردة بكتاب

« قوانين الدواوين » ... ٣٠

٣ - مصطلحات الجغرافيا :

(أ) مصطلحات المعجم الجغرافي (المصطلحات التي تبدأ بحروف

G, F, E, D

(ب) أعلام جغرافية ... ٥٠

٤ - مصطلحات الكيمياء ... ٥٧

٥ - المصطلحات الطبية (في علم مد) ... ٦٩

٦ - الفصائل اللغوية ... ٨٥

٧ - مصطلحات علوم الأحياء (في علم النبات) ... ١٠١

٨ - مصطلحات ألفاظ الحضارة :

(أ) ألفاظ صناعة الكهرباء ... ١٠٩

(ب) ألفاظ تستعمل في حرفة تشكيل الحديد بالتسخين والطرق (الحدادة) ... ١١٣

(ج) السباكة ... ١١٥

(د) الرقص ... ١١٩

(هـ) ألفاظ حضارية مختلفة ... ١٢٠

٩ - معجم مصطلحات العلوم الاجتماعية ... ١٢١-١٤٨

تقديم

للدكتور إبراهيم مذكور

الأمين العام

إننا نعيش في عصر العلم والتكنولوجيا ، وهما معاً يمداننا بجديد لا ينقطع ، جديد في الآراء والنظريات ، وجديد في الأجهزة والمخترعات . وكل تلك في حاجة إلى دوال تؤدّيها ، وألفاظ تعبّر عنها . وتسير لغة العلم حثيثة متنوعة ، تتنوع بتنوع العلوم والفنون ، وتنمو بنمو الموضوعات والبحوث . وليست لغة التكنولوجيا بأقلّ تجديداً وابتكاراً ، فهي تغمرنا بسيل من الألفاظ والأسماء لمستحدثات الحضارة وثمار العلم في الحياة العملية .

وهذان موردان كبيران لنمو اللغات وتطورها ، وربما كانا من أغزر الموارد وأقواها ، وهما يغذيان اللغات الأوروبية بغذاء لا ينقطع . وإذا تتبعنا التأليف المعجمي فيها ، وجدنا أن مادته في زيادة مطردة في الخمسين سنة الأخيرة ، وترجع هذه الزيادة في أغلبها إلى لغة العلم والحضارة .

وفي العالم العربي اليوم نشاط علمي متواصل ، يحرص على أن يستعيد مجد الماضي ، وينافس في الحاضر ، ويسهم باختصار في حركة العلم العالمية . وفيه أيضاً نهضة صناعية وفنية ملحوظة ، فيه مناجم ومحاجر ، وآبار زيوت ومصافي ، ومصانع ومولدات للطاقة الكهربائية والذرية . ويعنيه أن يعبر عن ذلك كله بلسان عربي مبين . ويدرك مجمع اللغة العربية عظم هذه المهمة وخطورها ، ويمنحها أكبر قسط من عنايته ، ويحاول أن يخرج فيها جديداً كل عام .

وهاهو ذا يخرج اليوم مجموعة المصطلحات السابعة ، وتكاد تنقسم إلى قسمين .
متعادلين ، ينصب أولهما على الطب وعلوم الأحياء ، والطبيعة والكيمياء ، والتاريخ
والجغرافيا ، والفصائل اللغوية وألفاظ الحضارة ، وتزيد على ألف مصطلح .
ويدور القسم الثاني حول أساس المعجم للعلوم الاجتماعية ، أريد به أن يعرض للقضايا
الأساسية ، وأن يقف عند المصطلحات الأمهات . والأمل معقود ، بعد أن أقرت
مواده أن يخرج للناس كاملا ، يشتمل على تعريفات صحيحة ولغة علمية دقيقة .

وما دمنا على الدرب ، ونتابع السير ، فإننا لامحالة واصلون .

إبراهيم مذكور

مصطلحات الكهربية والمغناطيسية (*)

(*) أعدتها لجنة الرياضة والهندسة والطبيعة بالجمعية ، ووافق عليها المؤتمر في الدورة الحادية والثلاثين (الجلسة الثانية بتاريخ ١٦ من فبراير سنة ١٩٦٥) .

مصطلحات الكهربية والمغناطيسية

٦- الأمتر ذو الملف الثابت والمغناطيس المتحرك

fixed coil moving magnet ammeter

أمتر فيه يمر التيار في ملف ثابت فيتحرك بداخله مغناطيس صغير ، ويستعمل لقياس التيار المستمر .

٧- الأمتر ذو السلك الساخن

hot-wire ammeter

أمتر ينبنى عمله على تمدد سلك من البلاتين عندما يسخن بمرور التيار فيه ، ويستعمل لقياس التيارات المستمرة والتيارات المترددة .

٨- الأمتر ذو المغناطيس الدائم والملف المتحرك

permanent magnet movable coil ammeter

هو أمتر فيه يمر التيار في ملف قابل للانحراف في المجال المغناطيسي لمغناطيس دائم ، ويستعمل لقياس التيار المستمر .

٩- الأمتر ذو الرقيقة المستقطبة

polarized vane ammeter

أمتر به رقيقة من الحديد المطاوع داخل ملف صغير يثبت بين قطبي مغناطيس حلقى ثابت ، فعند مرور التيار

١- المركبة الفعالة للتيار

active component of current

= active current = التيار الفعال

مركبة التيار المتردد التي تكون في طور واحد مع القوة الدافعة .

٢- القدرة الفعالة

active power

حاصل ضرب المركبة الفعالة للتيار

المتردد في القوة الدافعة .

aerial=antenna

٣- الهوائى

(انظر : antenna)

alternator

٤- مولد

مولد للتيار المتردد .

Ammeters, kinds of أنواع الأمترات

٥- الأمتر الديناميكي الكهربائي

electro-dynamic ammeter

هو أمتر فيه يمر التيار في ملفين أحدهما ثابت والآخر صغير قابل للانحراف في المجال المغناطيسي للملف الثابت ، ويستعمل لقياس التيارات المستمرة والتيارات المترددة .

في الملف تنحرف الرقيقة بزاوية تتخذ
مقياساً للتيار ، ويستعمل لقياس التيار
المستمر .

١٠ - الأمتر الكهربائي الحرارى

thermoelectric ammeter

أمتري يبنى عمله على تولد تيار كهربائي
في دائرة ازدواج كهربائي حرارى ملتحم
بسلك يسخن بمرور التيار المراد قياسه ،
ويستعمل لقياس التيارات المستمرة
والمتعددة وخاصة عالية التردد .

١١ - أمتري أحادي الارتكاز

uni-pivoted ammeter

أمتري من النوع ذى الملف المتحرك يرتكز
ملفه على سن مدببة يدور حولها .

١٢ - أمبيرية

amperage

لفظ يطلق أحياناً على شدة التيار مقدرة
بالأمبير .

١٣ - أمبير لفة (ج . أمبير لفات)

ampere turn

يطلق على حاصل ضرب شدة التيار
مقدرة بالأمبير في عدد اللفات المار فيها التيار .

١٤ - التضخيم

amplification

الحصول من تيار ضعيف على تيار أقوى ،
أو من فرق صغير في الجهد على فرق أكبر .

١٥ - مُضَخِّم

amplifier

جهاز يستعمل للتضخيم .

١٦ - أيون سالب - الأيون الأنودى

anion

اسم يطلق على الأيون المتحمل بشحنة
سالبة ، ويظهر في التحليل الكهربائي عند
الأنود .

١٧ - الهوائى

antenna = aerial

موصل أو مجموعة موصلات تنصب في
الهواء ، تستعمل مع أجهزة اللاسلكى في
إرسال الموجات اللاسلكية واستقبالها .

١٨ - تفريغ قوسى

arc discharge

مرور تيار شديد في فرجة بين
قطبين فرق الجهد بينهما صغير .

١٩ - درع أو حافظة (في المغناطيسية)

armature (magnetism)

قطعة من الحديد المطاوع توضع بين
قطبي مغناطيس دائم لحفظ مغنطيسيته .

٢٠ - أرماتور (في الآلات الكهربائية)

armature (electric machines)

جسم من الحديد المطاوع يلف حوله
ملفات موصلة بطريقة خاصة ، ويركب
بين أقطاب مغناطيس ثابت لتوليد تيار
عند إدارته كما في حالة المولد الكهربائي
(الدينامو) ، أو لإحداث حركة دورانية
عند إمرار تيار كهربائي فيه كما في حالة
المحرك الكهربائي (الموتور) .

٢١ - واقية صواعق

arrestor. lightning = lightning protector

(انظر : lightning protector)

٢٢ - توهين (في الحركة الموجية)

attenuation

نقص الطاقة الذي يحدث من "جاء الامتصاص عند انتقال الموجات في الأسلاك والأوساط المختلفة .

attenuator

٢٣ - موهن

يقال لكل ما يحدث التوهين .

٢٤ - الإلكتروميتر ذو القرص المنجذب

attracted disc electrometer

(انظر : electrometer)

avometer

٢٥ - أفوميتر

جهاز يتركب من أمتر حساس ومجموعة من المقاومات وبطارية ، ويستعمل لقياس التيار أو فرق الجهد أو المقاومة في دوائر التيارات المستمرة أو التيارات المترددة .

٢٦ - القوة الدافعة الكهربائية المضادة

back electromotive force

يطلق على :

١ - القوة الدافعة الكهربائية الناشئة عن

الاستقطاب الحادث عند القطب السالب

في التحليل الكهربائي ، ويكون اتجاهها

عكس اتجاه التيار في الدائرة .

٢ - القوة الدافعة الكهربائية التي تتولد

بالحث في الدوائر الكهربائية عند تغير شدة التيار بالزيادة أو بالنقصان ، ويكون اتجاهها بحيث تقاوم التغير الحادث .

٢٧ - كايح (التيار)

ballast resistor=barretter

جهاز يوصل على التوالي في الدوائر الكهربائية ، ويعدل على استقرار التيار عندهما يتراوح الجهد .

٢٨ - جلفانومتر قذفي

ballistic galvanometer

نوع من الجلفانومترات تقاس به الكميات الكهربائية التي تحدث فجأة .

٢٩ - الإلكتروميتر ذو الخيطين

bifilar electrometer

(انظر : electrometer)

bolometer

٣٠ - بولوميتر

جهاز لقياس الإشعاع الحراري ، يستعمل فيه عادة رقيقة أو سلك من البلاتين ، يتوقف عمله على تغير مقاومة البلاتين بتغير درجة حرارته .

bound charge

٣١ - شحنة مقيدة

free charge

شحنة مطلقة

إذا وضع موصل معزول بالقرب من شحنة كهربائية ، تولدت عليه بالحث

تيار من دقائق ذات شحنة موجبة تحدث عند التفريغ الكهربائي في الأنابيب المخلخلة وتنفذ إلى خلف الكاثود من ثقب فيه .

٣٨ - سعة (وسع) capacity

كمية الكهرباء اللازمة لرفع جهد موصل أو مكثف كهربائي بمقدار الوحدة .

٣٩ - السعة الحثية النوعية

capacity, specific inductive

(انظر : specific inductive capacity)

٤٠ - موجة حاملة carrier wave

هي موجة عالية التردد ، وفيها التردد والاتساع ثابتان ، تحمل موجة (تحمل بموجة) أخرى ذات تردد منخفض .

٤١ - أيون موجب - أيون كاثودي

cation=cathion

اسم يطلق على الأيون المتحمل بشحنة موجبة ، ويظهر في التحليل الكهربائي عند الكاثود .

٤٢ - خلية - عمود cell

جهاز مولد للتيار من تفاعلات كيميائية .

٤٣ - ملف خانق choking coil, choke

ملف يعد إعداداً خاصاً ، يوصل في جزء من دائرة كهربائية لتعويق مرور التيارات

شحنتان إحداها في الطرف القريب من الشحنة المؤثرة وتكون من نوع يخالفها ويقال لها الشحنة المقيدة ، والأخرى في الطرف البعيد ومن نوع الشحنة المؤثرة ويقال لها الشحنة المطلقة .

٣٢ - قنطرة الانهيار break down voltage

أصغر فرق للجهد الكهربائي لا يقوى العازل على تحمله .

٣٣ - قنطرة bridge

لفظ يطلق على مجموعة على نمط قنطرة « ويتستون » وتستخدم لقياس المقاومات وبعض المقادير الكهربائية الأخرى .

٣٤ - اتران القنطرة bridge balance

هي الحالة التي تكون عليها القنطرة موصلة بحيث لا يمر تيار ما في الحلقاؤومتر أو في الجهاز الكاشف الذي يقوم مقامه .

٣٥ - قنطرة « ويتستون »

bridge, Wheatstone

(انظر : Wheatstone bridge)

٣٦ - تفريغ فرجوني brush discharge

تفريغ كهربائي مضىء يكون على شكل الفرجون ، ويحدث عند سطح موصل ذي جهد عال لا يصل إلى حد التفريغ الشراري .

٣٧ - أشعة قنوية (أو موجبة)

canal rays = positive rays

٤٨ - مانعة الصواعق
conductor, lightning

(انظر : lightning conductor)

٤٩ - جهد التلامس contact potential
يتقال للجهد الكهربائي الذي يتولد
عندما يتلامس معدنان مختلفان .

٥٠ - تفريغ هالي corona discharge
هو تفريغ كهربائي يحدث في المنطقة
المتأينة المحيطة بسلك ذي جهد عال .

٥١ - دوائرتان متقارنتان coupled circuits
(انظر : تقارن coupling)

٥٢ - تقارن coupling
ويطلق في الكهربائية على :

(أ) حالة وجود دائرتين كهربائيتين
تؤثر إحداهما في الأخرى تأثيراً
مغناطيسياً كهربائياً . ويقال
للدائرتين إنهما متقارنتان :

(coupled circuits)

(ب) حالة وجود علاقة بين دائرتين
كهربائيتين من أجلها تنتقل الطاقة
من إحدى الدائرتين إلى الأخرى .

٥٣ - تقارن ضعيف

coupling, loose or weak

التقارن عندما لا يزيد مقدار الطاقة
المنتقلة على النصف .

٥٤ - تقارن محكم coupling, tight

هو التقارن عندما تكاد تنتقل الطاقة كلها
من إحدى الدائرتين إلى الأخرى .

الكهربائية المترددة في هذا الجزء ؛ ومنه
نوعان :

الأول : خانق الترددات المنخفضة
low frequency choke

ملف خانق يحيط بكثافة من الحديد .
الثاني : خانق الترددات العالية

high-frequency choke

= خانق الترددات اللاسلكية

= radio-frequency choke

ملف خانق يكون عادة خالياً من الحديد .

٤٤ - القوة القهرية (في المغناطيسية)
coercive force

هي شدة المجال المغناطيسي اللازم لإزالة
المغناطيسية التي يحتفظ بها الجسم بعد أن
تزال القوة الممغنطة عنه .

٤٥ - القهرية coercivity

هي خاصية للمواد المغناطيسية تقدر بالقوة
القهرية حين يكون التمهغن قد وصل إلى
حالة التشبع قبل زوال القوة الممغنطة .

٤٦ - تبديل commutation

(انظر : عاكس التيار commutator)

٤٧ - (أ) عاكس التيار commutator

جهاز يستعمل لعكس اتجاه التيار .

(ب) مبدل

جهاز يستعمل في الدينامو لتقويم

التيار المتردد بتحويل اتجاه أحد

نصفي الدورة إلى اتجاه النصف

الآخر . وتسمى العملية :

commutation

« تبديل »

٦٣ - تفريغ غازي discharge, gas

(انظر : gas discharge)

٦٤ - تفريغ نقطي discharge, point

(انظر : point discharge)

٦٥ - تفريغ شراري discharge, spark

(انظر : spark discharge)

٦٦ - تيار الإزاحة displacement current

تيار وقي يفترض حدوثه في العازل حال حدوث الإزاحة الكهربائية فيه .

٦٧ - إزاحة كهربائية

displacement, electric

= استقطاب كهربائي

= electric polarization

اصطلاح يقال بوجه عام للأثر الذي يحدث في العازل بفعل المجال الكهربائي .

٦٨ - تفكك dissociation

في التحليل الكهربائي هو تحليل الجزيئات من تلقاء ذاتها إلى أيونات .

٦٩ - القوس الكهربائي electric arc

= قوس فلطا = voltaic arc

(انظر : voltaic arc)

٧٠ - تفريغ كهربائي electric discharge

يقال لزوال الشحنة عن موصل مشحون ، ويقال أيضاً لمرور تيار كهربائي خلال غاز .

٥٥ - جلفانومتر لا ارتجاعي

dead-beat galvanometer

جلفانومتر معدّ بحيث يصل الانحراف فيه إلى نهاية مرحلته في أقصر وقت ممكن دون أن يحدث تذبذب .

٥٦ - الديامغناطيسية - المغناطيسية المخالفة

diamagnetism

هي الحالة المغناطيسية للمواد التي تميل إلى أن تتجه في اتجاه عمودي على اتجاه خطوط القوة في المجال المغناطيسي .

٥٧ - ثابت العازل dielectric constant

(انظر : السعة الحثية النوعية)

(specific inductive capacity)

٥٨ - ذو القطبين dipole

يقال لكل قطبين مغناطيسيين أو شحنتين كهربائيتين من نوعين مختلفين بينهما مسافة قصيرة جداً .

٥٩ - تفريغ قوسي discharge, arc

(انظر : arc discharge)

٦٠ - تفريغ فرجوني discharge, brush

(انظر : brush discharge)

٦١ - تفريغ هالي discharge, corona

(انظر : corona discharge)

٦٢ - تفريغ كهربائي discharge, electric

(انظر : electric discharge)

٨١ - قُلْطِيَّة الإخماد extinction voltage

هو الجهد الذى دونه يقف التفريغ الكهربائى فى الأنبوبة .

٨٢ - الأَمتر ذو الملف الثابت والمغناطيس المتحرك .

fixed coil moving magnet ammeter
(ammeters, kinds of : انظر)

٨٣ - الشحنة المطلقة free charge
(انظر : الشحنة المقيدة bound charge)

٨٤ - تفريغ غازى gas discharge
مرور تيار كهربائى فى غاز متأين .

٨٥ - تقويم نصف موجى half-wave rectification
(انظر : rectification)

٨٦ - خانق الترددات العالية high frequency choke
= خانق الترددات اللاسلكية = radio-frequency choke
(انظر : choking coil, choke)

٨٧ - الأَمتر ذو السلك الساخن hot-wire ammeter
(انظر : ammeters, kinds of)

٨٨ - التخلف (المغناطيسى) hysteresis (magnetic)
ظاهرة مؤداها أن شدة التمتعظ الحادث بالحث بفعل مجال مغناطيسى معين يكون مقدارها فى حالة ازدياد المجال أقل منه فى حالة نقصانه .

٧١ - الأَمتر الديناميكى الكهربائى

electro-dynamic ammeter
(انظر : ammeters, kinds of)

٧٢ - إلكترومتر (مقياس الكهربائية)
electrometer
جهاز تقاس به الجهود الكهربائية ،
ومن أنواعه :

٧٣ - الإلكترومتر ذو القرص المنجذب
attracted disc electrometer

٧٤ - الإلكترومتر ذو الحيطين
bifilar electrometer

٧٥ - الإلكترومتر الرُبعى
quadrant electrometer

٧٦ - الإلكترومتر ذو الحيط المفرد
unifilar electrometer

٧٧ - الإلكترومتر الصمامى
valve electrometer

٧٨ - القوة الدافعة الكهربائية المضادة
electromotive force, back
(انظر : back electromotive force)

٧٩ - قُلْطَمتر استاتيكي كهربائى
electrostatic voltmeter

قُلْطَمتر يبنى عمله على قوة التجاذب أو التنافر فى الكهرباء الاستاتيكية .

٨٠ - التَّبْشُّص الكهربائى
electrostriction

يقال بصفة عامة لتغير أبعاد الجسم العازل بتأثير المجال الكهربائى .

٩٥ - خائق الترددات المنخفضة
low frequency choke
(choking coil, choke : انظر)

٩٦ - التشبع المغنطيسي
magnetic saturation
الحالة التي تبلغ فيها شدة التمشيط نهايتها
العظمى .

٩٧ - دورة التمشيط
magnetisation cycle
وهي دورة تمر بها المادة المغنطيسية في
أثناء تغير القوة المغنطة تغيراً تدريجياً من
أقصى قيمة تصل إليها في أحد الاتجاهين إلى
مثليها في الاتجاه المضاد ، ثم في أثناء تغيرها
بعد ذلك حين عودتها إلى قيمتها الأولى .

٩٨ - القوة الدافعة المغنطيسية
magnetomotive force
اصطلاح يستعمل في الدوائر المغنطيسية
المقفلة ويقابل القوة الدافعة الكهربائية ،
ويقدر بحاصل ضرب التدفق المغنطيسي في
الممانعة المغنطيسية .

٩٩ - تقبّض مغنطيسي
magnetostriction
يقال بصفة عامة لتغير أبعاد جسم كالحديد
مثلاً بتأثير المجال المغنطيسي .

١٠٠ - طريقة الصور الكهربائية
method of electrical images
طريقة استنبطها « كلفن » لحل مسائل
في الاستاتيكا الكهربائية على نمط حلول بعض
المسائل الخاصة بالصور التي تحدث في المرايا .

٨٩ - فقدان تخلفي
hysteresis loss
الطاقة التي تستنفد في دورة مغنطيسية
من جراء التخلف المغنطيسي ، وهي تظهر
في صورة حرارة .

٩٠ - مركبة عاطلة
idle component
(wattless component : انظر)

٩١ - خرج
input
دخّل
output
عند استعمال جهاز لتقوية الصوت مثلاً
يقال لشدة الصوت الأصلي الذي يؤثر في
الجهاز « الدخل » ولشدة الصوت المكثّر
الناتج « الخرج » ، كذلك في الأجهزة
الكهربائية كالمحولات يقال للقدرة الداخلة
« الدخل » وللقدرة الناتجة « الخرج » .

٩٢ - مانعة الصواعق
lightning conductor
ساق من معدن موصل للكهرباء ذات طرف
أو أطراف مدببة من نهايتها العليا تتركب في
أعلى البناء ، ويتصل طرفها الأسفل بالأرض .

٩٣ - واقية الصواعق
lightning protector
= lightning arrestor
مجموعة من الموصلات توصل على
التوازي بجهاز كهربائي يراد وقايته من
أخطار الدفقات الكهربائية الفجائية ، كالتى
تنجم عن الصواعق .

٩٤ - تقارن ضعيف
loose or weak coupling
(coupling, loose or weak : انظر)

١٠١ - ارتحال الأيونات

migration of ions

اصطلاح يطلق على انتقال الأيونات الموجبة نحو القطب السالب ، والسالبة نحو القطب الموجب في التحليل الكهربائي .

١٠٢ - حركية الأيونات

mobility of ions

هى السرعة التى تكتسبها الأيونات فى مسافة قدرها سنتيمتر بتأثير فرق فى الجهد قدره فلت واحد .

١٠٣ - تشكيل modulation

إدخال موجة تحمل خصائص الصوت أو الصورة على موجة أخرى ترددها أكبر ، ينتج عنه تغير هذه الموجة فى اتساع ذبذبتها أو ترددها أو طورها .

١٠٤ - شبكة كهربائية network (electric)

عدة موصلات متشابكة تكون فيما بينها مجموعة من الدوائر الكهربائية المترابطة ، ومن أمثلتها الشبكة الكهربائية المستعملة فى توزيع القوى الكهربائية .

١٠٥ - أومتر ohmmeter

جهاز لقياس المقاومة ، ويتركب من أمتر وبطارية ، يوصلان معاً على التوالى بالمقاومة المراد قياسها .

١٠٦ - خرج out put

(انظر : دخل input)

١٠٧ - البارامغناطيسية - المغناطيسية المسامة

paramagnetism

هى الحالة المغناطيسية للمواد التى تتميز إلى أن تتجه فى اتجاه خطوط القوة فى المجال المغناطيسى .

١٠٨ - ذروة الفلطية peak voltage

يقال لأقصى ما تصل إليه القوة الدافعة فى أحد الاتجاهين فى التيارات المترددة .

١٠٩ - الأمتر ذو المغناطيس الدائم والملف

المتحرك

permanent magnet movable coil
ammeter

(انظر : ammeters, kinds of)

١١٠ - الظاهرة الكهربائية الإجهادية

piezo-electric effect

تطلق على :

أ- الكهرباءية التى تتولد فى بعض

البلورات بتأثير قوة ميكانيكية واقعة عليها .

ب- التغير فى الأبعاد الذى يحدث فى هذه

البلورات بتأثير مجال كهربائى .

١١١ - تفريغ نقطى point discharge

يقال للتفريغ الكهربائى الذى يحدث بفعل الأسنة المدببة .

١١٢ - استقطاب كهربائى

polarization, electric

(انظر : displacement, electric)

١٢١ - جذر متوسط مربع التيار

root mean square current

(انظر : virtual current)

١٢٢ - تيار التشبع saturation current

التيار الذي يحدث من انتقال جميع الأيونات أو الإلكترونات التي تتولد تبعاً في أنبوبة التأين أو الصمام الثرميوني من أحد القطبين إلى الآخر .

١٢٣ - شبه موصل semiconductor

ضرب من المواد له مقاومة كبيرة تتميزه من الموصلات المعتادة ولا تبلغ حد العزل .

١٢٤ - تفريغ شرارى spark discharge

هو تفريغ في فرجة بين موصلين بينهما فرق كبير في الجهد ، ويحدث على شكل الشرر .

١٢٥ - السعة الحثية النوعية

specific inductive capacity

نسبة سعة مكثف بين موصليه مادة عازلة ، إلى سعته وبين موصليه الفراغ أو الهواء .
ويقال له أيضاً :

ثابت العازل : dielectric constant

١٢٦ - فلطية القدح

striking voltage

يقال للفلطية اللازمة لبدء تفريغ كهربائي في أنبوبة ما .

١١٣ - الأمتر ذو الرقيقة المستقطبة

polarized vane ammeter

(انظر : ammeters, kinds of)

١١٤ - أشعة موجبة (قنوية)

positive rays = canal rays

(انظر : canal rays)

١١٥ - القدرة الفعالة power, active

(انظر : active power)

١١٦ - واقية صواعق

protector, lightning = lightning arrestor

(انظر : lightning protector)

١١٧ - الإلكترومتر الربعي

quadrant electrometer

(انظر : electrometer)

١١٨ - تقويم rectification

تحويل التيار المتردد إلى تيار في اتجاه واحد بقطع أحد نصفي الدورة ، وذلك باستعمال صمام كهربائي أو مايقوم مقامه ، ويسمى أحياناً : تقويم نصف موجي
half-wave rectification

١١٩ - مقوم rectifier

الجهاز الذي يستعمل لتقويم التيار .

١٢٠ - كابح (التيار)

resistor , ballast = barreter

(انظر : ballast resistor=barreter)

- ١٣٤ - موالفة tuning
اصطلاح يطلق في الكهرباء على تعديل دائرة كهربائية حتى يبلغ ترددها قدراً معيناً .
- ١٣٥ - الإلكترومتر ذو الخيط المفرد
unifilar electrometer
(انظر : electrometer)
- ١٣٦ - أمتر أحادي الارتكاز
uni-pivoted ammeter
(انظر : ammeters kinds of)
- ١٣٧ - الإلكترومتر الصمامي
valve electrometer
(انظر : electrometer)
- ١٣٨ - التيار التقديرى
virtual current
= جذر متوسط مربع التيار
= root mean square current
مقدار التيار المستمر الذى يعادل التيار المتردد من حيث مقدار الحرارة التى يحدثها .
- ١٣٩ - الفلطية
voltage
لفظ يطلق أحياناً على مقدار القوة الدافعة أو الجهد مقدراً بالفلط .
- ١٤٠ - فلطية الانهيار
voltage, break down
(انظر : break down voltage)

- ١٢٧ - فوق الموصلية
super conductivity
حالة تعترى الموصلات حين تنعدم مقاومتها عند درجات الحرارة المنخفضة القريبة من الصفر المطلق .
- ١٢٨ - فائق التوصيل
super conductor
اسم يطلق على الموصلات حين تعترىها حالة « فوق الموصلية » .
- ١٢٩ - تقارن محكم
tight coupling
(انظر : coupling, tight)
- ١٣٠ - تخلف زمنى
time lag
الفترة الزمنية التى تمضى بين وقوع الحدث وبين ظهور أثره .
- ١٣١ - حالة انتقالية
transient state
حالة وسط بين حالتين تمر بها ظاهرة فى أثناء تغيرها من إحدهما إلى الأخرى .
- ١٣٢ - ترانزستور
transistor
شبه موصل يهياً على وجه خاص بحيث يقوم مقام الصمام الثرميونى فى الأغراض التى يستعمل فيها هذا الصمام .
- ١٣٣ - العدد المنقول
transport number
العدد المنقول فيما يتعلق بالأيونات الموجبة هو جزء التيار الذى تنقله هذه الأيونات ، وبالمثل فيما يتعلق بالأيونات السالبة .

مركبة التيار المتردد التي لا دخل لها
في حساب القدرة .

١٤٤ - قنطرة « ويتستون »

Wheatstone bridge

مجموعة من أربع مقاومات إحداها
مجهولة المقدار ، توصل بطريقة خاصة
في دائرة كهربائية تشمل بطارية وجلفانومتر ،
وتستعمل لإيجاد قيمة هذه المقاومة المجهولة .

١٤١ - قوس قُلطا voltaic arc

= electric arc = القوس الكهربائي

ما يحدث من ضوء ساطع وحرارة
شديدة عند مرور التيار الكهربائي في فرجة
بين موصلين .

١٤٢ - فلطمتر استاتيكي كهربائي

voltmeter, electrostatic

(انظر : electrostatic voltmeter)

١٤٣ - مُركبة لا واطية wattless component

= idle component = مركبة عاطلة

مصطلحات التاريخ (*)

- (أ) في العمارة والآثار المصرية القديمة .
(ب) مصطلحات أنواع الأراضي الواردة بكتاب «قوانين الدواوين» .
(ج) مصطلحات أسماء المستخدمين بديوان الإقطاع الواردة بكتاب «قوانين الدواوين» .

(*) أعدتها لجنة التاريخ بالمجمع ، ووافق عليها المؤتمر في الدورة الحادية والثلاثين (الجلسة السادسة بتاريخ ٢٣-٢-١٩٦٥) .

مصطلحات التاريخ

(١) مصطلحات في العمارة والآثار المصرية القديمة

العالم المتخصص في معرفة القديم من تاريخ الحضارات الإنسانية ، وهو مصطلح عام .

٦ - علم الآثار (أركيولوجيا)

Archaeology; Archéologie; Archâologi

مصطلح إغريقي الأصل معناه « معرفة القديم » أو علم الوثائق القديمة .

٧ - عتيق

Archaic; Archaïque; Archaich

وصف الأثر الذي ينسب إلى أقدم عصور التاريخ .

٨ - حضارة أورينياك Aurignacian

أولى حضارات الحجري القديم الأعلى . وتنسب إلى كهف أورينياك في حوض الحارون بفرنسا . وهي معاصرة للحضارة القفصية في تونس ، وأدواتها من شظايا الصوان ، وتتميز بطولها وضيقها وإتقان صنعها .

٩ - كتاب الموتى

Book of the dead; Livre des Morts; Totenluch

١ - الحضارات الأشولية

Acheulean Culture

ثانية حضارات الحجري القديم الأسفل ؛ وتنسب إلى « سنت أشيل » في وادي السوم بفرنسا ، وأدواتها أكثر تهذيباً من أدوات الحضارة السابقة ، إذ أصبحت حافها حادة منتظمة ، وفيها ظهرت الأدوات المصنوعة من الشظايا .

٢ - « مذبح » - منسك

Alter; Autel; Alter

نضد حجري ينحدر عليها الكهان الضحايا قرباناً ، ويقيمون من حولها ما يتصل بذلك من شعائر .

٣ - تيممة Amulet; Amulette

قطعة صغيرة من حجر أو خزف أو معدن في هيئة المعبودات والمقدسات ، كان يحملها قدماء المصريين حرزا وزينة .

٤ - أركيوجرافيا Archâeographie

وصف الآثار القديمة تعريفاً بها .

٥ - عالم الآثار - آثارى (أركيولوجى)

Archaeologist, Archéologue Archâologi

١٥ - مصلى chapel;chapelle;hapelle

١٦ - الحضارة الشيلية

Chelléan Culture

أقدم الحضارات الحجرية ، وتنسب إلى بلدة «شل» على نهر المارن بفرنسا ، ومعظم أدواتها من الفئوس اليدوية والمكاشط ، ويقل التنوع في شكل أدواتها .

١٧ - صوان غير نقي chest

١٨ - الشوامخ (م : شامخ)

colossi;colosses;kolosse

تماثيل ضخام من مختلف أنواع الصخر ، ومن أمثلتها تماثلاً ممنون ، وبعض تماثيل رمسيس الثانى .

١٩ - البصلة المقعرة concave bulb

التجويف الذى يوجد فى إحدى فلقى قطعة الصوان عندما تنكسر .

٢٠ - البصلة المحدبة convex bulb

التواء الذى يوجد فى إحدى فلقى قطعة الصوان عندما تنكسر .

٢١ - أدوات النواة core-implements

قطع من الحجارة هذب الإنسان حافتها بإزالة شظايا صغيرة من مواضع متقاربة منها على سطح الحجر ، ليستخدمها آلة ، وهى أقدم ما استخدم من أدوات .

٢٢ - الفأس الحجرية (القبضية)

coups de poing

قطعة من الصوان قدر قبضة اليد ، هذبها إنسان ما قبل التاريخ تهذيباً بدائياً بأن حدد

مجموعة من التعاويذ والرقى سماها المحدثون « كتاب الموتى » ، وخال المصريون القدماء أنها تحمى موتاهم من ظلمات القبر وأهواله ، وتتيح لهم رؤية النور لينعموا بما تيسر لهم فى الحياة الدنيا ، وهو فى الحقيقة ليس كتاباً كما نفهمه اليوم .

١٠ - حجرة الدفن

Burial Chamber;chambre funéraire;
Grab Kammer

١١ - الجرار الكانوبية

Canopic jars; canope; Kanopen

جرار أربع من الحجر ، تحفظ فيها أخشاء الميت (قلبه وطحاله وكبدته وحوايها) بعد تحنيطها ، وتغطى بأغطية فى هيئة أرواح أربع موكلة بحفظ هذه الأخشاء . وقد نسبت خطأ إلى مدينة « كانوب » أبو قبر الحديثة ، وهذا محل نظر .

١٢ - خرطوش Cartouche; Kartuch

مصطلح أطلقه العلماء الأوروبيون عامة والفرنسيون بخاصة على الإطار الذى يضم اسم الجالس على العرش من آل فرعون .

١٣ - ممر مسقوف - المجاز Causeway

طريق يسلكه الزائر الحاج مصعباً من معبد الوادى إلى المعبد الجنائزى .

١٤ - العصر الحجرى النحاسى

Chalcolithic

العصر الذى استعمل الإنسان فيه النحاس ، وظل الحجر مستعملاً كذلك .

أحد أطرافها واستخدامها في اقتلاع الجذور
وفي صيد الحيوان .

٢٣ - ذراع Cubit; Elle; Coudée

مقياس من مقاييس 'الطول' يبلغ عند
المصريين القدماء ٢٥,٦ بوصة أو ٥٢,٢٣
سنتيمتراً ، أسماه على مبارك في كتابه
«تذكرة المهندسين وتبصرة الراغبين» (ص ٣٥٤)
الذراع القديم المسمى بالذراع الأتيكي ،
وهو يقرب من الذراع المعروف عندنا اليوم
بالذراع البلدى .

٢٤ - ديموطيقى

Demotic; Démotique; Demotic

معناه «الشعبى» أو «الدارج» ، وهو
مصطلح إغريقى أطلقه الغربيون على أسلوب
من اللغة استعمله العامة من قدماء المصريين
ابتداء من القرن التاسع ق . م .

٢٥ - المخصصة Determinative

صورة توضع في آخر الكلمة المصرية
لتحديد معناها أو الدلالة عليه .

٢٦ - علم الدراسات المصرية القديمة

Egyptologist; Egyptologue; Aegyptologi

التخصص في المعرفة بتراث المصريين
القدماء .

٢٧ - علم الدراسات المصرية القديمة
Egyptology; Egyptologie; Aegyptologie
علم يبحث في تراث المصريين القدماء :

٢٨ - التاسوع Ennead

اصطلاح وضعه علماء الدراسات المصرية
الفرعونية للتعبير عن طائفة من معبودات
أو مقدسات عدها المصريون العناصر الرئيسية
في خلق الكون وهى :

«آتوم: أى الكامل التام» ، ثم ولداه من
ذكر وأنثى وهما «شو وتغنو» أى الخفاف
والرطوبة (أو الهواء والماء) ، ثم ولدا
هذين وهما «جب ونوة» أى الأرض والسماء .
ثم عقب الأخيرين من ذكر وأنثى وهم
«أزوريس وإيزيس» و«ست ونفتيس»
والطائفة الأخيرة هى أول البشر ، ويطلق على
هذا التاسوع «تاسوع هليوبوليس» ، لأن
هذا التفكير في خلق الكون منسوب إلى أيام
«هليوبوليس» أى إلى أيام وحدة الفراعنة
الأولى التى يرجع بها المؤرخون إلى حوالى
عام ٤٢٤٠ ق . م .

٢٩ - فجر العصر الحجري (العصر الإيوليتى)

Eolithic

العصر الذى ينتمى إليه أقدم ما عثر
عليه من الأدوات الحجرية البدائية التى
يحتمل أن تكون من صنع الإنسان .

٣٠ - باب وهمى

false door; fausse-porte; Scheir tuer
تمثال باب من الحجر أو الخشب ، وقد
يكون رسماً بالمداد أحياناً ، وقد يتعدد
في القبر الواحد من قبور الفراعنة ، ويكتب
عليه اسم الميت وألقابه ومناقبه . خال قدماء
المصريين أن للميت مثلاً ينفذ منه من عالم
الموت إلى عالم الحياة ، ليتمكن من التمتع
بما يقدم إليه من طعام وشراب .

٣١ - أدوات الشظايا
flake implements
أدوات استخدمها إنسان ما قبل التاريخ
من الشظايا التي تنفصل عن حجر الصوان
عند ضربه ، وهذها في شكل أسلحة وأدوات
متنوعة ، وهى أحدث من أدوات النواة .

٣٢ - الشظية
flaking
عملية فصل أجزاء رقيقة عن كتلة
من الصوان .

٣٣ - صوان
flint
ضرب من الحجارة فيه صلابة ، يتطاير
منه الشرر عند قذحه بالزند ، استعمله الناس
في عصر ما قبل تدوين التاريخ في صناعة
أدواته البسيطة ، وهى المعروفة بالظران .

٣٤ - خاتم القبر
funerary cone
قمع من الطين المحروق مطبوع على
قاعدته اسم صاحب القبر وألقابه ، ترشق
طائفة منه في الطين الذى يسد به أعلى مدخل
القبر .

٣٥ - المعبد الجنائزى

funerary temple; temple funéraire;
tetentempel

المعبد المتصل بالهرم أو القبر ، تقام فيه
شعائر الجنائزاة عند الدفن وفي أعياد الجبانة .

٣٦ - ٣٧
hall; salle; halle

٣٧ - هيراطيقى

Hieratic, -Hieratique, -Hieratich

مصطلح لإغريق أطلقه الغربيون على نوع
من الخط السريع ، يختصر من الإشارات
والرموز الهيروغليفية ، يكتب باليراع على
قراطيس البردى أو على اللخاف والخشب
والقماش .

٣٨ - هيروغليفي

Hieroglyphe; Hiéroglyphe

مصطلح لإغريقى معناه النقش المقدس ،
أطلقه الغربيون على الكتابة المصرية القديمة
الحفورة في قبور المصريين القدماء ومعابدهم
وغير ذلك من تراثهم .

٣٩ - أبو منجل
ibis

اسم طائر قدسه قدماء المصريين لهيئته
الوقور وجعلوه علماً على معبود لهم أسموه
« توت » هو لديهم رسول العلم والمعرفة ،
يحمل علم السماء إلى أهل الأرض . يقابل
عند الإغريق معبودهم « هيرميس » ، وكان
الطائر أبيض اللون حاشاً منقاره ورقبته
وذيله ، فهى جميعاً سوداء ، وهو غير الطائر

٤٣ - ماميزى - بيت الميلاد Mammissi

كلمة منحوتة من أصل قبلى تطلق على بناء مقدس كان يلحق بالمعبد المصرى فى العصر اليونانى ، وتقام فيه الشعائر احتفالاً بموالد المعبودات .

٤٤ - مصطبة mastaba

اصطلاح حديث أطلقه العامة على نوع من ألوان القبور المصرية فى جبانة منف ، ثم استخسسه العلماء الغربيون فأخذوا به

٤٥ - العصر الحجرى المتوسط Mesolithic

فترة الانتقال بين الحجرى القديم والحجرى الحديث .

٤٦ - الحضارة الموستيرية

Mousterian Culture

هى حضارة الحجرى القديم الأوسط ، وتنسب إلى كهف «موسستير» فى حوض الدوردونى بفرنسا ، وفيها ظهرت آلات الحدة الأطراف التى كان يستعمل بعضها رؤوس حراب ، كما ظهرت الأدوات المصنوعة من العظم والخشب .

٤٧ - العصر الحجرى الحديث (النيولى)

Neolithic

وفيه ظهرت الزراعة واستؤنس الحيوان . وقامت صناعة الفخار وضقل الحجارة .

الأبيض المعروف عندنا اليوم باسم أبوقردان . هجر مصر منذ دهر ، ويعيش الآن فى بلاد السودان فيما يلى الخرطوم ، ويتغذى على الثعابين والقواقع .

٤٠ - عصر الجليد Ice age

عصر جيولوجى غطى فيه الجليد مساحات واسعة من القارات بسبب تغير فى ظروف المناخ ، وقد تخللته فترات دفيئة نسبياً تراجع فيها الجليد .

٤١ - صورة معنوية

ideogram (sense-sign)

كلمة مصورة تعبر عن معناها أو تدل على معنى قريب منها .

٤٢ - الحضارة المودلينية

Magdalenian Culture

نهاية حضارات الحجرى القديم الأعلى ، وتنسب إلى كهف لا مادلين فى الدوردونى . وأدواتها استمرار لأدوات حضارة أورينياك ، ولا تحمل شيئاً من صفات الأدوات السوليتيرية . وتعرف بعصر الرنة ، إذ انتشر فيها هذا الحيوان ، وتوغل جنوباً حتى البحر المتوسط . ومن الأدوات التى تميزها عصا الرياسة التى كانت تصنع من قرون الرنة ، ، وفيها تقدم الفن ممثلاً فى تعدد الألوان على جدران الكهوف .

والرسم بالمداد، ومفردتها «الخفة» (ostrakon).

٥٢ - العصر الحجري القديم (الباليوليتي)

Palaeolithic

عصر من عصور ما قبل التاريخ ، يبدأ بالمرحلة التي وجدت فيها أدوات حجرية لا يشك في نسبتها إلى الإنسان ، ويشمل المراحل الثلاث التالية :

٥٣ - العصر الحجري القديم الأسفل

Palaeolithic, Lower

أقدم أدوار العصر الحجري القديم ، ومعظم أدواته من نوع النواة .

٥٤ - العصر الحجري القديم الأوسط

Palaeolithic, Middle

وفيه بدأت صناعة أدوات الشظايا .

٥٥ - العصر الحجري القديم الأعلى

Palaeolithic, Upper

وفيه تعددت نماذج الأدوات وتنوعت المواد التي تصنع منها كما ظهر الفن مثل نحت الحجارة ونقش جدران الكهوف .

٥٦ - صلاية palette

مدق من الاردوز أو ما يشبه الأردواز ، اتخذها المصريون لطحن الكحل وبعض مواد الصباغة ، ثم اتخذوه بعد ذلك لوحاً يدونون عليه بعض حوادثهم التاريخية .

٥٧ - بردى papyrus

نبات مائى عرفه المصريون القدماء فيما كان بواديهم من البرك والمستنقعات فقدسوه

٤٨ - الصوان العقدى nodular flint

صوان يوجد في شكل إ عقد بطبقات لإرساب ثانوى ، تم بواسطة أحد عوامل التآكل والإرساب ، وكلا الصوانين استخدم في صناعة الآلات الحجرية .

٤٩ - مائدة قربان

offering table; table d'offrandes;
opfer tafel

خوان من حجر عليه نقوش ورسوم تصور ما أمل المصريون القدماء أن يقدم عليه لموتاهم من ألوان الأطعمة والأشربة .
٥٠ - الثامون

Ogdead; Ogdeade; Achtheit

طائفة من المقدسات تشبه الناسوع ولكنها من ثمانية مقدسات ، وعلم على نظرية في نشأة الكون عند المصريين القدماء نشأت في الأشمونين ، وسميت المدينة باسمها . جعلت فيها عناصر الكون أزواجاً أربعة من ذكر وأنثى « النون والنونة » للماء ، وهى أصل كل شيء ، و« الحاح والحاحة » الفضاء « اللانهاى يغمره الماء ، و « الكاك والكاكة » للظلام المطبق يخيم على الماء ويملا الفضاء ، و « آمون وآمونة » للهواء ، وهو الروح دخل على ما قدمنا من عناصر فاضطرب بالحياة وكان الكون .

٥١ - لحاف ostraca

قطع رفاق من الحجر الأبيض أو الشقف اتخذها المصريون القدماء ألواحاً للكتابة

٦٥ - المجموعة الهرمية pyramid complex
الهرم وملحقاته .

٦٦ - متون الأهرام
pyramid texts; textes des pyramides;
pyramidentexte

تعاويد دينية سحرية تصور معتقدات قدماء
المصريين في الدنيا والآخرة ، يقصد بها
التعبير عن آمالهم في حياة فرعون بعد أن
يودع الدنيا إلى عالم السماء . وقد دوت تلك
النصوص في أهرام الفراعنة من أواخر الأسرة
الخامسة وأوائل السادسة .

٦٧ - تابوت

sarcophagus; sarcophage; sarg
صندوق من حجر أو خشب توضع فيه
الجثة ، عايه من الصور والرسوم ما يصور
آمال المصريين وعقائدهم في العالم الآخر .

٦٨ - جعران - جعل scarab; scarabée
تمثال لحشرة سوداء من نوع الخنافس .
عرفها المصريون في طبيعة أرضهم ، وكانت
لهم في سيرتها آمال فقلدوها ، ثم جعلوا
منها تميمة وحلية من الحجر أو الخزف أو المعدن .

٦٩ - بئر - جب

shaft; puite; schacht

٧٠ - صلاصل sistrum; sistre

آلة من الخشب أو المعدن يهزها الكهنة
والكاهنات في المحافل الدينية ، فتحدث
أصواتاً موسيقية .

كما قدسوا غيره من النبات ، واتخذوه رمزا
مقدساً للدلتا ، وانفعوا به في بناء دورهم
الأولى ، وشدوا من أعواده خفاف الزوارق
ينتقلون بها من مكان إلى مكان ، وأخيرا
نسجوا منه القراطيس يكتبون عليها بالمداد .

٥٨ - صدرية pectoral

تميمة من ذهب تتدلى على الصدر من
قلادة اتخذها المصريون حرزا وزينة .

٥٩ - صورة صوتية

phonogram (sound-sign)

حرف من حروف الهجاء ، يرسم في آخر
الصورة المعنوية لتحديد النطق بها .

٦٠ - عصر ما قبل التاريخ prehistory

عصر طويل من تاريخ البشرية ، يبدأ
بظهور الإنسان على الأرض ، ويستمر حتى
يبدأ التاريخ المكتوب .

٦١ - التشظية بالضغط pressure flaking

عملية فصل الشظية عن النواة بالضغط
عليها .

٦٢ - باحة المعبد propylon; propylone

٦٣ - عصر ما قبل التاريخ proto-history

الفترة الأخيرة من عصور ما قبل التاريخ
وهي تفضى مباشرة إلى العصر التاريخي .

٦٤ - بوابة pylon

المدخل وما يتصل به من مبان .

٧٨ — تماثيل مجاورة Ushabtis

كلمة مصرية قديمة أطلقها المصريون على طائفة من التماثيل قد يبلغ عددها عدة أيام السنة أحياناً ، وضعوها في قبور موتاهم ، وظنوا أنها تقوم عن الميت بالخدمة في أعمال الزراعة والفلاحة في العالم الآخر .

٧٩ — معبد الوادى

valley temple; temple de la vallée;
table temple

جزء من المجموعة الهرمية يقام على شاطئ
النهر الاستقبال الحجيح عند أول وصولهم .

٨٠ — كتاب الطريقين Zwei Wege Buch

مجموعة من التعاويذ والرقى ، وجدت
على طائفة من التوابيت الخشبية في جبانة
البرشة من إقليم الأشمونين ، وهي صور من
عقيدة الشعب في العالم الآخر ، والعقبات
التي تعوق السبيل أثناء النقلة من عالم الدنيا
إلى عالم الآخرة . فقد كان على الميت أن يسلك
إلى الجنة إحدى سبيلين ، أولاهما على الماء
والأخرى على الأرض وبينهما حفرة من نار
قد يسقط فيها إذا ما انحرف عن السبيل التي
اختارها لنفسه ، فهو يجب أن يستقيم لا ينحرف
ولا يتلأأ ولا يلتفت يمينا ولا يساراً ، لأن
في السبيلين كثير آ من عقبات ، وعلى عقباتها
أبراج يسكنها زبانية من مخلوقات غليظة
مشكرة لا تسمح بالمرور إلا لمن يكون مزودا
برق وتعاويذ يتلوها على الزبانية فتسمح له
بالمرور إلى رحاب أزوريس .

٧١ — الحضارة السولترية Solutréan

ثانية حضارات الحجري القديم الأعلى ،
وتنسب إلى بلدة «سولترى» بفرنسا ، وأدواتها
من الشظايا المستخلصة بالضغط ، وهو أول
ظهور هذا النوع .

٧٢ — نصب تذكاري — شاهد stela; stèle

لوح من حجر أو خشب يحمل نصوباً
دينية أو تاريخية ، وقد يكون مكانه في
القبر أو في المزار أو في المعبد ، وقد يكون
عند الحدود .

٧٣ — التشظية بالطرق strike flaking

فصل الشظية عن النواة بالضرب عليها .

٧٤ — الصوان العرقى tebular flint

صوان يوجد في شكل عروق بطبقات
الحجر الجيري أو الطباشيري ، أى في طبقات
إزساب أولى .

٧٥ — قبر tomb; tombe; grab

٧٦ — ثلاث Triad; triade; dreiheit

مصطلح للتعبير عن أسرة مقدسة من
معبودات ثلاث ، تمثل في الأغلب الأعم
الأسرة من أب وأم وولد للثنتين .

٧٧ — الصل Uraeus

تمثال أو صورة مقدسة على جبين التاج
حرزاً وحلية .

(ب) مصطلحات أنواع الأراضى الواردة بكتاب قوانين الدواوين(*)

٥ - السباح
أرض غلب عليها الملح فلا تصلح للزراعة.
ولا يزال هذا اللفظ مستخدماً بهذا المعنى
في الوقت الحاضر .

٦ - الشنونية والشتانى
الأرض التى بارت بعد ربيها .

٧ - الشراقى
(عند ابن ممتى وحنين والنويرى) : هى
الأرض التى لم يصلها ماء النيل فإذا رويت
جادت وسميت رى الشراقى ، ولا يزال هذا
اللفظ مستعملاً فى الوقت الحاضر بهذا المعنى .

٨ - شق شمس السلايح
كل أرض رويت ثم عطلت بعد حرثها
فيجود زرعها .

٩ - النقاء
الأرض الخالية مما يعوق الزراع عن
زراعتها .

١٠ - الوسخ - الوسخ الغالب
(عند ابن ممتى وحنين) : كل أرض
تأصل فيها من الحشائش ما أعجز المزارعين
عن اقتلاعها ، فإذا تيسر استئصاله سمي
بالوسخ المزروع .

١ - الباقى : لفظ أورده « ابن ممتى »
للدلالة على كل أرض كان آخر زراعتها
برسياً أو بقولاً أو مقاقى ، وتعتبر خير
الأرضين وأعلاها قيمة وأوفاها سعراً وقطية
لأنها تصلح لزراعة القمح . ولا يزال هذا
اللفظ مستعملاً بين أهل الريف للآن .

٢ - البرش : أورد ابن ممتى هذا اللفظ
للدلالة على الأرض التى تخلو من بقايا
الزروع السابقة وتصلح للزراعة من جديد .
ورد فى كتاب الأطيان والضرائب أنها
الأرض التى تحرث مرتين بعد إذ تروى
وتجف بعد الحرثة الأولى .

٣ - البقماهة والبقماهية (عند ابن ممتى
والمقرىزى) : كل أرض سبق زرعها كتاناً
فلا يجوز زرع القمح بها .

٤ - الخرس
(عند ابن ممتى والنويرى والمقرىزى) :
الأرض التى تنبت فيها الحلفاء ، فلا تزرع إلا بعد
جهد فى تنقيتها وإصلاحها . يطلق الخرس
على كل أرض فسدت بما تنبت بها من
الحلفاء ، لذلك تستخدم مراعى للماشية .

(*) أريد من إثبات هذه المصطلحات أن ينتفع منها الذين يدرسون القوانين والنظم الإسلامية . فى الكتب
القديمة وإحياء لما فى هذه الكتب القديمة من مصطلحات ، وتعريف مدلولاتها فى الاستعمال التاريخى لذلك العهد .

(ج) مصطلحات أسماء المستخدمين بديوان الإقطاع الواردة بكتاب "قوانين الدواوين"

١- الأمين

هو كالثائب فيما شرح من حاله ، وكالشاهد في بعض الخدم .

٢- تعليق المياومة

وهو المعروف حالياً بدفتر اليومية .
(ليس له تعريف عند ابن مماتي) .

٣- توالى (م . تالى)

بيان بما تم من حساب الوارد والمنصرف عند الكاتب المكلف به « تسليم العهدة » .
(ليس لهذا اللفظ تعريف عند ابن مماتي) .

٤- الجامعة

الحساب السنوى الختامى .

(لم يرد لهذا اللفظ تعريف عند ابن مماتي) .

٥- الجهيد

كاتب مختص بتحصيل الأموال وكتابة الإيصالات بها وتدوينها في السجلات وإثبات ما ينفق منها .

٦- الحاشر

موظف يختص بشئون الضرائب المقررة على أهل اللفة ، وهو مشغول عن كل تقصير في ذلك .

٧- الحايز

كاتب على الأجران مكلف بحفظ ما يحمل إليها من القوت (حزم الحصاد) مع ختم الأجران كل ليلة .

٨- الخازن

كاتب يتولى تسلم الغلات وتخزينها وإخراجها وإثبات مقاديرها ، وما يحتمل أن يكون فيها من نقص .

٩- الختمات (م . ختمة) :

بيان بما يتحصل عينا من الأراضى في مدة معينة لا تتجاوز أحد عشر شهرا ، ويفصل فيه الوارد والمنصرف
(لم يرد لهذا اللفظ تعريف في ابن مماتي) .

١٠- الدليل

موظف يختص بقيد أسماء المزارعين وتسجيل مساحات الأراضى الموزعة عليهم .

١١- سجلات التحضير

كشوف بتوزيع الأراضى على المزارعين وبما تقرر عليها من ضرائب .
(لم يرد لهذا اللفظ تعريف في ابن مماتي)

١٢- الشاهد

هو الذى يضبط مفردات الأموال يومياً في جريدته .

١٣ - الطارئ

من يرد من أهل الذمة إلى إقليم من بلد آخر ، فتجب عليه الجزية إذا لم يكن قد أداها في موطنه الأصلي .

١٤ - العامل

هو الذى يقوم بعمل الحسابات اللازمة واعتمادها بنخطه ويصدق على ما يرفع إليه من الحسابات . (يقرب عمله حالياً من اختصاص رئيس الحسابات) .

١٥ - العمل (ج. أعمال)

جريدة بما تحصل من الغلال بجهة من الجهات عن سنة خراجية .
(ليس لهذا اللفظ تعريف فى ابن ممتى) .

١٦ - الفندق

بيان بأسماء المزارعين والمساحات فى كل قبالة : (انظر قبالة) .
(وليس لهذا اللفظ تعريف عند ابن ممتى) .

١٧ - القبالة

مساحة من الأرض تقرر عليها ضريبة معينة من الجبوب أو الأموال يلتزم صاحبها بتأديتها . وقد ظل المصطلح معروفاً فى الوجه القبلى إلى زمن قريب ، وهو يقابل الحوض فى الوجه البحرى . (هذا اللفظ وارد فى ابن ممتى دون تعريف ، فى الأطنان والضرائب ٢١) .

١٨ - القصاب

الذى يقيس الأراضى المزروعة ، ويورد أسماء أصحابها ، ويعين أصناف المزروعات بها .
(ليس لهذا اللفظ تعريف فى ابن ممتى) .

١٩ - القوانين

المقصود هنا القواعد المعمول بها فيما يتعلق بشئون الرى والأراضى توطئة لتوزيعها على الفلاحين .

٢٠ - الكاتب

هو المختص بمعرفة ما يتأخر عن البلاد من مال وغلال ، ولذا يكون عنده إيصال الأموال المقررة .

٢١ - الماسح

كاتب يمشى مع القصاب فى مساحة الأرض ويجمع أقصاف المساحة ويضربها ويعمل بذلك مكلفاته .

٢٢ - متولى الديوان

يلى الناظر فى المرتبة ، وهو مشغول عن أصول إيرادات الدولة .

٢٣ - الخزومة

نوع من الدفاتر يسجل فيها بالتفصيل ما يتحصل من أبواب الأموال وما يجرى من المصروف .

٢٤ - المستوفى

هو الموظف الثالث فى الديوان ، يطالب المستخدمين بما يجب عليهم رفعه من الحساب فى أوقاته ، وينبه متولى الديوان على ما يجب استخراج من المال فى أحيانه ، وينظر أيضا فيما يجرى من النفقات .

٢٥ - المشارف

يرتبط عمله بما اختص به الناظر ، وهو مسئول أمام الناظر عن صيانة الأموال المتحصلة والاحتفاظ بها فى عهده .
(تشبه وظيفته الآن وظيفة أمين الخزانة) .

٢٦ - المكلفة

بيان بمساحة الأراضى التى تخص كل مزارع وتفصيل أنواع ما يزرع فيها .
(ليس لهذا اللفظ تعريف عند ابن ممتى) .

٢٧ - الناسخ

كاتب يقوم بنسخ التعليقات والمكاتبات الصادرة والواردة ويكون مسئولاً عن صحتها .

٢٨ - الناظر

هو رأس الدواوين جميعاً لأنه رئيس ديوان النظر ، من واجباته النظر فى الأموال يرفع إليه حسابها ليتأمله ، فيمضى ما يمشى ويرد ما يرد .

٢٩ - النايب

كاتب يستخدم نائباً عن الديوان لدى المستخدمين .

٣٠ - النشو

غير البالغين من أبناء أهل الذمة الذين لم تجب عليهم الجزية .
(ليس لهذا اللفظ تعريف عند ابن ممتى) .

مصطلحات الجغرافيا(*)

- (١) : مصطلحات المعجم الجغرافي (المصطلحات التي تبدأ بحروف : G و F و E و D)
(ب) : أعلام جغرافية .

(*) أقرتها لجنة الجغرافية بالجمع ، ووافق عليها المؤتمر في الدورة الحادية والثلاثين
(في الجلستين السادسة والتاسعة بتاريخ ١٩٦٥/٢/٢٣ و ١٩٦٥/٢/٢٨) .

مصطلحات الجغرافيا

(١) المعجم الجغرافي(*)

D

عادة في الجمهورية العربية المتحدة وبعض البلاد العربية .

ولا تزال بعض البلاد العربية تحسبه من الغروب إلى الغروب .

(انظر : اليوم النجمي sidereal day, mean
(واليوم الشمسي solar day, mean)

٦ - الوادى الخاف dead valley
واد لا يجرى بالماء .

٧ - ذوب الخليد débâcle

الماء الذى يجتمع فى الأودية شتاء عندما ترتفع درجة الحرارة فى الربيع والصيف ، وكثيرا ما يسفر عن فيضان مياه الأنهار .

٨ - الغابة السليب deciduous forest
الغابة التى تتساقط أوراقها فى بعض فصول السنة .

٩ - الانحراف المغنطيسى declination, magnetic=variation, magnetic
الزاوية الواقعة بين مستوى الزوال

١ - الدليل (اصطلاح محلى) (م) dale
يطلق على الوادى الجليدى الواسع فى اسكتلندة .

٢ - السد dam
حاجز يعترض مجرى النهر فيحجز الماء أمامه ، وهو إما تكوينات طبيعية أو بناء صناعى .

٣ - مستوى الصفر datum level
المستوى الذى تنسب إليه ارتفاعات سطح الأرض .
(انظر : mean sea level)

٤ - الفجر dawn
انكشاف ظلمة الليل عن نور الصباح قبيل شروق الشمس .
(انظر : twilight)

٥ - اليوم day
الليل والنهار ومدته أربع وعشرون ساعة ، وحسب عند أكثر الدول من منتصف الليل إلى منتصف الليل التالى ، وهو المأخوذ به

(*) نشر الجزء الأول من المعجم فى المجلد السادس من مجموعة المصطلحات (يولية ١٩٦٤) .

١٦ - التخفيض degradation

عملية يتم بها خفض مستوى سطح الأرض إما بعوامل التعرية أو بمؤثرات أخرى .

١٧ - الدرجة degree

(أ) وحدة قياس درجات الحرارة وهى إما مئوية أو فهرنهايت .

(ب) وحدة قياس زوايا خطوط الطول والعرض لتحديد موضع مكان ما على سطح الأرض، وينقسم محيط الكرة الأرضية إلى ٣٦٠ درجة طولية .

١٨ - الدلتا (الدال) delta

مساحة من الأرض تكونت من رواسب فيضية مروحية الشكل يلقيها النهر عند مصبه ، ويتشعب فيها النهر إلى فرعين أو أكثر .

١٩ - الصرف الشجرى

dendritic drainage

صورة يبدو عليها تصريف نهر تابع عندما يلتقى بعدد من الروافد يغذيها بدورها عدد من روافد أصغر تصب بزوايا حادة .

٢٠ - كثافة السكان

density of population

معدل ما يوجد من السكان فى وحدة مساحية معينة مثل متوسط عدد السكان فى الكيلومتر المربع .

المغناطيسى وبين مستوى الزوال الجغرافى فى مكان ما على سطح الأرض .
(انظر :)

(magnetism, terrestrial-agonic line

١٠ - الانحراف (فى الفلك)

declination

البعد الزاوى لجرم سماوى من مستوى خط الاستواء السماوى .

١١ - الغور المحيطى deep

أخاديد طولية غائرة فى قاع المحيط . وأكثر ما تكون فى المحيط الهادى حيث يمتد فى شكل نطاق فى أطراف هذا المحيط .

١٢ - مستوى غور المحيط deep-sea plain

المنسوب الغالب على ارتفاع قاع المحيط ، ويقع على عمق يتراوح بين ٢,٠٠٠ و ٣,٠٠٠ قامة (ما بين ٤,٠٠٠ ، ٦,٠٠٠ متر) .

١٣ - الدحل (ج الدحال) defile

نقب ضيق فمه متسع أسفله حتى يمشى فيه .

١٤ - التلوية deflation

إثارة الرمال والغبار بقوة دفع الهواء .

١٥ - اجتثاث الغابة deforestation

قطع أشجار الغابات بقصد استخدام أرضها لأغراض كالزراعة أو التعدين .

detritus ٢٧ - حطام

ما تزيله عوامل النحت المختلفة من مفتتات الصخر .

dew ٢٨ - الندى

بخار الماء المتكاثف على سطح الأرض أو على الأشياء القريبة منه .

(hoar frost : انظر)

dew point ٢٩ - نقطة الندى

درجة الحرارة التى فيها دونها يتحول بخار الماء الذى فى الهواء إلى قطرات من الندى .

diastrophism ٣٠ - قلقلة القشرة الأرضية

تغير فى قشرة الأرض على شكل التواء أو صدع نتيجة لحركة باطنية .

diatom ooze ٣١ - الطرين الدياتومى

تكوينات عضوية سليكية فى قاع المحيطات . ويوجد منها فى المحيط الجنوبى قطاع عريض يحيط بالأرض .

dike ٣٢ - الحاجز الصخرى

(ayke : انظر)

dingle ٣٣ - واد حرجى

واد صغير ضيق تكسوه الغابات .

dip ٣٤ - ميل الطبقات

اتجاه ميل الطبقات ودرجته بالنسبة للمستوى الأفقى .

denudation ٢١ - التعرية

تفتيت الأرض بعامل من عوامل التآكل المختلفة ، كالشمس والرياح والمياه الجارية والجليد .

dependency ٢٢ - الأيالة

مساحة من الأرض تخضع لحكم دولة بعيدة عنها .

deposition ٢٣ - الإرساب

ظاهرة يترتب عليها تراكم مفتتات بعامل من عوامل التعرية .

depression ٢٤ - منخفض

(أ) المنخفض الأرضى : موضع ينخفض

به مستوى سطح الأرض عما حوله من جهات .

(ب) المنخفض الجوى : منطقة ينخفض

فيها الضغط الجوى عما يحيط به من جهات :

(cyclonic rain : انظر)

desert ٢٥ - الصحراء

أرض فضاء واسعة فقيرة الماء والنبات .

٢٦ - الرصيف الصحراوى

desert pavement

جزء من الصحراء أزيلت عنه الرمال الدقيقة مخلقة وراءها طبقة من الحصى .

٤١ - بالعة doline or dolina

فجوة مقفلة فى إقليم « الكرست »
(Karst) ، تتكون من ذوبان الحجر الجيرى
السطحى ، تبتلع مياه الأمطار .

٤٢ - الدولوميت dolomite

صخر بلورى نصف شفاف يحتوى على
كربونات الكالسيوم وكربونات المغنسيوم .

٤٣ - القبة dome

تكوين تضاريسى تبدو فيه الطبقات
محدبة ، ويمثل ميلا متساوياً من نقطة مركزية
فى الوسط .

٤٤ - الدومنيون dominion

وحدة سياسية مستقلة فى نطاق مجموعة
الأمم البريطانية ، مثل كندا وأستراليا ونيوزيلندا .

٤٥ - حوض النهر drainage area

(انظر : catchment basin)

٤٦ - الانسياب - النقيلة | drift

(أ) الانسياب : حركة فى سطح المياه
أو الرمال بسبب هبوب الرياح .
(ب) النقيلة : أى إرساب نقلت مواده
إلى مكان بعيد .

٤٧ - الجليد المنساب drift-ice

كتل الجليد التى تحركها التيارات البحرية
فى البحار .

٣٥ - نظرية التزحزح

displacement theory

نظرية تقول بأن اليابس كان يكون كتلة
متصلة تعرضت للتصدع ثم تزحزحت
أجزاؤها المتصدعة فباعدت .

(انظر : continental drift)

٣٦ - الهضبة المتقطعة dissected plateau

هضبة تقطع سطحها بفعل المياه الجارية .

٣٧ - فرع النهر distributory

جدول يتفرع من النهر الأصيل كالذى
نجده عند تفرع النهر إلى فروع داله .

٣٨ - الفرق اليومى diurnal range

الفرق بين النهاية العظمى والنهاية الصغرى
فى اليوم الواحد لعنصر من عناصر المناخ .

٣٩ - فاصل المياه divide

أعلى جزء فى المرتفعات تنحدر منه المياه
فى اتجاهين مختلفين .

(انظر : watershed)

٤٠ - الرهو doldrums

نطاق الضغط المنخفض الاستوائى الذى
تتلاقى فيه التيارات ، ويتصعد فيه الهواء
بقوة مع رياح سطحية هادئة .

٥٣ - نوبة الجفاف
dry spell
مدة قصيرة يكاد ينعدم فيها سقوط المطر
وتتأثر بها الحياة النباتية .
(انظر : wet spell)

٥٤ - الوادى الجاف
dry valley
الوادى الذى جف ماؤه ، إما لغلبة ظروف
الجفاف أو لتحول مياهه إلى مجرى آخر لتسريبها
فى جوف الأرض .

٥٥ - الكتيب (ج كئبان)
dune
تل من الرمال التى تراكمت عادة فى
المناطق الصحراوية بفعل الرياح .

٥٦ - الغبار
dust
جسيمات صلبة دقيقة تعلق بالهواء .
(انظر : dust storm)

٥٧ - عداد الغبار
dust counter
آلة تستخدم لحساب عدد جسيمات الغبار
فى 'حيز معين' من الهواء .

٥٨ - عفريت الغبار - الزوبعة

dust devil
تصعد محلى للهواء وما يحمله من ذرات
الغبار التى ترتفع إلى أعلى إلى منسوب يتراوح
بين ٢,٠٠٠' ، ٣,٠٠٠' قدم فوق سطح
الأرض فى حركة أولية . ويحدث هذا إزاء
تسخين الأرض الشديد فى المناطق الصحراوية .

٤٨ - الرذاذ
drizzle
المطر الضعيف ، أو الساكن الدائم
الصغير القطر كأنه الغبار .

٤٩ - الجفاف
drought
حالة انعدام المطر خلال فترة من العام ،
وكثيرا ما ترتب عليها أضرار جسيمة بالحياة
الاقتصادية .
(انظر : absolute drought, partial drought, dry spell)

٥٠ - الوادى المغمور
drowned valley, submerged valley

الوادى الذى غمرته مياه بحر أو بحيرة
نتيجة تعرضه للهبوط .
(انظر : Ria)

٥١ - الكتيب الجليدى
drumlin
تل رملى ذو شكل بيضى يتخلف عادة
من ذوبان الجليد .

٥٢ - الزراعة الجافة - الفلاحة الجافة
dry farming

الزراعة على المطر فى بقاع يتراوح
ارتفاع الأمطار السنوية فيها بين ٢٥٠ ،
٥٠٠ ملميمتر . أما الزراعة البعلية (الفلاحة
البعلية) فتطلق على كل زراعة على المطر
ولو كان ارتفاع الأمطار كبيرا (من ٧٠٠ مم
إلى ١٠٠٠ مم مثلا) ، كزراعة البعل فى
سواحل الشام والمغرب والجبال الساحلية فيهما .

٦٥ - المدة الزلزالية earthquake period

الوقت الذى يكون الإقليم فيه معرضاً
لحدوث الزلازل .

٦٦ - الجزر ebb — tide

رجوع الماء إلى خلف .

(انظر : Tides)

٦٧ - الخسوف eclipse, lunar

احتجاب سطح القمر عندما تكون الأرض
بينه وبين الشمس أو جزء منه .

(انظر : eclipse, solar)

٦٨ - الكسوف eclipse, solar

احتجاب الشمس أو جزء منها حينما يقع
القمر بين الشمس والأرض .

٦٩ - دائرة البروج ecliptic

مدار الشمس الظاهرى فى السنة لدوران
الأرض حولها .

٧٠ - الإكلوجيا — علم البيئة ecology

العلم الذى يدرس الترابط بين الأحياء
والبيئة الطبيعية .

٧١ - تربة edaphic

نسبة إلى تربة الأرض .

٧٢ - الأرض الحبيسة enclave

ساحة من الأرض قائمة بذاتها وسط إقليم
غريب عنها .

٥٩ - البئر الغبارية dust well

تجويف ممتلىء بالغبار يتكون على سطح
النهر الجليدى .

٦٠ - العاصفة الغبارية dust storm

عاصفة يغطى فيها الغبار الغلاف الغازى
ويقلل مدى الرؤية .

(انظر : sandstorm)

٦١ - الحاجز الصخرى dyke=dike

كتلة من الصخور النارية تداخلت فيما
يعلوها من صخور رسوبية فقطعتها . وتتميز
بالصلابة بالنسبة لما حولها من الصخور .

E

٦٢ - الأرض earth

أحد كواكب المجموعة الشمسية ، وترتيبه
الثالث فى فلكه حول الشمس .

٦٣ - العمود الأرضى earth pillar

عمود من الصخر الصلب نشأ نتيجة لنحت
ما حوله من صخور لينية ، وغالباً ما يتوجه
جلمود صخرى .

٦٤ - الزلزال earthquake

هزة أرضية طبيعية تنشأ تحت سطح
الأرض .

(انظر : Tsumani)

٧٩- خط الاستواء Equator

دائرة عرض الصفر الذي يقسم الأرض إلى نصفين: أحدهما في الشمال والآخر في الجنوب ، ويمتد في منتصف المسافة بين القطبين .

٨٠- خط الاستواء السماوي

Equator, celestial

(انظر : celestial equator)

٨١- الغابة الاستوائية - الغابة المدارية الممطرة

Equatorial Forest or tropical rainforest

غابة مستديمة الخضرة تتميز بتشابك أغصانها ، ويحتاج نموها إلى توافر عنصرى الحرارة والرطوبة .

٨٢- الاعتدالان Equinox

الوقتان اللذان تتسامت فيهما الشمس على خط الاستواء .

٨٣- خطوط تساوى التساقط

Equipluves

خطوط توصل بين الأماكن المتساوية في معدل التساقط .

٨٤- العرق erg

الصحارى الحوضية التي تنتشر فيها كتيبان رملية .

(انظر : reg, Hammada)

٧٣- المنحنى المتعمق

entrenched or incised meander

منعطف نهري ازداد عمقه لتجديد النهر لشبابه .

٧٤- الحركات الرأسية epeirogenesis

حركات في باطن الأرض تعمل رأسياً وتؤدي إلى بناء القارات وتكوين الهضاب .

(انظر : orogenesis)

٧٥- مركز الزلزال

epicentre or epicentrum

النقطة الواقعة على سطح الأرض مسامتة لبؤرة الزلزال .

(انظر : homoseismal lines)

٧٦- البحر الهامشى

epicontinental sea

بحر ضحل يمتد فوق الرفرف القارى ، غالباً ما يوجد في المناطق الهامشية من القارات .

٧٧- النباتات العالقة epiphytes

نباتات توجد بينها وبين الكائنات النباتية الأخرى رابطة اعتمادية لا تتخذ شكل تطفل ، إذ تستمد غذاءها مباشرة من الهواء .

٧٨- مسقط المساحات المتساوية

equal-area projection

مسقط ترسم عليه الخرائط يحقق المساحة الصحيحة دون نظري الشكل .

(انظر : homolographic projection)

الخليد ، وغالباً ما يوجد فى قاع نهر جليدى سابق .

(انظر : Asar)

٩٠ - المصب الخليجى estuary

المصب النهر الذى يتأثر بحركة المد والجزر وتختلط فيه المياه العذبة بالمياه المالحة ، وغالباً ما يتعمق فى اليابس لمسافات بعيدة على شكل خليج .

٩١ - الرياح الشمالية

etesian winds or meltemi

الرياح المستديمة الشديدة التى تهب من الشمال فى فصل الصيف ، ويتضح تأثيرها بصفة خاصة فى الحوض الشرقى للبحر المتوسط ، وهى أحياناً رياح ترربة وشديدة الخفاف .

٩٢ - الإثنوجرافيا « علم وصف الشعوب »

ethnography

العلم الذى يعنى بدراسة توزيعات سلالات الإنسان على سطح الأرض .

٩٣ - الإثنولوجيا (علم الشعوب)

ethnology

العلم الذى يدرس توزيع الشعوب ومميزاتها على سطح الأرض .

٩٤ - الحركة اليوستاتيكية

eustatic movement

ارتفاع أو انخفاض مستوى سطح البحر

٨٥ - الحت - التحات erosion

عملية نحت سطح الأرض بوساطة العوامل الطبيعية المختلفة كالهواء والمياه الجارية والجليد : وقد يتم هذا النحت بوسائل ميكانيكية (corrasion) أو بوسائل كيميائية (corrosion) .

٨٦ - الكتل الضالة

erratic blocks or erratic

جلاميد الصخر التى نقلتها الأنهار الجليدية مسافات طويلة بعيداً عن مصادرها وتركزت فوق سطح الأرض بعد ذوبان الجليد ، وهذا ما يجعلها تختلف فى تركيبها عن الوسط الصخرى الذى توجد فيه . وكثيراً ما يؤدى تناثر هذه الكتل إلى تعويق عمليات الملاحة .

٨٧ - الثوران البركانى

eruption, volcanic

انبثاق المصهورات المعدنية وهى فى صورة صلبة أو سائلة أو غازية من جوف الأرض إلى سطحها خلال أعناق البراكين .

٨٨ - الحافة escarpment or scarp

صخور مائلة شديدة الانحدار فى جانب ، نشأت بفعل النحت أو التصدع .

٨٩ - الكتيب الجليدى الطولى esker

تل رملى طولى الشكل يتخلف عن ذوبان

١٠٠ - الخريف fall (autumn)
أحد فصول السنة الأربعة بين الصيف
والشتاء .

١٠١ - خط السقوط fall line
خط تزيد عنده درجات انحدار مجموعة
من الأنهار المتوازية بصورة فجائية ، مما
يؤدى إلى هبوط مياهها على شكل مساقط
مائية .

١٠٢ - الآل fata morgana
نوع من السراب تمتد فيه صور الأشياء
رأسياً نتيجة لرؤيتها من خلال طبقات هوائية
أفقية متعددة ومختلفة فى معامل انكسارها .
(استعمال محلى فى وسط أوروبا) .

١٠٣ - القامة fathom
وحدة قياس طولها ستة أقدام ، تستخدم
عادة فى قياس أعماق البحر .

١٠٤ - مقياس العمق fathometer
آلة لقياس أعماق البحار باستخدام سرعة
الموجات الصوتية خلال المياه ، وذلك بإرسال
موجة صوتية من السطح إلى قاع البحر ، ثم
حساب الوقت بين الإرسال والاستقبال بعد
انعكاس الموجة الصوتية من قاع البحر .

١٠٥ - الصدع (ج . صدوع) fault
شق فى قشرة الأرض يحدث تغيراً أفقياً
أو رأسياً فى مستوى الطبقات على طول

على نطاق واسع نتيجة عوامل مختلفة مثل
تكون الأغشية الجليدية وذوبانها .

٩٥ - التبخر evaporation
تحول السائل إلى بخار .

٩٦ - التقشر exfoliation
إحدى عمليات التجوية التى تزيل رقائق
من سطح الصخر . ومن أمثلتها ما يحدث فى
المناطق الصحراوية الحارة بفعل تناوب الحرارة
والبرودة ، وما يتبعه من تمدد الصخر وتقلصه .

٩٧ - الصادرات exports
البضائع الوطنية ترسل إلى بلاد أخرى .

(انظر : entrepot, invisible exports)

٩٨ - الصخور الطفحجية extrusive rocks
صخر نارى طفح على سطح الأرض
فتصلب مثل اللابة .

(انظر : intrusive rocks)

٩٩ - مقياس فهرنهايت Fahrenheit scale

مقياس لدرجات الحرارة تستعمله البلاد
المتكلمة بالإنجليزية ، ودرجة تجمد الماء
فيه ٣٢ ودرجة غليانه ٢١٢ . ولتحويل
القياس الفهرنيتى إلى قياس مئوى ينقص منه
أولاً ٣٢ درجة ثم يحول بحساب درجة مئوية
لكل ١,٨ درجة فهرنهايت .

عكس ذلك فى نصف الكرة الجنوبي .
بسبب دوران الأرض .

١١٣ - المخصب fertilizer

مادة طبيعية الأصل أو صناعيته، تضاف
إلى التربة لتزيد غلتها بما توفره لها من عناصر
كيميائية لازمة لحياة النبات .

١١٤ - مجال العصف fetch

المدى المائى الذى تهب عبره الرياح .
وهو المدى الذى تجلب فيه الرياح الأمواج
إلى الشاطئ وتدفعها عنه .

١١٥ - الفيورد fiord

خليج طويل غائر قائم الجوانب يتعمق
فى اليابس . وينشأ عن التعرية الجليدية .

١١٦ - حقل الجمد firm

الثلج الحشن يتراكم فى أعلى المرتفعات
فيجمد أثمار الجليد .

(انظر : Neve)

١١٧ - فيرث - المصب الخليجى (اصطلاح

محلى) firth

مصب خليجى يقتصر استعماله على
اسكتلندة .

١١٨ - الطوف الجليدى Floe

كتلة كبيرة تنفصل عن الجليد القطبى
وتطفو على الماء ، فإذا كانت ضخمة
سميت جبل الثلج .

(انظر : icefl-oe)

امتداده . ويحدث عادة نتيجة حركات
رأسية ، وإن كان ينجم أيضاً عن حركات
أفقية .

(انظر : thrust fault)

١٠٦ - مستوى الصدع fault plane

السطح الذى حدث الصدع على طوله .

١٠٧ - حافة الصدع fault scarp

حائط يتكون فى المكان الذى حدث فيه
الصدع نتيجة هبوط أحد جانبيه .

١٠٨ - فونة - الحيوانات fauna

أنواع الحيوان فى مكان بعينه أو زمان
بعينه .

١٠٩ - فلسبار - فلدسبار

felspar or feldspar

معدن يتركب من سليكات الألومنيوم
وبعض العناصر القاعدية .

١١٠ - المرتفع الجرد fell

كل مرتفع من الأرض مجرد من النبات .

١١١ - الهور (ج . أهوار) fen

البحيرة تندفع إليها مياه غياض وآجام ،
فتتسع ويكثر ماؤها .

١١٢ - قانون « فيرل » Ferrel's law

قانون طبيعى ينسب إلى مكتشفه « فيرل » ،
ينحرف بمقتضاه كل جسم متحرك فى نصف
الكرة الشمالى إلى يمين اتجاهه ، ويحدث

- ١٢٦ - الجبال الالتوائية
folded or fold mountains
جبال تلتوى فيها الطبقات بفعل حركات
القشرة الأرضية ، ومن أمثلتها جبال الألب
والهمالايا والأطلس ، وتتخذ قممها عادة
شكل الثنيات المحدبة . ووديانها شكل
الثنيات المقعرة .
- ١٢٧ - المخاضة
ford
الجزء الضحل من مجرى النهر أو أى
سطح مائى يمكن عبوره بالقدم .
- ١٢٨ - الغابة
forest
الشجر المتكاثف فى بقعة من الأرض .
(انظر :
(coniferous, deciduous, equatorial forest
١٢٩ - الخندق
fosse
١٣٠ - حفريّة (ج . حفريات)
fossil
= متحجرة (ج . متحجرات)
(أ) كل أثر مادى دل على الأحياء البائدة .
(ب) ما تبقى من جسم كائن حى قديم ،
واحتفظ به فى الصخور متحجرا فى
العادة .
- ١٣١ - الميناء الحر
free port—entrepôt (F)
ميناء أو منطقة فيه ، تشحن أو تفرغ فيه
الصادرات أو الواردات دون أن تجبى فيه
رسوم جمركية .
- ١٣٢ - النير الجارى - الطغم
freshet
(أ) مجرى من الماء العذب صفا ماؤه .

- ١١٩ - السهل الفيضى
flood—plain
السهل الخاف بالنهر ، كونه رواسب
جلبها النهر فى فيضانه .
- ١٢٠ - سيح المد
flood—tide
تقدم الماء فيما بين أدنى الجزر وأقصى المد
(انظر : Tides)
- ١٢١ - فلورة - النباتات
flora
أنواع النبات فى مكان ما فى زمن معين .
- ١٢٢ - ضباب
fog
غشاء من رذاذ الماء المتكاثف على دقائق
الدخان أو الغبار فى الطبقات السفلى من
الغلاف الجوى ، تضعف معه الرؤية .
(انظر : mist, haze)
- ١٢٣ - قوس الضباب
fog bow
قوس يشبه قوس قزح يحدث بسبب
الضباب .
- ١٢٤ - رياح الفهن
Föhn (Fohn) wind
رياح محلية دافئة جافة بوسط أوروبا
تنحدر من أعالي الجبال .
(انظر :
(Chinook, Nor' Wester, Samoon
١٢٥ - التواء
fold
انشاء فى طبقات الصخر تسببه حركات
قشرة الأرض .
(انظر : anticline and syncline)

١٤٠ - مسقط جول Gall's projection

مسقط أسطوانى يستخدم فى رسم المساحات الصغيرة من سطح الأرض .

١٤١ - الشوائب gangue

مواد غير فلزية عادة توجد فى الركاز المعدنى أو حوله .

١٤٢ - الجاريج Garigue or Garrigue

شجيرات مبعثرة تنمو على أرض فقيرة أو جافة ، ويغلب نموها فى مناطق الصخور الجيرية بإقليم البحر المتوسط .
(انظر : chaparral, maquis)

١٤٣ - الحدبة geanticline or geoanticline

طية محدبة كبيرة تكونت تدريجيا ، وتمتد عدة أميال .

١٤٤ - الجوديسيا geodesy

علم قياس الأرض ، ومعرفة شكلها وحجمها وثقلها وكثافتها ، ورفع مساحات يكون تقوس سطح الأرض عاملا فى تحديدها .

١٤٥ - الميل الجغرافى geographical mile

مقياس للمسافات على سطح الأرض ، طول دقة عرضية ، ويختلف مع درجات العرض ، وقدره نحو ٦٠٨٠ قدما .
(انظر : statute mile, nautical mile)

(ب) فيضان النهر المفاجىء بسبب

سقوط مطر غزير مركز أو ذوبان الثلوج .

١٣٢ - منطقة القفر frigid zone

منطقة مفرطة فى البرد لوقوعها فى العروض العليا .

١٣٤ - الجبهة front
(انظر :

(depression, cold front, warm front

١٣٥ - التخوم frontier

المنطقة الواقعة على جانبي الحدود السياسية بين دولتين .

١٣٦ - الصقيع frost

ندى يتجمد على سطح الأرض .
(انظر :

glazed frost, -hoarfrost- rime

١٣٧ - نافثة fumarole

فتحات فى قشرة الأرض يتصاعد منها بخار الماء وبعض الغازات فى المناطق البركانية بتأثير الضغط .

١٣٨ - النكباء funnel cloud

سحابة مخروطية الشكل تتوسط جهتين متباينتين فى خصائصهما المناخية .

(G)

١٣٩ - النوء gale

رياح شديدة السرعة تتراوح سرعتها بين ٢٥ و ٣٥ ميلا فى الساعة .

geyser ١٥١ - الفوارة الحارة

فتحة فى قشرة الأرض تنفث الأبخرة والماء الحار فى فترات متقطعة قد تكون منتظمة ، وقد يصل ارتفاع الماء فيها إلى ما يربو على مئة قدم ، وتوجد فى الجهات البركانية .

gibli ١٥٢ - القبلى

ريح محلية ساخنة تهب من الجنوب . ويغلب استعمال المصطلح فى ليبيا والمغرب العربى .

glaciation ١٥٣ - التجليد

عملية تغطية مساحة من سطح الأرض بالجليد لتساقطه على شكل ثلج فى نفس المنطقة ، أو لزحف الجليد عليها من منطقة مجاورة .

glacier ١٥٤ - النهر الجليدى

تجمع جليدى عظيم ينحدر ببطء فى أودية من أعلى منسوب خط الثلج الدائم . (انظر : glacier ; table-piedmont glacier)

glacier breeze ١٥٥ - النسيم الجليدى

نسيم بارد ينشأ عن ملاسة الهواء للجليد ، وينحدر فى وادى النهر الجليدى .

geography ١٤٦ - جغرافيا

علم يدرس ظاهرات سطح الأرض الطبيعية كالجبال والسهول والغابات والصحارى والحيوان والإنسان ، كما يدرس الظاهرات البشرية لهذا السطح التى صنعها الإنسان ، كالمدين والإنتاج الاقتصادى الزراعى والمعدنى والتجارة وطرق النقل والمواصلات . وميدان هذا العلم الطبقة العليا من قشرة الأرض والطبقة السفلى من الجو .

geology ١٤٧ - جيولوجيا

علم يبحث فى الأرض من حيث تكوينها ، والعوامل المؤثرة فيها وتاريخها .

١٤٨ - علم شكل الأرض - الجيومورفولوجيا
geomorphology

علم يبحث فيه عن الأرض من حيث تضاريسها السطحية كالمرتفعات والمنخفضات وغيرها .

١٤٩ - علم طبيعة الأرض - فيزيقا الأرض
geophysics

علم يبحث فى الصخور وتراكيبها ومحتوياتها من حيث انطباق قوانين علم الطبيعة عليها .

١٥٠ - البحر الجيولوجى
geosyncline

طية مقعرة ضخمة المساحة ، تمتد طولياً مئات الأميال ، ملئت بالرواسب نتيجة هبوط قاعها تدريجياً .

gneiss ١٦٤ - الناييس - الغنيس

صخرًا متحول عن الجرانيت ، يتألف من نفس المعادن التي يتكون منها الجرانيت ؛ وقد نجم عن تحوله ظهور معادن الجرانيت على شكل صفائح رقيقة ملتحم بعضها مع بعض التحاماً شديداً .

١٦٥ - المسقط المزولى

gnomonic projection

نوع من المسقط السمى يشوه الشكل والمساحة ويحقق الاتجاه الصحيح .

١٦٦ - مسقط « جود » المقتضب

Goode's interrupted homolosine projection

نوع من مساقط المساحة المتساوية تنقص فيه مساحة المحيطات لتظهر القارات بشكلها ومساحتها المطابقة للواقع ، وينسب إلى «جود» .

gorge ١٦٧ - الخانق

جزء من النهر يضيق فيه مجرى الماء ويتدفق ، وهو أصغر من الـ "Canyon" .

(انظر : Canyon)

graben (German) ٩٦٧ - أخدود

(انظر : Rift valley)

gradient, pressure ١٦٩ - منحدر الضغط

(انظر : pressure gradient)

glacier mill ١٥٦ - الدوامة الجليدية

صدع الجليد تتسرب فيه المياه الدائبة على سطح النهر الجليدى فى حركة دائرية وغالباً ما تصل إلى قاع النهر الجليدى .
(انظر : Moulin)

glacier snout ١٥٧ - خطم الجليد

منحنى فى آخر النهر الجليدى يذوب عنده الجليد ، ويتحول إلى مجرى مائى .

glacier table ١٥٨ - المائدة الجليدية

كتلة من الصخر تتركز على الجليد .

glade ١٥٩ - الفرجة الغابية

مكان مكشوف يقع داخل الغابة بسببه عوامل طبيعية أو بشرية .

glazed frost ١٦٠ - الصقيع المتبلر

الصقيع إذا تماسك وتكاثف وشابه البلور .

glei soil ١٦١ - الزلق - تربة زلقة

تربة رديئة التصريف المائى .

glen ١٦٢ - جلن (اصطلاح محلى)

واد طويل ضيق ، ويستعمل الاصطلاح فى اسكتلندة .

globigerina ooze ١٦٣ - حمأة الجلابرين

الطين الذى يكسو قاع المحيط على أعماق بعيدة .

١٧٦ - الطين الأخضر green mud

رواسب بحرية تتكون من صلصال دقيق وذرات معدنية والجلوجينيت المكون من سليكات الحديد والبوتاسيوم ، وهو الذى يكسبه اللون الأخضر ، ويوجد عادة بالقرب من مصبات الأنهار .

١٧٧ - الرمل الأخضر green sand

رواسب بحرية شبيهة بالطين الأخضر يغلب فيها الجلوجينيت .

١٧٨ - توقيت جرينتش (ت . ج)

Greenwich Mean Time or (G.M.T.)

الوقت كما يحدد على خط طول جرينتش .

١٧٩ - جريجال (م) gregale

رياح باردة قادمة من الشمال الشرقى أو الغربى فى جنوب البحر المتوسط .

١٨٠ - جريت (م) grit

صخر شبيه بالحجر الرملى يغلب فيه الكوارتز .

١٨١ - المغارة grotto

كهف متعمق فى الصخور الكلسية نتيحة التعرية بالدوبان .

١٨٢ - الماء الجوفى ground water

المياه المستقرة فى مسام صخور قشرة الأرض وشقوقها ، وهى مستمدة من مياه الأمطار أو المياه السطحية التى تنسرب

١٧٠ - الجرانيت granite

صخر صلب ذو ألوان مختلفة يتكون من الكوارتز والفلسبار وعناصر أخرى .

١٧١ - منطقة العنب grape belt

اصطلاح محلى فى الولايات المتحدة تعرف به منطقة ضيقة محدودة تمتد على الضفاف الجنوبية لبحيرة إيرى ، ويساعد مناخها على لنضاج العنب .

١٧٢ - منابت العشب grasslands

مناطق من الأرض نباتها الطبيعى هو العشب ، وتنقسم إلى قسمين رئيسيين :
(أ) مناطق العشب الحارة (السفانا) .
(ب) مناطق العشب المعتدلة (السهوب - البرارى) .

١٧٣ - الحصى gravel

صغار الحجر ، واحدته حصاة .

١٧٤ - الدائرة الكبرى great circle

أكبر دائرة ترسم على سطح الكرة الأرضية وتقسّمها قسمين متساويين .

١٧٥ - طريق الدائرة الكبرى

great circle route

طريق للملاحة يتبع قوساً على الدائرة الكبرى ليكون أقصر طريق بين نقطتين .

١٨٥ - مصد الموج groyne or groin

حائط قليل الارتفاع يبنى متعامداً على الشاطئ لكي يقيه سطوة الموج وتراكم الرمال .

١٨٦ - الخليج gulf

امتداد من الماء في اليابس .

١٨٧ - المدفع gully

وادي جبلي شديد الانحدار لايجرى بالماء إلا عقب سقوط الأمطار أو ذوبان الثلوج .

تسرباً سفلياً ، وتستمر في تسربها في جوف الأرض حتى تقابها طبقة غير منفذة للماء تتجمع فوقها ، أو قد يعمل الضغط المتزايد في جوف الأرض على إدغام المسافات البينية بين جزيئات الصخر فيصبح غير منفذ للماء .

(انظر : water table)

١٨٣ - الأيكة grove

مجموعة أشجار وسط مكان مكشوف .

١٨٤ - موسم النمو growing season

جزء السنة الذي ينمو فيه النبات في إقليم معين .

(ب) أعلام جغرافية(*)

(أ) بوصير : قرية بمركز السنبلالوين

محافظة الدقهلية .

(ب) بوصير : قرية بمركز سمند -

محافظة الغربية .

(ج) بوصير : قرية بمركز البدرشين -

محافظة البحيرة ، تقع في جنوب القاهرة على البر الغربي للنيل بين البحيرة وسقارة .

(د) أبو صير الملق : قرية بمحافظة

بنى سويف ، تقع في شمالها الغربي عند طرف محافظة الفيوم .

١ - بحر آرال Aral Sea

بحر داخلي مساحته ١٦٦, ٢٦ كيلومتر مربعاً ، أى أنه ثاني بحار آسيا الداخلية مساحة بعد بحر قزوين ورابع بحر في العالم ، وعمقه نحو ٢٢٥ قدماً . يقع بين جمهوريتي قازاقستان وأوزبكستان ، وهما جمهوريتان إسلاميتان من جمهوريات الاتحاد السوفيتي .

٢ - أبو صير

وتكتب أيضاً « بوصير » : اسم لعدة بلاد بالقطري المصر مثل :

(*) أحييت هذه الأعلام الجغرافية من لجنة المعجم الكبير إلى لجنه الجغرافيا فبحثها وعرفتها .

تعرف بالمستجدة لأن سكانها تركوا البادية القديمة وأنشأوا قرية جديدة بالقرب منها .

٧- نهر الأثل (نهر تيماريكس) :

نهر الفاجا في أراضي روسيا أطول أنهار أوربا . ينبع من تلال « فلدای » في شمال غربي موسكو ، يصب في دلتا واسعة في بحر قزوين .

٨- أجنادين :

مدينة بفلسطين بين الرملة وبيت جبرين . كان بها وقعة بين المسلمين والروم مشهورة في سنة ١٣ هـ قبل وفاة أبي بكر بشهر .

قال كثير بن عبد الرحمن :
فإن لم تكن بالشام دارى مقيمة
فإن بأجنادين كنى ومسكنى

٩- الأراضي المنخفضة Netherlands

دولة بشمال غربي أوربا تطل بساحل منخفض على بحر الشمال . تبلغ مساحتها ٤٣٣ و ١٣ ميلا مربعا . يبلغ عدد سكانها ١١ مليون نسمة . عاصمتها لاهاى . وقد تعرف باسم هولندا أو الأرض الوطية .
أخرجت جماعة من المستشرقين ، ومكتبة «ليدن» بها من أكبر المكتبات التي تضم ذخائر التراث العربي .

١٠- أرض المؤخرة Hinter-land

كلمة الأرض غير المستقرة التي ينشأ عن حركتها ضغط رواسب التفرعات الإقليمية

٣- أبو فطرس :

بلدة في وادى العوجاء .

وهي « انتيباتريس » Antipatris « القديمة ، يطاق عليها كذلك اسم « فطرس » فقط ، كما يسمى الوادى باسمها « أبو فطرس »

٤- أبو قير :

اسم عدة أماكن في القطر المصري ، تكتب كذلك « بوقير » ، أشهرها :

(أ) بوقير : بلدة في شرقي الإسكندرية على بعد ٢٣ كيلومتراً من قلب المدينة ، هي حالياً ضاحية من ضواحي المدينة . ويسمى باسمها الخليج والجزيرة (جزيرة ناسن) .

(ب) بوقير : بلدة من أعمال رشيد .

(ج) بوقير : بلدة صغيرة بمصر العايا تابعة لمدينة أرمنت .

(د) بحيرة بوقير : كانت تسمى باسم «بوقير» الواقعة شرقي الإسكندرية وكانت بحيرة كبيرة حتى أوائل هذا القرن ، جففت حالياً .

٥- أبو كبير :

بلدة ومركز بمحافظة الشرقية .

٦- أبيس :

قرية بمركز كفر الدوار بمحافظة البحيرة ذكرها «ابن مماتي» صاحب «قوانين الدواوين» باسم « أبيس » وبلسان العامة : « بيس » .

Eritrea

١٥ - إريتريا

إقليم على ساحل البحر الأحمر يمتد بين رأس كسار إلى جنوبي عصب بقليل . وإريتريا مكانة عسكرية كبيرة على البحر الأحمر وبوغاز باب المندب . يجاورها من الجنوب الصومال الفرنسي ، ولأثيوبيا من الجنوب الغربي ، والسودان من الشمال الغربي .

ويتبعها جزائر عديدة هي أرخبيل الدهلك وزقر . وإريتريا سهل منخفض ، وداخل مرتفع تصل قمته إلى ٩٨٨٢ قدم . وبها مجريان مائيان هما « الأنسبا » في الشمال و « بركة » في الجنوب . ومن أهم منتجاتها القطن والجلود . ومدينتها الرئيسية « أسمرة » وهي العاصمة ، ومصنوع وعصب وقرن .

كانت إريتريا تابعة لمصر ثم احتلها الطليان ثم ضمتها الحبشة إليها في اتحاد فيدرالي بقرار من هيئة الأمم المتحدة ، وأصبحت بعد ذلك جزءا من أثيوبيا .

وتعدادها يربو على المليون نسمة ، يتكلمون العربية .

١٦ - أريحا

بلدة تقع بفلسطين إلى الشمال من البحر الميت بنحو خمسة أميال ، وهي غنية بالبقايا الأثرية الدالة على مكانة موقعها الجغرافي الذي يجعلها تتحكم في كل الجزء الأدنى من نهر الأردن .

نحو أرض المقدمة ، ومن ثم طيها ونصدعها وبروزها في هيئة سلاسل جبيلة .

١١ - أرض المقدمة Fore-land

كتلة الأرض الثابتة نسبيا من القارة والمتاخمة للمحيط ، وتتحرك نحوها وتضغط عليها رواسب التفتحات الإقليمية أثناء حركات بناء الجبال .

١٢ - أرقنين

بلد بالروم غزاه سيف الدولة الحمداني وذكره أبو فراس :

إلى أن وردنا أرقنين نسوقها
وقد نكلت أعقابنا والمخاصر

١٣ - أرمية .

اسم لإقليم ومدينة وبحيرة في ولاية أذربيجان الفارسية . والنسبة إليها أرموى وأرمى .

١٤ - أرواند

جبل مطل على مدينة همذان بفارس .

قال الشاعر :

ألا ليت شعري هل ترى العين مرة
ذرا قلتي أرواند من همذان
بلاد بها نيظت على تماثمي
وأرضعت من عفانها بلبان

في أقصى جنوب غربى الاتحاد السوفيتى بأروبا .

٢١ - الأدببية - ميناء الأدببية

ميناء على رأس خليج السويس عند حضيض جبل عناق .

٢٢ - ألمانيا Germany

دولة بوسط أوربا تعتبر أكبر الدول الأروبية فى المساحة وعدد السكان بعد روسيا . تشرف على بحرين هما البلطيق وبحر الشمال . تمتد من ساحلها إلى حضيض جبال الألب فى الجنوب ، تحترقها عدة أنهار هامة أهمها : الراين وإلب و فيزر .

ولقد قسمت نتيجة لهزيمتها فى الحرب العالمية الثانية إلى ألمانيا الشرقية وألمانيا الغربية ، كما قطعت منها أجزاء ضمت إلى كل من روسيا وبولندا . لعاصمتها القديمة «برلين» وضع سياسى خاص .

تعتبر ألمانيا من دول العالم الصناعية الكبرى بسبب إنتاجها الوفير من الفحم فى إقليم «الرور» . من أهم صناعاتها الحديد والصلب والمنسوجات والكيماويات . وللخبرة الفنية العالمية لدى الشعب الألمانى تصدر ألمانيا خبرتها إلى معظم بلاد العالم .

٢٣ - ألوس - ألوسة

اسم رجل سميت به بادة على نهر الفرات بالعراق .

ونرجع نشأتها إلى فجر التاريخ ، يوجد شبه بين آثارها وبين الآثار المصرية التى ترجع لهذا العصر بمنطقة المعادى .

١٧ - أسفونا

بلد قرب معرة النعمان بالشام ، وهو حصن افتتحه محمود بن نصر بن صالح بن مرداس الكلابى (٤٦٧ هـ - ١٠٧٥ م) فقال أبو يعلى عبد الباقي بن أبى حصن يمدحه : عداثك منك فى وجل وخوف يريدون المعافل أن تصونا فظالوا حول أسفونا كقوم أتى فيهم فظلوا آسفينا

١٨ - أغاديا (أكادير) Agadir

ميناء صغير على المحيط الأطلسى فى جنوب غربى المماكة المغربية . وكلمة « أجادير » (أكادير) كلمة بربرية بمعنى الجدار والحصن والمخزن ، وأصلها السامى من مادة جدر التى منها الجدار العربية ، وجمعها أجدار . وتوجد محلات كثيرة بالمغرب تسمى أجادير وأجدار وتأتى «ديرت» بالتأنيث التى تفيد التصغير .

١٩ - أقلاوش

موضع من عمل غرناطة .

٢٠ - أكرمان

أصلها « أق كرمان » ، معناها « القصر الأبيض » . مدينة روسية بإقليم بسارابيا

الرئيسى لجماعات « القبائل » من البربر
(الحاميين القدماء) .

٢٩- أورال - جبال الأورال

Ural mountains

سلسلة جبالية تمتد من الشمال إلى الجنوب
نحواً من ١٦٤٠ ميلاً بين قارتي آسيا وأوروبا.
اصطلح على اعتبارها فاصلاً بين القارتين .
يتراوح ارتفاعها بين ٣,٠٠٠ ، ٤,٠٠٠ قدم.

٣٠- أوروبا Europe

من قارات العالم القديم ، وهى أصغر
القارات جميعاً بعد استراليا . مساحتها نحو
٣,٨٠٠,٠٠٠ من الأميال المربعة . سكانها
نحو ٦٠٠ مليون نسمة ، وتعد بهذا من
أكثر القارات سكاناً .

يفصل بينها وبين آسيا جبال أورال ،
وبينها وبين أفريقيا البحر المتوسط .

تتميز بكثرة تعاريج سواحلها وبكثرة
البحار المتوغة فيها ، مثل البحر التيراني
والأدرياتي وإيجيه ، كما تتميز بكثرة أشباه
الجزر الخارجة منها . مثل شبه جزيرة أيبيريا
وليطاليا والبلقان ، وبكثرة الجزائر في
مياها .

وهى من أكثر القارات اعتدالاً في مناخها
وتخلو من الصحراوات خلواً تاماً ، ويسكنها
خليط من السلاطات والشعوب هم من أنشط
أهل الأرض وأكثرهم تقدماً في مجال العلوم
والفنون والكشف الجغرافى .

٢٤- أليل

• موضع بين وادى ينبع والمدينة .

٢٥- إنبابة

اسمها الأصلي « نابة » حرف إلى « إنبابة » ،
ثم إلى اسمها الحالى « إنبابة » . قاعدة مركز
إنبابة من أعمال محافظة البحيرة ، تقع على
النيل غربى القاهرة ، تعتبر حالياً ضاحية
من ضواحيها .

٢٦- إندونيسيا Indonesia

جمهورية مستقلة فى جنوب شرقى آسيا
فى الإقليم الاستوائى . تتألف من نحو ٣,٠٠٠
جزيرة أكبرها سومطرة وجاوة . وتنتشر
هذه الجزر فيما بين المحيطين الهندى والهادى .
عاصمتها جوج - جاكرتا . ويبلغ عدد
سكانها نحو ١٠٠ مليون نسمة جلهم مسلمون .
تبلغ مساحتها نحو ١,٩ مايون كيلومتر
مربع . وهى أكبر الدول الإسلامية عدد
سكان ، ومن أكثرها خيرات ، وكانت
تعرف قبل استقلالها سنة ١٩٤٩ بجزر
الهند الشرقية أو الهولندية .

٢٧- إهناسية المدينة

بلدة ومركز بمحافظة بنى سويف .

٢٨- أوراس

سلسلة من جبال الأطلس الساحلية بشرقى
الجزائر . تقع متاخمة لإقليم النيل ، تعد المعقل

في برقة (في حين وقعت طرابلس وفزان وإقليم الأطلس تحت سيطرة الفينيقيين) هي :

(أ) سيرين (شحات الحالية) .

(ب) برقة (المرج الحالية) .

(ج) برينيس أو اسبيريديس (بنغازي الحالية) .

(د) تاو كيرا أو أرزينوى (طوكرة الحالية)

(هـ) أبولونيا (مرسى سوسة الحالى) ..
وأشهر المدن الخمسة في الوقت الحاضر مدينة « بنغازى » عاصمة ولاية برقة بليبيا .

وتتصف القارة بالقلقلة السياسية التي جرت العالم إلى حربين عالميتين في سنتي ١٩١٤ ، ١٩٣٩ .

وكانت أوروبا أسبق القارات إلى الثورة الصناعية مما دفعها إلى البحث عن مواطن جديدة للمادة الخام ، وأسواق لتصريف المصنوعات ، وجرها هذا إلى التوسع الاستعماري .

٣١- بنتابوليس الغربية - انطابلس

Pentapolis

اسم برقة القديم معناه إقليم المدن «الخمس» ، وهى المدن الرئيسية الممتدة على ساحل برقة من الحدود المصرية عند السلوم إلى اجنادية .

وأولى المدن الخمسة التي أنشأها اليونان

مصطلحات الكيمياء(*)

(*) أعلنتها لجنة الكيمياء والصيدلة بالمجمع ، ووافق عليها المؤتمر في الدورة الحادية والثلاثين (الجلسة الثانية بتاريخ ١٦ فبراير سنة ١٩٦٥) .

مصطلحات الكيمياء

- ١ - ممصوص absorbate
هو الجسم الذى يتغلغل داخل الجسم الصلب .
- ٢ - ماص absorbent
الجسم الصلب القابل لتغلغل سائل أو غاز داخله .
- ٣ - امتصاص absorption
ظاهرة تغلغل منتظم لسائل أو غاز خلال جسم صلب .
- ٤ - قابل acceptor
وصف للذرة أو الجزيء الذى يتقبل الإلكترونات من ذرة أو جزيء لتكوين آصرة بينهما .
- ٥ - خللات - أسيتات acetate
أملاح حامض الخليك (الأسيتيك) وإستراته .
- ٦ - حفز حمضى acid catalysis
ظاهرة الحفز التى يحدثها أيون الإيدروجين مثل تحويل السكرور إلى جلوكوز وفركتوز .
- ٧ - أكتينيوم actinium
فلز مشع وزنه الذرى ٢٢٧ ، وعدده الذرى ٨٩ .
- ٨ - أكتينومتر actinometer
جهاز لقياس كمية الأشعة الأكتينية بمقدار ما تحدثه من تفاعل فى التفاعلات الكيميائية .
- ٩ - امتزاز منشط activated adsorption
هو الامتزاز الذى تزداد قدرته بوسائل طبيعية أو كيميائية .
- ١٠ - امتزاز adsorption
قدرة مادة ما (المازة) على تركيز غاز أو سائل أو مادة مذابة (الممتزة) أو الاحتفاظ بها على سطحها .
- ١١ - ألومنيوم aluminium
عنصر فلزى فضى اللون خفيف الوزن كثافته النوعية ٢,٧ ، قابل للطرق ، وزنه الذرى ٢٦,٩٧ ، وعدده الذرى ١٣ ، ويستعمل فى تحضير الأشابات الخفيفة التى تستعمل فى بناء هياكل الطائرات ، وفى صناعة أوانى الطبخ ونحوها .
- ١٢ - أسفلت asphalt
أحد المنتجات الثقيلة التى تتخلف عن تقطير البترول الخام . وهو جسم صلب فى درجة الحرارة المعتادة ولونه أسود ،

طبيياً ملطفاً لآلام المعدة وطارداً للغازات ،
وكثيراً ما يستعمل في تحضير بعض المأكولات .
لإعطائها نكهة طيبة .

١٨ - مركبات حلقة

closed chain compounds
= cyclic compounds

مركبات عضوية تتحد ذراتها بعضها
ببعض مكونة حلقة مثل جزيء البنزين .
العطري (ك٦ يد٦) .

١٩ - خراطة نحاس copper turnings
سقاطة النحاس الى تنتج من خرطه .

٢٠ - كريم الطرطر cream of tartar
هو طرطيرات البوتاسيوم الإيدروجينية ،
وهو منتج ثانوى فى صناعة النبيذ .

٢١ - مانع donor
وصف للدرة أو للجزيء الذى يمنح ذرة .
أخرى أو جزيئاً آخر إلكترونات لتكوين
أصرة بينهما .

٢٢ - إلكترون electron
دقيقة أولية ذات شحنة سالبة ، مقدارها .
هو أصغر مقدار يوجد من الكهرباء ، وكتلتها
تساوى بالتقريب جزءاً من ثمان مئة وألف .
جزء من كتلة أصغر ذرة موجودة وهى
ذرة الإيدروجين .

ويوجد كذلك فى الطبيعة متشربة به الصخور
كالخجر الجبرى ونحوه ، وعلى هذه الصورة
وجد من قديم الزمان .

١٣ - حفز قاعدى base catalysis
هو الحفز الذى يحدثه أيون الإيدروكسيد .

١٤ - حمض سلفونيك البنزين
benzene sulphonic acid
مركب متميع صلب عديم اللون ، يحضر
بتسخين البنزين مع حمض الكبريتيك
المركز ، وصيغته الكيميائية :
(ك٦ يد٦ ك٦ يد٦)

١٥ - طفور السائل
bumping of a liquid
غليان السائل غير المنتظم إذ يحدث أحياناً
أن يسخن السائل فوق درجة غليانه فلا
يغلى ، ثم يحدث له أن يغلى محدثاً صوتاً
كأنما يثب البخار من جوف السائل .

١٦ - حمض سلفونيك الكافور
camphorsulphonic acid
المادة الناشئة من معالجة الكافور بـ حمض
الكبريتيك المركز فى ظروف خاصة .

١٧ - القرفة cinnamon
لحاء مجفف لنوع خاص من أشجار
يجمعها جنس السيناموموم (cinnamomum) ،
ويصنع منه شراب القرفة ، ويستعمل

٣١ - جبر نيترى = نيتروليم nitrolim
اسم تجارى للمادة الناتجة من إمرار
النيتروجين فوق كربيد الكلسيوم المسخن
بين أقطاب من الكربون في درجة ١١٠٠°م،
وهي مخلوط من سياناميد الكلسيوم كا (ك)٢
والكربون .

٣٢ - احتباس occlusion
ظاهرة امتصاص الأجسام الصلبة للغازات
مثل احتباس البليديوم للإيدروجين .

٣٣ - أيسوميرية ضوئية
optical isomerism
حالة تشابه فيها مادتان في الخواص
الطبيعية والكميائية ، وتختلفان في تأثير
محاليلهما في الضوء المستقطب فتميل إحداها
مستوى الاستقطاب إلى اليمين والأخرى
إلى اليسار .

٣٤ - مدار orbit
مسار الإلكترونات حول النواة في الذرة .

٣٥ - استخلاص parting = quartation
عملية فصل الفضة من الذهب باستعمال
حمض النيتريك .

٣٦ - أحماض الاستخلاص

parting acids
الأحماض المستعملة في العملية السابقة .
(انظر : استخلاص)

(parting = quartation)

٢٣ - أنزيم enzy me
حافز عضوى معقد التركيب تكونه
الخلايا الحية ، له تأثير نوعى في إحداث تغيرات
كيميائية .

٢٤ - إستر ester
مركب عضوى يتكون من اتحاد الكحول
بحامض مع انفصال الماء مثل خلات الإيثيل .

٢٥ - النشا الحيوانى (جليكوجين)

glycogen
مركب كربوايدراتى يخزن في الكبد
ويتحول إلى جلوكوز بعملية تفكك مائى
عندما تستدعى حالة الجسم ذلك .

٢٦ - تشرب imbibition
امتصاص مادة صلبة لسائل .

٢٧ - تشاكل isomorphism
حالة توصف بها المواد التى تشابه بلوراتها
ولها خواص أخرى مشتركة .

٢٨ - مروح liniment
مستحضر طبي سائل يستعمل من الظاهر .

٢٩ - ثقل marc
المادة المتخلفة من عصير الثمار أو ماشابهها .

٣٠ - نيوترون neutron
الجسم المتعادل الشحنة الذى يدخل
في تركيب نواة الذرة عدا نواة الإيدروجين ،
وكتلته تساوى تقريباً كتلة ذرة الإيدروجين .

- ٤٥ - محجر - مقنع quarry
مكان تستخرج منه الأحجار .
- ٤٦ - كوارت quart
مقياس انجليزي لحجم السوائل ، يستعمل في إنجلترا وأمريكا ، وهو يساوى ربع الجالون .
- ٤٧ - تربع quartering
طريقة أخذ عينات من الفحم الحجري ، بتقسيم كومة منه إلى أربعة أقسام متساوية ثم مزج جزأين متقابلين وإعادة تقسيمها إلى أربعة أقسام متساوية وهكذا حتى نحصل على عينة ممثلة للخامة .
- ٤٨ - كوارتسيت - كوارتزيت quartzite
صخر أبيض أو أصفر من كوارتس غير نقي .
- ٤٩ - كواسيا - خشب المر quassia
هو الخشب الخفيف لشجر « الكواشيا أمارا » (Quassia amara) ، ويستعمل طبياً .
- ٥٠ - حمض الكواسيك quassic acid
جلوكوسيد يستخلص من خشب الكواشيا وصيغته الكيميائية (ك_{٣٠} يد_{٣٨} أ_{١٠}) .
- ٥١ - كواسين quassin
المادة الفعالة المرة في خشب الكواشيا الحمايكي ، وهى على هيئة باورات عدمة اللون ، وتنصهر في درجة ٢١٠°م ، وتستعمل مقوياً .
- ٣٧ - مصيص pastille
دواء يصنع على شكل حبات صغيرة .
- ٣٨ - حبيبة الدواء pellet
الدواء الذى يتناول عن طريق الاستحلاب ببطء .
- ٣٩ - حبة (فى الصيدلة) pill
مستحضر طبي فى شكل كروى أبيض صغير للبلع .
- ٤٠ - لازقة (*) plaster
مستحضر طبي لاصق يوضع على سطح الجسم .
- ٤١ - بروتون proton
أحد الجسيمات الأساسية التى تدخل فى تركيب نواة الذرة ، وشحنته موجبة ، وكتلته تساوى تقريباً كتلة ذرة الإيدروجين .
- ٤٢ - التحليل الكيفى qualitative analysis
الكشف عن وجود مكونات مادة ما دون تحديد كميتها .
- ٤٣ - التحليل الكمي
quantitative analysis
الكشف عن النسبة المئوية لمكونات مادة ما .
- ٤٤ - أكسيد ربعى quarentoxide
أكسيد فلز ثنائى التكافؤ صيغته الكيميائية م_٢أ (مثل نج_٢ أ) .
- (*) اقترح له الأستاذ محمد بهجة الأثرى "اللازوق" .

- ٥٩ - الكولايا (عرق الحلاوة)
quillaya bark
لحاء شجر الكولايا، يحتوى على الصابونين،
يستعمل لإحداث رغبة في المشروبات،
وتستحلب به الزيوت كما في الحلاوة الطحينية.
- ٦٠ - خماسى التكافؤ quinta—valent
صفة للعنصر الذى تكافؤه يساوى خمسة.
- ٦١ - راسمات racemate
ملح حمض راسمى، عادة حمض
الطرطريك الراسمى.
- ٦٢ - راسم raceme
مركب عديم النشاط الضوئى، يتركب
من كميتين متساويتين، المركب اليميني
واليسارى.
- ٦٣ - راسمى racemic
صفة الراسم.
- ٦٤ - مراسمة racemisation
العملية الدالة على الفعل اللاحق.
- ٦٥ - راسم racemise
تحويل مركب ذى نشاط ضوئى إلى
مركب عديم النشاط.
- ٦٦ - الإفدرين الراسمى racephedrine
- ٦٧ - تحدير racking
إمرار مخلوط مادتين فوق سطح منحدر
لفصلهما.

- ٥٢ - كواسويد (كواسانى) quassoid
مجموعة المواد المرة المستخلصة من الكواشيا،
وتستعمل طبياً لخفض درجة الحرارة ومشهية
للطعام.
- ٥٣ - كوبراشمين quebrachamine
قلوانى يستخلص من الكوبراشو، وهو
بلورات عديمة اللون تنصهر في ١٤٢°م،
وتذوب في الكحول والإثير، ولا تذوب في
الماء.
- ٥٤ - كوبراشين quebrachin
قلوانى يستخلص من لحاء الكوبراشو،
وهو بلورات عديمة اللون مصفرة قليلاً.
تنصهر في درجة ٢١٤°م، وصيغتها الكيميائية
(ك ي د ن أ)
٣ ٢ ٢ ٩ ١
- ٥٥ - الكوبراشو quebracho
نوع من الشجر يحوى لحاؤه مواد دوائية
مقوية ونافعة للربو، كما يستعمل في الدباغة
لاحتوائه على التنين.
- ٥٦ - إطفاء الحديد quenching
عملية تبريد الحديد بغمره في سائل.
- ٥٧ - الجير الحى - الكلـيس الحى
quick lime
هو أكسيد الكلسيوم.
- ٥٨ - الزئبق quick silver = mercury
عنصر فلزى سائل في درجات الحرارة
المعتادة. وزنه الذرى ٢٠٠,٦١ وعدده الذرى ٨٠.

ألومنيوم ، وتستعمل لاختزال التترات
وتحويلها إلى نشادر.

٧٥- زيت بذر اللفت

rape seed oil = coleoil colza oil

٧٦- رافيا raphia

أحد الألياف السليولوزية، يؤخذ من نخيل
ينمو في مدغشقر ، ويستعمل في عمل السلال
والخصر .

٧٧- حامض الرابينيك rapinic acid

حامض غير مشبع أحادي القاعدية،
وهو متشاكل مع حامض الأوليك .

٧٨- غازات نادرة - غازات خاملة

rare gases = inert gases

٧٩- تخلخل rarefaction = rarefication

حالة يكون فيها ضغط الغاز أقل من
الضغط الجوى .

٨٠- مخلخل rarefied

الحالة التي يكون فيها ضغط الغاز أقل
من الضغط الجوى .

٨١- راسوريت rasorite

نوع من بورات الصوديوم الموهمة
الموجودة طبيعياً في كاليفورنيا.

٨٢- سينجا

rattle snake root = Senega
= polygalla root

جذر نبات « البوليجالا سينجا ».

٦٨- رادل هيماتيت raddle haematite

اسم يطلق على الهيماتيت الأحمر ، وهو
أشهر خامات الحديد (أكسيد الحديد
الخالص) .

٦٩- مشعاع radiator

جهاز يصدر إشعاعاً حرارياً من داخله
إلى الخارج ، مثل الأنابيب التي يمر فيها الماء
الساخن في الحجرات فيدفئها ، ومجموعة
الأنابيب التي يمر فيها الماء الساخن الصادر
من محرك السيارة ليبردها .

٧- شق - أساس radical

مجموعة من الذرات ذات وجود جماعى
تنتقل في أثناء التفاعلات الكيماوية كمجموعة،
وليس لها وجود استقلالى ثابت خارج
المركبات الكيماوية .

٧١- رافيناز raffinase

أنزيم يحلل سكر الرافينوز تحليلاً مائياً .

٧٢- حمض الراجينيك ramigenic acid

حمض صيغته الكيماوية ($C_{16}H_{32}O_{16}$) ،
وينتج من فطر البنسيليوم الشارليسي .

٧٣- زنخ rancid

صفة للزيت أو الدهن الذى تحلل جزئياً
من فعل البكتريا أو الأنزيمات ، وأصبح
متغير الطعم والرائحة وغير صالح للأكل .

٧٤- أشابة « رانى » Raney's alloy

أشابة تتركب من ٣٠٪ نيكل ، ٧٠٪

٩١ - كحول مكرر rectified spirit
كحول معاد تقطيره، يحتوى على حوالى
٩٥ ٪ من الكحول.

٩٢ - مكرر rectifier
جهاز يستعمل فى العملية السابقة (رقم ٩٠).

٩٣ - ريكتوريت rectorite
معدن أبيض ، يشبه الكالونيت ، يتكون
من سيليكات الألومنيوم .

٩٤ - ريدوكس-اختزال redox
عملية يقاس فيها الجهد الكهربى لسائل
مؤكسد أو مختزل .

٩٥ - ضغط منقوص reduced pressure

٩٦ - رديوسين reducin
نوع من اللوكومين (وهى مواد قلوانية
توجد طبيعياً فى الأنسجة الحيوانية) ، وهو
قلوانى مشتق من اليوروكروم .

٩٧ - عامل مختزل reducing agent
مادة مّا سهلة التأكسد تفقد إلكترونات
التكافؤ بسهولة .

٩٨ - ريدكتاز reductase
نوع من الأنزيم المختزل .

٩٩ - اختزال reduction
أ - عملية فى مادة ما ينتج عنها إنقاص
الأكسجين أو زيادة الإيدروجين .

٨٣ - راولفين rauwolfine
قلوانى صيغته الكيميائية (ك^{٢٠} يد^{٢٦} ن^{٣١})
٢,٥ يد أ) ، يستخرج من لحاء شجرة
الراولفيا .

٨٤ - ريولاندا rayolanda
نوع من ريون الفيسكوز المعالج كيمياوياً
لجعله قابلاً للصبغ بالأصبغ الحمضية .

٨٥ - ريون rayon
الألياف الصناعية المحضرة من السليولوز
لتمييزها من الحرير الطبيعى .

٨٦ - رهج الغار realgar
خام كبريتيد الزرنيخ الأحمر .

٨٧ - إعادة الكربنة recarbonize
عملية تعويض نقص الكربون فى الصلب
للاحتفاظ بنسبة معينة من الكربون فيه .

٨٨ - ذرة مرتدة recoil atom
ذرة المادة الراديوية عند ارتدادها على أثر
قذفها لجسيمات ألفا .

٨٩ - استرداد recovery
عملية استخلاص المواد من خاماتها
أو مركباتها من مخلفات تحويرها ، مثل
عملية استرداد الفضة من بقايا الأشرطة
الفوتوغرافية .

٩٠ - تكرير - تصفية rectification
إعادة تقطير سائل بقصد التنقية .

rennet ١٠٧ — منفحة

مستحضر من بطانة معدة بعض الحيوانات وتحتوى على الرناز المستخدم فى تحضير اللبن .

rennin ١٠٨ — رناز (*)

الأنزيم الذى يسبب ثخر اللبن ، ويحضر من المعدة الرابعة للعجل أو نحوه .

replacement ١٠٩ — إحلال

استبدال ذرة أو مجموعة بذرة أو مجموعة أخرى ، مثل إحلال الكلور محل إيدروجين غاز الميثان لتكوين مركبات إحلالية .

repulsion ١١٠ — التنافر

عكس التجاذب ، وهو ميل جسمين لابتعاد أحدهما عن الآخر .

resacetophenone ١١١ — ريساسيتوفينون

ثنائى إيدروكسيل أسيتوفينون . مركب عضوى صيغته الكيميائية (ك_٨يد_٨٣) ، ويوجد فى شكل بلورات إبرية تنصهر فى درجة ١٤٧° م .

resaldol ١١٢ — ريسالدول

مركب عضوى ، صيغته الكيميائية (ك_٦يد_{١٤}أ_٦) ، يكون مسحوقاً أصفر غير متبلور ، يذوب فى القلويات ولا يذوب فى الماء ، ويستعمل مطهراً للأمعاء .

(*) «رناز» معرب ؛ أضيف فيه الألف والزاي وهما المقطع الأخير الدال على الأنزيمات .

ب — عملية فى مادة ما يحدث عنها زيادة الشحنة السالبة أو نقص الشحنة الموجبة .

reductor ١٠٠ — جهاز اختزال

جهاز تجرى به عملية الاختزال .

redwood number ١٠١ — عدد «ردوود»

وحدة تستخدم لقياس اللزوجة باستعمال جهاز «ردوود» .

refinery ١٠٢ — معمل تكرير — مصفاة

regelation ١٠٣ — تكتيل الجليد

عملية تحويل القطع الصغيرة من الثلج أو الجليد إلى كتلة متجمدة .

Reimer's reaction ١٠٤ — تفاعل «ريمر»

تفاعل كيميائى يستخدم فى تحضير الألدهيدات الفينولية بتأثير الكلوروفورم فى الفينولات فى محلول قلوئى .

Reinsch test ١٠٥ — اختبار «راينش»

اختبار يستخدم فى الكشف عن بعض المعادن السامة وخاصة الزرنيخ .

١٠٦ — استخلاص الدهن

render—rendering of fat

عملية فصل المواد الدهنية من الأنسجة الحيوانية بالتسخين ببخار الماء فيطفو الدهن ويسحب من أنابيب جانبية، وترسب الشوائب فى القاع .

١١٨ - ريزوفلافين resoflavin

صبغة صفراء اللون من مشتقات الريزورسين ،
صبغتها الكيميائية (ك، ١ يدس أ، (أيد) ٣ .

١١٩ - ريسول resole

مركب يتكون بكثيف الفينول مع مادة
ألهيدية في وجود عامل حافز ومادة قلووية
مثل البكاليت .

١٢٠ - ريزوبال resopal

أحد الراتينجات الصناعية (ويستعمل
عادة في صناعة المحولات الكهربائية) .

١٢١ - ريزوبيرين

resopyrine = rosorpyrine

مركب عضوي من مشتقات الريزورسين
والأنثيبيرين ، على هيئة بلورات منشورية ،
ويستعمل طبياً معرقاً .

١٢٢ - ريزورسين (ميتا ثنائي ايدروكسي

بنزين) resorcin

مرادف للريزورسيتول - مركب عضوي
فينولي ، صبغته الكيميائية (ك، ٦ ن ٦ أ، ٢) .

١٢٣ - ريزورسيتول ١: ٤ هيكسانول حلقى

resorcitole = quintol = quintite

مجموعة ثنائية الكحول لها هيئة بلورية
عديمة اللون .

١٢٤ - ريزورسيلات resorcylate

ملح أحد أحماض الريزورسيليك .

١١٣ - ريسالجين (ريزورسيلات الأنثيبيرين)

resalgin

مركب عضوي صبغته الكيميائية (ك، ٢٩
يد ٣٠ أ، ١٢ أن، ٤) ، وهو مسحوق عديم اللون
والكحول والأثير ، ينصهر في ١١٠ م ، يذوب
في الماء والكحول والأثير ، ويستعمل
في الطب مطهراً للأمعاء .

١١٤ - أمينات راتنجية resinamines

مواد قاعدية صلبة تستخلص من قطران
الفحم الحجري في درجة حرارة منخفضة ،
يألفها خاصة الراتينجات إذ تتحول بالانصهار
إلى مادة شفافة صلبة كالزجاج ، ولا تذوب
في الماء .

١١٥ - رتنجة resinification

عملية تأكسد أو بامرة تتحول فيها المواد
إلى مركبات راتنجية صلبة كما في الزيوت
الطيارة ، أو هي عملية تكشف تتحول
بها المواد إلى مركبات تشبه الراتينج .

١١٦ - راتينجاني resinoid

هو ما يشبه الراتينج في خواصه الطبيعية
ويخالفه في أنه عند تسخينه ينصهر ، ويتجمد
بالتبريد ، ولا ينصهر ثانية إذا أعيد تسخينه .

١١٧ - ريزوسيانين resocyanin

مركب ينصهر عند ١٨٥ م ، متبلور ، عديم
اللون ، وهو أحد مشتقات الكومارين ،
صبغته الكيميائية (ك، ١ يد ٨ أ، ٣) ، يستعمل
في صناعة العطور .

١٣١ - إنعاش resuscitation

إعادة الحياة الكاملة إلى شخص فقد مظاهرها من غرقه أو صدمة كهربائية أو ما إلى ذلك .

١٣٢ - ريتامين retamine

قلوانى صيغته الكيميائية (ك_{١٠}هـ ي د_٢ أن_٢) ، يوجد على شكل بلورات إبرية طويلة ، ينصهر في درجة ١٦٢ م ، ولا يذوب في الماء .

١٣٣ - تعويق retardation

حماية تبطيء سرعة التفاعل باستعمال معوق ، وهو حافظ سلبي .

١٣٤ - تمزج sorption

ظاهرة تجمع بين ظاهرتي الامتصاص والامتزاز .

١٣٥ - فيسكوز viscose

السائل الناتج من إذابة زنثات السليولوز في محلول مخفف من الصودا الكاوية . وتحضر زنثات الصوديوم من تأثير كبريتيد الكربون على السليولوز الصوديومي .

١٢٥ - أحماض الريزور سيليك

resorcylic acids

مجموعة أحماض الثنائى إيدروكسى حمض البنزويك ، صيغته الكيميائية (ك_٦ ن_١) (٢ ك_١ ن_١) ، ويوجد منه ثلاثة أنواع متشاكلة .

١٢٦ - ريزورفين resorufin

مركب عضوى حلقي غير متجانس ، يستعمل في الكشف عن الهالوجينات .

١٢٧ - كمامة respirator

جهاز يوضع على الفم والأنف يمنع ذرات الغبار أو الغازات السامة من النفاذ إلى الجهاز التنفسي .

١٢٨ - مجدد القوة restorative

عامل يساعد على التقوية وتجديد النشاط الجسماني بعد المرض .

١٢٩ - تكرير التسامي resublimation

عملية تنقية مادة صلبة بتحويلها إلى غاز يتكاثف إلى مادة صلبة .

١٣٠ - منتجات كياوية resultants

المواد الناتجة من تفاعل "ما" .

المصطلحات الطبية(*)

(في علم الرمذ)

(*) أعدتها لجنة المصطلحات الطبية بالمجمع ، ووافق عليها المؤتمر في الدورة الحادية والثلاثين
(الجلسة السابعة بتاريخ ٢٥ من فبراير سنة ١٩٦٥) .

مصطلحات علم الرمد

Ophthalmology

٦ - الإبصار بالعينين binocular vision

٧ - الثبوت والإبصار بالعينين
binocular vision, fixation and
تركيز النظر على شيء بعينه .

٨ - التهاب الجفن القشري (الحرشقي)
blepharitis, squamous

نوع من أمراض الجفون الالتهابية،
ويتميز بوجود قشور في الجلد .

٩ - ثلمة العصب البصري
coloboma of optic nerve

فرجة خلقية تنشأ عن نقص في انغلاق
الفلح المشيمي (1) أو الشق الحميلي (2)، في العين .

١٠ - قشرة العدسة
cortex of the lens
وهي ماتتو الحفظة من العدسة ، وبها
أحدث الخلايا والحويط .

١١ - تقعر القرص البصري الضموري
cupping of optic disc, atrophic
وينجم عن ضمور خيوط العصب البصري .

(1) choroidal cleft

(2) foetal fissure.

١ - ورم وعائي angioma
ورم ينشأ من تكثر في الأوعية .

٢ - الحفظة الأمامية anterior capsule
وهي الجزء الأمامي من الغشاء الشفاف
الذي يحيط بالعدسة .

٣ - بؤبؤ « أرجيل روبرتسون »
Argyll Robertson pupil

علامة من علامات الضنى الظهري ،
فيها يضيق البؤبؤ ويستجيب للتكيف ،
ولا يستجيب للضوء ، ويختلف اتساع البؤبؤين .

٤ - اللانقطية (اللااستجماتية)
astigmatism

وهي ألا تتجمع أشعة الضوء الداخلة
في العين في نقطة واحدة وبذلك لا تكون
المرئيات واضحة .

٥ - سرطان الخلايا القاعدية
basal-celled carcinoma

= القرحة القارضة = rodent ulcer
ورم خبيث موضعي ، ينشأ عادة في جلد
الجفن الأسفل قرب الماق ، ويغزو الجفون
والحجاج والعظام .

lipoid deposits فضلات شحمية
 cystoid deposits فضلات كيسية
 ولكل منها صفات تميزها عن غيرها
 عند فحص قاع العين بالمنظار .
 epistaxis ١٧ - رُعاف
 نزف أنفي .
 ١٨ - مقياس الجحوظ
 exophthalmometer
 آلة لمعرفة قدر الجحوظ
 ١٩ - الجحوظ الغدى
 exophthalmos, endocrine
 = glandular exophthalmos
 مرض ينشأ من اضطراب بعض الغدد
 الصم .
 ٢٠ - عمليات الرشح في الجحوظ
 filtration operations (in glaucoma)
 وتجري في الجحوظ كوما لخفض الضغط
 المرتفع بالعين .
 ٢١ - حلقة « فلايشر »
 Fleischer's ring
 حلقة بنية اللون من الهيموسيدرين (مركب
 حديدي) ، وترسب في حافة القرنية .
 fluorescein ٢٢ - فلورسين
 صبغ لكشف قرح العين .

١٢ - تقعر القرص البصرى الجلوكموى
 cupping of optic disc, glaucomatous
 وينجم من تأثير زيادة الضغط الداخلى
 بالعين فى مرض الجلوكموا .
 ١٣ - تقعر القرص البصرى الفسيولوجى
 cupping of optic disc, physiological
 وفيه يتخذ القرص البصرى شكلا مقعرا
 يشبه القدرح .
 ١٤ - التهاب الكيس الدمعى المزمن -
 قيلة مخاطية
 dacryocystitis, chronic = mucocoele
 وهو التهاب صديدى لمزمن بالكيس
 الدمعى ، ويتخذ شكل صديد مائى يخرج
 من الثقوب الدمعية عند الضغط على الكيس
 الدمعى .
 ١٥ - التهاب الكيس الدمعى الحاد
 dacryocystitis, acute
 التهاب قيحى بالكيس الدمعى ، ويتخذ
 شكل خراج .
 ملاحظة : يعادل عن « الغرب » التى
 أقرها الجمع فى مقابل « dacryocystitis » .
 ١٦ - تغيرات حرضية بالشبكة
 degenerative changes in retina
 وتشمل :
 hyaloid deposits فضلات زجاجية

٣٠ - مرض فردريك (أو التخلخ الوراثي)
Freidreich's disease hereditary ataxia
وهو مرض وراثي في المخيخ ، ويظهر
في الأطفال .

٣١ - مركز المزج
fusion centre
مركز بالمخ يحس بصورتي المرئي ، ويؤدي
إلى مزجها في صورة واحدة .

٣٢ - جلوكوما
glaucoma
مرض يتميز بارتفاع الضغط داخل العين .

٣٣ - جلوكوما مطلقة (تامة)
glaucoma, absolute
ويفقد فيها الإبصار تماماً .

٣٤ - جاوكوما محفظية
glaucoma, capsular
نوع من الجلوكوما ، ويتميز بحرض
وتقشر بالجزء الأمامي من الحفظة الأمامية
للعدسة ، فتسد زاوية الخزانة الأمامية
ولا يصرف ماؤها للأوعية الخارجية ،
ويرتفع الضغط في العين .

٣٥ - جاوكوما احتقانية مزمنة
glaucoma, chronic congestive
وهي التي يلزمها احتقان بسيط في
الأوردة ، مع ارتفاع في الضغط داخل
العين بعد نوبة حادة ، ويصاحبها التهاب
في الأغشية أو احتقان بها .

٢٣ - البعد البؤري focal distance
وهو المسافة بين مركز العدسة والنقطة
التي تتجمع فيها أشعة الضوء أو امتداداتها
بعد نفاذها من العدسة .

٢٤ - اختبار الإضباب fogging test
ويجرى لمعرفة محور اللانقطة (اللاستجمية)

٢٥ - أحياز « فونتانا »
Fontana, spaces of
وتوجد في الرباط المشطى القرصي .

٢٦ - حاسة الشكل form sense
وبها تتميز أشكال الأشياء .

٢٧ - لزمة « فوستر كنيدي »
Foster Kennedy syndrome

وهي أودينا حلمية بإحدى العينين ،
مصحوبة بضمور بحلقة الأخرى ، مما
يشير إلى وجود ورم في الفص الشهي في
المخ .

٢٨ - منعكس النقرة المركزية
foveal reflex
وهو انعكاس الضوء من جدر النقرة
المركزية بالشبكية .

٢٩ - لزمة « فوفيل »
Foville's syndrome
وهي أعراض متلازمة تنشأ من ورم في
المخ الأوسط ، وفيها يوجد شلل بالعضلة
المستقيمة الوحشية ، وشلل وجهي ، مع
فالج في الجهة الأخرى .

رمد يحدث بالعين ، وينشأ من جراثومة
مكور السيلان .

٤٣ - ترقيع القرنية
grafting, corneal

= keratoplasty = تقويم القرنية

عملية استبدال جزء شفاف من قرنية
سليمة بجزء معتم في قرنية مريضة .

٤٤ - مغنطيس « هاب » الكبير
Haab's giant magnet

ويستعمل لاستخراج شظايا الحديد أو
الصلب من داخل العين .

٤٥ - التهاب المقلة الدموي
haemophthalmitis

التهاب قزحي هدمي شديد حاد ، وينشأ
من نزف شديد داخل المقلة إثر إصابة .

٤٦ - مرض « هاند - شولر - كريستيان »
Hand - Schuller - Christian disease

= سوء التعظم الديابيطي الجحوظي
= diabetic exophthalmic dysostosis

وينتج من ترسب الشحمانيات بحجاج
العين .

٤٧ - مرض « هيرفورت » - الالتهاب
النكفي العنبي

Heerfordt's disease = uveoparitis

وهو التهاب بالغدة النكفية ، يصاحبه
التهاب بالجهاز العنبي بالعين .

٣٦ - جلوكوما ابتدائية
glaucoma, primary

التي لا يحدثها مسبب خارجي .

٣٧ - جلوكوما بسيطة
glaucoma, simple

هي التي لا يصاحبها التهاب في الأغشية
أو احتقان بها .

٣٨ - النقب أو التربة في الجلوكوما
glaucoma, trephining in

إحداث ثقبة في الصلبة لتسرب منها
الطوبة المائية تحت الملتحمة ، فيمنخفض
الضغط الداخلي بالعين .

٣٩ - ورم الشبكية الضمائي
glioma of retina

ورم خبيث بالشبكية .
ويطلق عليه أيضا :

أ - ورم ظهاري عصبي

= neuro - epithelioma

ب - ورم شبكي جرثومي

= retinoblastoma

٤٠ - الفحص المنظاري للزاوية
gonioscopy

فحص منظاري لزاوية خزانة العين
الأمامية .

٤١ - شق الزاوية
goniotomy

شق زاوية الخزانة الأمامية للعين ،
وتجرى بعملية لخفض ضغط العين .

٤٢ - رمد سيلاني
gonorrheal conjunctivitis

وتستعمل في اختبار عمى الألوان .

٥٥ - هوماتروپين Homatropine

عقار لتوسيع البؤبؤ (لإنسان العين) .

٥٦ - بؤبؤ « هتشنسون »

Hutchinson's pupil

وهو البؤبؤ الضيق الذى يتسع تدريجياً ولا ينفعل بالضوء ، ويستدل به على وجود نزف داخل الجمجمة في حالة إصابات الجمجمة .

٥٧ - شريان الزجاجي hyaloid artery

ويطابق على الشريان الذى يغذى الجسم الزجاجي بالدم في الجنين .

٥٨ - استسقاء العين

hydropthalmus = hydrop = thalmsia
dropsy of the eye

وهو توسع المقلة بارتشاح مائى ، وينشأ في معظم الحالات من انعدام القنوات التى ينصرف بها السائل من العين .

٥٩ - إضاءة مائلة

illumination, oblique

هى تركيز ضوء مائل من مصدر ضوء قوى على القرنية والخزاة الأمامية والعدسة بالعين .

٦٠ - قطع القرنية iridectomy

عملية تجرى في عمليات استخراج السد أو في علاج الجلوكوما .

٤٨ - العمى النصفي المتصاوب

(العمى النصفي النظير)

hemianopsia, homonymous

عمى نصفي في اتجاه واحد إلى يمين أو يسار .

٤٩ - عملية « هربرت »

Herbert's operation

وتجرى لخفض الضغط في العين .

٥٠ - الحلاّ المنطقي الرمدي

Herpes Zoster ophthalmicus

مرض فيروسي يصيب الأعصاب ، ويسبب طفحاً بثرياً على سطح الجلد ، وهو في العين يصيب فرع العصب الجمجمي الخامس الذى يغذى القرنية والجفنين وجلد الوجنة .

٥١ - عملية « هس » لاسترخاء الجفون

Hess's operation for ptosis

وتجرى لعلاج استرخاء الجفن الأعلى .

٥٢ - الخيف - اختلاف لون القرنية

heterochromia iridis

وهو اختلاف لون القرنية في إحدى العينين أو في كليهما .

٥٣ - الحول الكامن

heterophoria = latent squint

حالة يميل فيها محورا الإبصار لعدم التوازن مما تصححه خاصية المزج .

٥٤ - أصواف (هولجرن) الملونة

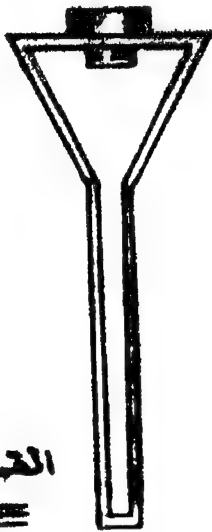
Holmgren's wools

٧٠ - لوحة الألوان المتشابهة
isochromatic chart
لوحة بها حروف أو أرقام مكونة من
نقط مختلفة الألوان متساوية الحجم ،
وتستعمل لاختبار عمى الألوان .

٧١ - اختبار « ييجر »
Jaeger's test
اختبار للإبصار القريب بقراءة كتابات
مختلفات الأحجام .

٧٢ - قمادين
كلمة مشتقة من الأصل اليوناني « kamaditon »
بمعنى مبضع ، وهي آلة جراحية كانت
تستخدم في جراحة العين .

ملاحظة : ذكرها المرحوم الدكتور
احمد عيسى في كتابه « آلات الطب والجراحة
والكحالة عند العرب » نقلا عن كتاب الكافي
في الكحل لخليفة الحلبي - وقال إنها :
« آلة حديدية مخفي في نحاسة بدرفين »
(انظر الرسم) :



القمادين

٦١ - تعليق القرنية
iridencleisis
عملية تجرى على القرنية في علاج
الجلوكوما وذلك بتعليقها .

٦٢ - انعدام القرنية
irideremia = aniridia
وهو في الغالب خلقي .

٦٣ - انفصال القرنية
iridodialysis
وهو انفصال حافتها الخارجية من الجسم
الهدبي ، وينشأ غالباً عن إصابة .

٦٤ - ارتعاش القرنية
iridodonesis
وهو تحللها بعد فقدان سندها باستخراج
السد .

٦٥ - شق القرنية
iridotomy
وهو قطع مستعرض في القرنية لإحداث
فتحة بها ، ويسمى البؤبؤ (إنسان العين)
الصناعي .

٦٦ - القرنية
iris
حجاب مستدير ملون خلف القرنية
يتوسطه ثقب يسمى إنسان العين أو البؤبؤ .

٦٧ - القرنية المقببة
iris bombé
تقوس القرنية مرضياً إلى أمام .

٦٨ - التهاب القرنية
iritis
ما يصيبها من التهاب .

٦٩ - سد الحدادين
iron-worker's cataract
وينشأ من الأشعة الحرارية لدى الحدادين .

٨٠ - التهاب القرنية الحرفى الغائر
keratitis marginalis profundis

ويبدأ فى حافة القرنية العليا بشكل ارتشاح
أصفر رمادى .

٨١ - التهاب القرنية الشلى العصبى
keratitis, neuroparalytic

تقرح بالقرنية يحدث فى أحوال شلل
العصب الخامس .

٨٢ - التهاب القرنية اللاقيحى
keratitis, non-suppurative

وهو طائفة من الالتهابات اللاتقيحية
بالقرنية مثل السبل .

٨٣ - التهاب القرنية البثرى
keratitis, phlyctenular

وهو التهاب ظاهرة القرنية ، وفيها
تتكون بثرات مثل التى تتكون فى ملتحمه
المقلة .

٨٤ - التهاب القرنية الغائر
keratitis profunda

وهو التهاب عميق بالقرنية مصحوب
برواسب حميدة ، سببه غير معروف تمام
المعرفة ولكنه حميد العاقبة .

٨٥ - التهاب القرنية القيحى
keratitis, purulent

وهو تقيح يحدث بالقرنية عادة إثر
التهاب شديد بالملتحمه كالرمد الصديدى.

(وفى القاموس المحيط : هو تحت درف
فلان أى كنفه وظله) .

٧٣ - ألم القرنية
keratalgia
ألم معاود من سحج القرنية .

٧٤ - رسابات قرنية
keratic precipitates (K.P.)

رواسب فى السطح الخلقى للقرنية فى التهاب
العنبية .

٧٥ - التهاب القرنية
keratitis
مايصيب القرنية من التهاب .

٧٦ - التهاب القرنية النفطى
keratitis, bullous (or vesicular)

ويتميز بتكون نفطات على سطح القرنية.

٧٧ - التهاب القرنية القرصى
keratitis disciformis

وهو التهاب يتميز بتكون قرص معتم
فى وسط القرنية وفى طبقاتها الوسطى، ويرجح
أن يكون سببه فيروس .

٧٨ - التهاب القرنية الخلالى
keratitis, interstitial

التهاب مزمن بالمادة الأصلية بالقرنية،
مصحوب بترسبات عميقة فى مادتها ،
ويصاحب عادة الزهرى الوراثى .

٧٩ - التهاب قرنية العين الأرنبية
keratitis, lagophthalmos

وينشأ من جفاف القرنية لعدم تغطيتها
بالحفن العلوى فى حالة العين الأرنبية.

٩٢ - مقطع القرنية
keratome آلة حادة لقطع القرنية

٩٣ - مقياس القرنية
keratometer جهاز لقياس درجات انحناء القرنية .

٩٤ - قياس القرنية

keratometry = ophthalmometry
مقدار قياس درجات انحناء القرنية .

٩٥ - باسيالات «كوخ - ويكس»
Koch - Week's bacillus
عصيات تسبب الرمى النزلى .

٩٦ - عماية «كرونلاين»

Kronlein's operation
= قطع العظم الوحشى للحجاج
= lateral orbitotomy

وهى عملية للوصول إلى ماوراء المقلة من
أورام .

٩٧ - غدد «كراوس»
Krause's glands غدد مجهرية متعددة تفرز السائل الدمعى .

٩٨ - خراج دمعى
lacrimal abscess ويحدث فى الكيس الدمعى .

٩٩ - القنوات الدمعية - المسائل الدمعية
lacrimal ducts

وتحمل الدمع من الغدد الدمعية إلى كيس
الملتحمة .

١٠٠ - الغدة الدمعية
lacrimal gland وتوجد تحت حافة الحجاج العليا من الجهة
الوحشية .

٨٦ - التهاب القرنية الصلبى

keratitis, sclerosing
وفيه تتكون عتمة على حافة القرنية إلى
جوار العجيرة التى تصيب الصلبة فى التهابها .

٨٧ - التهاب القرنية السطحى المنقط

keratitis, superficial punctate
التهاب بالقرنية تظهر فيه نقط قليلة
البروز على سطح القرنية لاتصل إلى حافتها ،
وتصاحب الرمى الحاد أو تحدث فى أثناء
شفائه .

٨٨ - فتق قرنى
keratocele وهو بروز غشاء «دسمت» من فتحة
تقرحية بالقرنية .

٨٩ - مخروطية القرنية
keratoconus حالة تكون فيها القرنية مخروطية الشكل
خلقة ، ولكنها لاتظهر فى الأكثر إلا بعد
سن البلوغ .

٩٠ - كروية القرنية

keratoglobus = megalocornea
حالة خلقية وراثية فى الأسرة تحدث
فى الصغار ، تكون فيها قرنية العين نصف
كروية بارزة ، وتحدث دون ازدياد فى ضغط
العين الداخلى .

٩١ - ليان القرنية
keratomalacia تليين القرنية وتقرحها فى الأمراض الناهكة .

- ١٠٨ - ثلمة خلقية بالعدسة
lens, congenital coloboma of
- ١٠٩ - أورام سحائية^٢
meningiomas
وهي أورام في الأغشية السحائية التي
تغلف العصب البصري .
- ١١٠ - المقطاع الدق - ميكروتوم
microtome
جهاز قطع شرائح دقيقة من الأنسجة
للفحوص المجهرية .
- ١١١ - "لزمة" ميكولكز^(*)
Mikulicz's syndrome
وفيها يقترن تورم الغدة الدمعية بتورم
الغدد اللعابية .
- ١١٢ - تضيق البؤبؤ (إنسان العين) miosis
انقباض فتحة البؤبؤ إما لمرض وإما بتأثير
العقاقير .
- ١١٣ - خال mole
بقعة على الجلد بنية اللون غالباً .
- ١١٤ - غدد «مول» Moll's glands
وهي غدد عرقية متصلة بجلد الجفون .
- ١١٥ - قرحة «مورن» Mooren's ulcer
= القرحة الثعبانية المزمنة
= chronic serpiginous ulcer

- ١٠١ - الثقبه الدمعية lacrimal punctum
فتحة القنية الدمعية على حرف الجفن
قريباً من الموق الداخلي .
- ١٠٢ - الكيس الدمعي lacrimal sac
كيس صغير بجانب الموق الداخلي للعين ،
تصب فيه القنيتان الدمعيتان .
- ١٠٣ - العين الأرنبية
lagophthalmos (lagophthalmia)
عجز الجفن العلوى عن تغطية العين عند
انغماضها ، وتصابح شلل العصب الوجهى .
- ١٠٤ - عملية «لاجرانج»
Lagrange's operation
= القطع الصلبي القرني مع الكشط القرصي .
= corneo sclerectomy with iridectomy
وتجرى لتخفيف الضغط العالى بالعين .
- ١٠٥ - الرقيقة الغربالية lamina cribrosa
الجزء المثقب في مؤخر الصلبة الذى تنفذ
منه خيوط العصب البصري .
- ١٠٦ - اختبار عمى الألوان بالمصباح
lantern test for colour blindness
ويجرى بمصباح «إدرج - جرين»
لكشف عمى الألوان .
- ١٠٧ - عدسة العين lens
جسم شفاف محدد الوجهين ، يقع
خلف القرنية ، ينفذ منه الضوء فيقع
على الشبكية .

(*) يعدل عن ترجمة "syndrome" بـ «متلازمة» السابق إقرارها .

١٢٣ - النواة الجنينية nucleus, embryonic
وتتلو الحميلية ، وتتكون في الجنين
وتشغل مركز العدسة .

١٢٤ - النواة الحميلية nucleus, foetal
وتتلو الطفلية ، وتتكون في الحمل ويتم
تكونها عند الولادة .

١٢٥ - النواة الطفلية nucleus, infantile
وتتلو النواة البلوغية ، وتتكون عند
البلوغ .

١٢٦ - الرأفة المتاهية
nystagmus, labyrinthine
تحرك العينين حركات مستمرة غير إرادية
بسبب مرض بالأذن الداخلية ، ويشمل
القنوات نصف الدائرية .

١٢٧ - رأفة منجمية nystagmus, miner's
تحرك العينين بحالة غير إرادية من طول
العمل بمناجم الفحم لقلة ضوءها .

١٢٨ - انسداد البؤبؤ (إنسان العين)
occlusion, pupillae
وينشأ من التهاب شديد بالقزحية والجسم
الهدبي .

١٢٩ - العصب الحرك للمقلة
oculomotor nerve
= العصب الدماغى الثالث
third cranial nerve

قرحة تحدث في الشيوخ ، وهى نادرة ،
وتزحف من أحد جوانب القرنية حتى تغطيها ،
ولكنها لاتحدث فتقاً بها .

١١٦ - سد « مورجاني »
Morgagnian cataract
وفيه تنموه قشرة السد فتسقط النواة
إلى أسفل .

١١٧ - عضلة « مولر »
Muller's muscle
وتوجد في الجفنين ، وأعصابها سمبثاوية .

١١٨ - عضلات برائية
muscles, extrinsic
وهى الموجودة خارج المقلة .

١١٩ - عضلات جوانية
muscles, intrinsic
وهى الموجودة داخل المقلة :

١٢٠ - الوهن العضلى الوخيم
myasthenia gravis
وهو ضعف العضل العام ، ومن
أعراضه في العين استرخاء الجفون .

١٢١ - قرحة ترسب صديدي فطرية
mycotic hypopyon ulcer
تقرح ينشأ بقرنية العين ، ويكون مصحوبا
بترسب صديدي في خزانة العين الأمامية .

١٢٢ - النواة البلوغية
nucleus, adult
الطبقة التى تتلو قشرة العدسة ، وتتكون
بعد البلوغ .

١٣٠ - أودما التهابية

oedema, inflammatory

تورم التهابي، كما يحدث بالحنف في الرمد الصديدي .

١٣١ - خيوط العصب البصري المعتمة

opaque nerve fibres

هي خيوط عصبية لم تتجرد من أغصانها النخاعية عند مرورها من الصفيحة الغربالية، ويحدث هذا خلقة .

١٣٢ - التهاب العين الشبكي (السمبتي)

ophthalmitis, sympathetic

وهو أن يحدث التهاب في أغشية العين السليمة بعد ما تصاب الأخرى بجرح نافذ .

١٣٣ - شلل العين

ophthalmoplegia

وهو شلل عضلات العين .

١٣٤ - شلل العين الخلقى

ophthalmoplegia, congenital

وهو الذى ينشأ عن عيب خلقى في تكوين نوى أعصاب العين الحركية .

١٣٥ - شلل العين الجحوظي

ophthalmoplegia, exophthalmic

وينشأ عن تورم عضلات المقلة بالإيدما والارتشاح ، في حالات الجحوظ الدرقي .

١٣٦ - منظار العين

ophthalmoscope

ويستعمل في فحص باطن العين وقاعها .

١٣٧ - ضمور العصب البصري

optic atrophy

وهو حرض في خيوط العصب البصري، وتتخذ فيه الحزمة البصرية أشكالاً مختلفة تبعاً للأمراض التي تصيبها؛ ومن أنواعه ما يأتي :

١٣٨ - ضمور العصب البصري من تصاب

الشرابين

optic atrophy, arterio-sclerotic

١٣٩ - ضمور العصب البصري التكهفي

optic atrophy, cavernous

١٤٠ - ضمور العصب البصري الحرضي

optic atrophy, degenerative

وصف لحالة الحزمة البصرية عندما يصاب العصب البصري بأمراض معينة .

١٤١ - ضمور العصب البصري الوراثي

optic atrophy, hereditary

١٤٢ - ضمور العصب البصري عقب الالتهاب

optic atrophy, post-neuritic

١٤٣ - ضمور العصب البصري الابتدائي

optic atrophy, primary

١٤٤ - ضمور ثانوي بالعصب البصري

optic atrophy, secondary

وينشأ من إصابة تقطع العصب البصري أو ضغط يقع عليه .

١٤٥ - التصالب العصبي البصري

optic chiasma

وهو تقاطع العصبين البصريين .

١٥٣ - سبل الرمذ الحبيبي - سبل حثري
pannus, trachomatous

هو أوعية دموية دقيقة تمتد على سطح
القرنية العلوى من الأوعية الدموية المحيطة بها.

١٥٤ - التهاب المقلة الشامل
panophthalmitis, panophthalmia

التهاب حاد صديدي يعم المقلة .

١٥٥ - أودما الحلمة
papilledema

وفيها تتورم حلمة العصب البصرى من
احتباس سوائل بها ، بسبب وجود أورام
بالمخ ترفع الضغط بالجمجمة .

١٥٦ - التهاب برانية أوردة الشبكية
periphlebitis retinae

مرض مظهره نزف متكرر بالجسم
الزجاجى قد يصاحبه زعاف .

١٥٧ - الحول الحركى
strabismus, kinetic

نوع من الحول ينشأ من تهيج داخل
الجمجمة مثل التهاب السحائى .

١٥٨ - خلع جزئى بالعدسة
subluxation of the lens

ويحدث بسبب إصابة .

١٥٩ - التصاق الأجفان - رَسَع
symblepharon

التصاق الملتحمة الجفنية بملتحمة المقلة .

١٤٦ - أورام عصبية بصرية
optic neuromata

وهى أورام ليفية عصبية فى الحجاج
خلف المقلة .

١٤٧ - حاشية الشبكية المؤثرة
ora serrata retinae

وهى حافتها الأمامية المنشارية.

١٤٨ - المحيطة الجفنية
orbicularis palpebrarum

عضلة دائرية بالجفنين .

١٤٩ - التهاب الحلالى الحجاجى
orbit, cellulitis of

التهاب الأغشية المحيطة بالمقلة داخل
الحجاج .

١٥٠ - تفريغ الحجاج
orbit, exenteration of = orbit eviceration

وهو استئصال كل محتويات الحجاج
فى حالة وجود أورام أو التهابات قيحية.

١٥١ - التهاب سمحاق الحجاج
orbit, periostitis

والسمحاق هو الغشاء اللينى المحيط بالعظام.

١٥٢ - السَّيْل البشرى
pannus, phlyctenular

هو أوعية دموية تنشأ من بثرة على حافة
القرنية ، وتمتد على سطحها .

١٦٢ - ألتراميكروتوم - المقطاع فوق
البدق . ultramicrotome

جهاز تحضير قطاعات دقيقة جداً في
النسج لفحصها بالمجهر الإلكتروني .

١٦٣ - غدد « ترايس » Zeis's glands

هي غدد شحمية متصلة بجريبات أهداب
الحفون .

القاموس المحيط : رسعت العين :
التصقت أجفانها .

ملاحظة : يعدل عن « الالتزاق » التي
سبق إقرارها في مقابل هذا المصطلح .

١٦٠ - مِسْقَب (تربان) : trephine
آلة التربةنة .

١٦١ - شعرة العين - الرمش trichiasis
التواء الأهداب نحو المقلة .

الفصائل اللغوية(*)

(*) أعدتها لجنة اللهجات بالمجمع ، ووافق عليها المؤتمر في الدورة الحادية السابعة بتاريخ ٢٥ من فبراير سنة ١٩٦٥ .

الفصائل اللغوية

أحياناً بالكتابة الهيروغليفية وأحياناً بالخط الهيرواطيقي .

٣ — الديموطيقية

3 — Démotique ; Demotic ; Demotisch

في أواخر القرن السادس قبل الميلاد تطورت المصرية الحديثة وأخذ الخط الهيروغليفي صورة مختصرة غير الهيرواطيقية، وهي ما أطلق عليها الديموطيقية . واستمرت كتابة اللغة المصرية بالخط الديموطيقي في كل من العصور: الصاوي واليوناني والروماني وظل يكتب بها حتى انتشار المسيحية .

٤ — القبطية

4 — Copte ; Coptic ; Koptisch

لغة المصريين منذ استقرار المسيحية في مصر . وقد كتبت بأبجدية أخذت أربعة وعشرين حرفاً من الأبجدية اليونانية وسبعة أحرف من الخط الديموطيقي .

(ثالثاً) اللغات الحامية

(III) Langues Hamitiques ;
Hamitic Languages ;
Hamitische Sprachen.

مجموعة من اللغات عرفت بين الدارسين اصطلاحاً بالحامية نسبة إلى حام بن نوح .

(ثانياً) (*) اللغة المصرية :

(II) Egyptien ; Egyptian ; Ägyptisch

منطقة انتشارها مصر ، وتعرف تاريخياً

منذ حوالي ٣ آلاف سنة قبل الميلاد، ومراحل تطورها كما يأتي :

١ — المصرية القديمة :

1 — Ancien Egyptien ; Ancient Egyptian
Alt-ägyptisch

لغة المصريين في الدولتين القديمة (٣٢٠٠—

٢٢٤٠ ق م) والوسطى (٢٢٤٠—١٧٤٠ ق م)،

ويرجع أقدم نصوصها التي وصلت إلى حوالي

٣ آلاف سنة قبل الميلاد . وكتبت بالخط

الهيروغليفي، وظلت لغة كتابة أو كلام

إلى الدولة الحديثة (أي حوالي ألفين قبل

الميلاد) ، واقتصر استعمال لغة الكتابة

على الكهنة حتى عهد الرومان .

٢ — المصرية الحديثة

2 — Néo-Egyptien ; New Egyptian ;
Neu-ägyptisch

وتبدأ من الأسرة الثامنة عشرة ، وظلت

سائدة حتى عهد البطلمة، ولها خصائص

ميزتها عن المصرية القديمة . وكانت تكتب

(*) أقر المؤتمر في الدورة الثلاثين القسم «أولاً» من فصيلة اللغات «السامية — الحامية» وهو اللغات السامية .

والبحر الأحمر وجنوباً إلى كينيا .

أما في الغرب فتحدها المنطقة الجبلية في أثيوبيا . وقد بدأت دراستها في النصف الثاني من القرن التاسع عشر . وليس لها أدب مدون سوى بعض أسفار من الكتاب المقدس نشرت الإرساليات الدينية في بعض اللغات الكوشية ، ومنها :

(أ) البجة :

(a) Bedja ; Beja, Bedga (To-Bedawiya)

تنتشر في شمال أرتريا ، وهي لهجات متعددة أشهرها لهجة البشارية ، ولهجة الهدندوة ولهجة الحلنجا ، ولهجة بني عامر .

(ب) العفر :

(b) Afar ; Afar ; Afar Sprache

وهي منتشرة في جنوب أرتريا .

(ج) الجالا (الكالا)

(c) Galla ; Galla ; Galla

لغة قبائل تعيش غربى هضبة أثيوبيا وتنقسم إلى لهجات مختلفة ، ولها أدب شعبي مدون بالحروف اللاتينية . وترجم إليها الكتاب المقدس ، ونشر بالحروف الحبشية .

(د) الصومالية

(d) Somali ; Somali ; Somalisch.

لغة منتشرة في بلاد الصومال وفي مقاطعتي هرر والأوجادين في أثيوبيا ، وفي جزء من شمال كينيا .

ومنطقة انتشارها قديماً وحديثاً في الشمال الشرقى من أفريقيا وتشتمل على :

١ - الليبية (اللوبية) - البربرية

1 — Libyco-Berbère ; Libyan-Berber, Libysch-Berberisch

اللغات التي تشمل شمال أفريقيا (من سيوة إلى المحيط الأطلسي) وتشمل :

(أ) الليبية (اللوبية) القديمة

(a) Libyque ; Libyan ; Libysch

وهي لغة نقوش (نحو ألف نقش) ، عثر عليها في منطقة تمتد من شبه جزيرة سيناء إلى جزر كناريا (الخالدات) ، وكتبت بأبجدية عدد حروفها خمسة وعشرون ، وهذه النقوش ليست أقدم من القرن الثاني قبل الميلاد .

(ب) البربرية

(b) Berbèr ; Berber ; Berberisch

لغة في شمال أفريقيا — عدا وادي النيل — لها عدة لهجات وصل إلينا منها نقوش بالخط العربي منذ القرن الثاني عشر الميلادي . ولا تزال تتكلم حتى الآن في بعض تلك المناطق .

٢ - الكوشية

2 — Couchite ; Cushitic ; Kuschitisch

تشمل الركن الشرقى لأفريقيا فيما عدا المناطق المنتشرة فيها اللغات الحبشية السامية . وتمتد شمالاً في الأراضي المصرية بين النيل

والهند الصينية . وقد دون بها منذ القرن الأول قبل الميلاد .

٣ - الهندستانية

3 - Hindoustani; Hindustani;
Hindustanisch

هى اللغة الأساسية فى غربى الهند ، وأطلق هذا اللفظ اصطلاحاً على أكثر اللغات انتشاراً فى الهند . وقد ظهرت الهندوستانية فى ضواحي ميراث وفى شمالها . وصارت لغة خطاب بأسواق دلهى . ومن دلهى انتشرت فى شمالى الهند . ولهذه اللغة صورتان أدبيتان هما :

(أ) الأوردية (أوردو) :

(a) Ourdou ; Ordo ; Urdu

وهى فى الأصل لغة الجيش ، وتكتب بالأبجدية العربية . وتشمل ألفاظاً عربية وفارسية كثيرة .

(ب) الهندى (b) Hindi ; Hindi ; Hindi

وتكتب بالخط الهندى . وفيها ألفاظ سنسكريتية كثيرة .

٤ - السنجالية (السنكالية) - السنهالية

4- Singhalais ; Singhalese ;
Singhalès-Sprache

وهى لغة منتشرة فى القسم الجنوبى من جزيرة سيلان ، وقد أصبحت اللغة الرسمية لها بدلاً من الإنجليزية منذ أول عام ١٩٦٤ .

اللغات الهندية الأوروبية

Langues Indo-Européennes ; Indo-European Languages ; Indo-Europäische Sprachen

فصيلة لغوية كبيرة يدخل تحتها :

(أولاً) الهندية الإيرانية

(I) Langues Indo-Iraniennes ; Indo-Iranian ; Indo-Iranische Sprachen

تمثل الفصيلة الهندية الأوروبية فى آسيا مجموعتين من اللغات : الأولى الهندية ، والثانية الإيرانية ، وهما وثيقتا الصلة إحداهما بالأخرى ، مما جعل اللغويين المحدثين يطلقون عليهما اسماً واحداً هو الهندية الإيرانية .

(أ) الهندية

a- Langues Indiennes ; Indian Languages ; Indische Sprachen

إحدى المجموعتين المشار إليهما آنفاً . وتشمل لغات رئيسية هى :

١ - السنسكريتية

1- Sanskrit ; Sanskrit ; Sanskrit

لغة دينية أدبية قديمة دون بها منذ القرن العاشر قبل الميلاد ، وكتب بها الكتاب المقدس المسمى « فيدا » . كما كتبت بها ملحمتان وبعض مؤلفات لغوية وأدبية ، ونثرية وشعرية .

٢ - البالية 2- Pali ; Pali; Pali

اللغة المقدسة عند البوذيين فى سيلان

٥ - البنغالية

5 - Bengali ; Bengali ; Bengalisch

أوسع لغات شرق الهند انتشاراً ولا سيما في دلتا نهر الجنج (الكلك) ، ولها أدب قديم ، وكتب بها طاغور .

٦ - المهراتية

6 - Marathe ; Marathi ; Marathi-Sprache

تنتشر في منطقة بومباي . ولها آداب شعرية . وهي قديمة ترجع كتابات منها إلى القرن الثاني عشر الميلادي .

٧ - البنجابية

7 - Pendjabi ; Punjabi ; Penjab-Sprache

وهي أهم لغات شمال الهند الغربي ، ويتكلم بها سكان لاهور والطائفة المعروفة بالسيخ ، وانتشرت في مناطق أخرى من الهند حتى وصلت الصين .

٨ - السيجانية

8 - Tsigane ; Gypsy ; Zigeuner-Sprache

في خارج الهند فرع من اللغات الهندية الأوروبية ينسب لغة إلى قوم يسمون بالسيجان وهم في الأصل من الشمال الغربي للهند ، هاجروا منه حوالي القرن الخامس الميلادي وانقسموا إلى فرعين : فرع أسيوي ، وفرع أوربي هاجر مخترقاً بلاد فارس وأرمينيا إلى أوروبا في القرن الثاني عشر . وقد تشكلوا بحسب البلاد التي هاجروا إليها . وتعتبر

لغتهم أحياناً لغة سرية بمفردات سيجان مع قواعد لغات البلاد التي هاجروا إليها مثل غجر أرمينيا .

(ب) الإيرانية

B) Langues Iraniennes ; Iranian

Languages ; Iranische Sprachen

إحدى مجموعتي اللغات الهندية الإيرانية

وتشمل :

١ - الفارسية القديمة

1- Vieux perse, ancient Persian
Altpersisch

لغة الفرس في الجنوب الغربي من إيران ، وصلت إلينا عن طريق النقوش التي دونها ملوك الدولة الكبانية . وهذه النقوش مكتوبة بالخط المسماري . وكانت هذه اللغة مستعملة فيما بين القرنين السابع والرابع قبل الميلاد .

٢ - الأفستية

2 - Avestique, Avestan, Awestisch

لغة نصوص دينية قديمة ، كتب بها الكتاب الديني المعروف بالأفستا (الأبستاق) وترجع إلى القرن الثامن قبل الميلاد . وكانت سائدة في الشرق من إيران .

٣ - البهلوية - الفهلوية :

3 - Pehlevi ; pahlevi (pahlavi) ; Pehlewi-Sprache ; (Pahlawi Sprache)

اللغة الإيرانية المتوسطة ، وكانت سائدة في الغرب ، وكانت اللغة الرسمية في العصر الساساني من القرن الثالث الميلادي إلى منتصف القرن السابع . وكتبت بالخط الآرامي .

وهي في المنطقة الشرقية من منطقة مجموعة اللغات الإيرانية . وقد عرفت منذ القرن السادس الميلادي ، واتخذت لغة رسمية لأفغانستان منذ سنة ١٩٣٦ ، وتكتب بالحروف العربية ، وهي متأثرة بالفارسية وكثير من آدابها لم يدون بعد .

(ثانياً) الحيثية

(II) Hittite ; Hittite ; Hethitisch

لغة شعب قديم كانت له دولة في وسط آسيا الصغرى . وعرفت هذه اللغة عن طريق نقوش ترجع إلى ما بين القرنين التاسع عشر والرابع عشر قبل الميلاد ، وتتضمن هذه النقوش نصوصاً سياسية ودينية وقانونية .

(ثالثاً) الأرمنية

(III) Arménien ; Armenian ; Armenisch

لغة سادت في البلاد الجبلية الممتدة فيما بين العراق والأودية الجنوبية للقوقاز ، وعلى الشاطئ الجنوبي للبحر الأسود . ولها أبجدية خاصة تتكون من ستة وثلاثين رمزاً ، وتعد مثلاً دقيقةً للأبجدية الصوتية . وأول المخطوطات التي عثر عليها من هذه اللغة ترجع إلى القرن التاسع الميلادي . ولا يزال يتكلم بها في جمهورية أرمينيا من الاتحاد السوفيتي وفي مناطق أخرى مثل جورجيا وأذربيجان .

٤ - الفارسية

4 - Persan ; Persian ; Persisch

إحدى اللغات الإيرانية التي لا تزال حية إلى اليوم ، وهي اللغة الرسمية لدولة إيران في الوقت الحالي وتكتب بالخط العربي . وأول نصوص وصلت إلينا منها ترجع إلى القرن الثامن الميلادي . وهي ذات آداب غزيرة ، وبلغت أوج ازدهارها على يدي الفردوسي في القرن العاشر الميلادي ثم دخلتها بعد ذلك ألفاظ عربية كثيرة ، ولها عدة لهجات .

٥ - الكردية

5 - Kurde, Kurdish, Kurdisch

لغة الأكراد في شمال غربي إيران ، وعدد المتكلمين بها نحو خمسة ملايين ، ولا يزال كثير من آدابها غير مدون .

٦ - القزوينية

6 - Dialectes caspiens, Caspian Dialects, Kaspische Dialekte,

مجموعة لهجات متجانسة في منطقة قزوین وماحولها . عرفت آدابها منذ العصور الوسطى .

٧ - البلوخية (البلوتشية)

7 - Balotchi, Balouchi, Belutschi

لغة يتحدث بها في جنوب شرق إيران ، أتت من الشمال الغربي في القرن العاشر الميلادي . وقد ورد اسم هذه اللغة لأول مرة عند الفردوسي .

٨ - الأفغانية (الباشتو)

8t- Afghan (pastu ; pushtu ; Afghanisch

(رابعاً) اليونانية

(IV) Grec ; Greek ; Griechisch

لغة عدة قبائل وفدت من الشمال واحتلت شبه جزيرة البلقان وجزر بحر الإيجه والشاطئ الغربي لآسيا الصغرى . وتسمى هذه القبائل بالقبائل الإغريقية وفي لغتهم بالهائية ، وسماها العرب اليونانية . وقد اشتقت أبجديتهم من الأبجدية الفينيقية وكتبوا بها لغتهم ، وكانت تكتب في شكل خطوط المحراث ، أى من اليمين إلى الشمال ثم من الشمال إلى اليمين ثم من اليمين إلى الشمال وهكذا . ثم كتبت في عصر مبكر

في اتجاه واحد وهو من الشمال إلى اليمين . وأقدم النقوش اليونانية المؤرخة التي وصلت إلينا النقش الذى وجد في « أبو سنبل » عن حملة أبسماطيك الثانى على أثيوبيا من سنة ٥٩١ ق . م . وهناك نقوش أخرى يظن أنها ترجع إلى القرنين الثامن والسابع قبل الميلاد عثر عليها في تيرة . وابتداء من القرن السادس قبل الميلاد وصل إلينا كثير من النقوش يبين مدى انتشار هذه اللغة في العالم الهلينى . أما النصوص الأدبية فأقدم ما وصل إلينا من مخطوطاتها يرجع إلى القرن الثالث الميلادى . وتتمثل هذه النصوص في نسخة الإلياذة المحفوظة في الأمبرزيانة في ميلانو . وكذلك ثلاث مخطوطات من الكتاب المقدس ترجع إلى القرن الرابع محفوظة بالفاتيكان . ونسخة الكتاب المقدس

التي عثر عليها في دير سانت كاترين بطور سيناء ترجع إلى أواخر القرن الرابع الميلادى . وقد احتفظت أرض مصر بنصوص أدبية لهذه اللغة كتبت على ورق البردى منها ما يرجع إلى القرن الرابع قبل الميلاد . وكل هذه النصوص الأدبية السابقة مدونة بالحرف الكبير (Capital Letter) الذى يعد بمثابة الخط الثالث في العربية .

ومنذ أن عرفت هذه اللغة كانت متشعبة إلى لهجات مختلفة أشهرها :

١ - الدورية

1 - Dorien ; Doric ; Dorisch

لهجات مختلفة انتشرت في كورنث ومسينا وصقلية ، وفي جزر كريت ، وروُدس وقوس ، وتيرة .

٢ - الأيونية

2 - Ionien ; Ionian ; Ionisch

أهم هذه اللغات ، وهى لغة منطقة أيونيا الواقعة شرق اليونان التي ازدهرت فيها الحضارة أولا منذ القرن السابع قبل الميلاد .

٣ - الأتيكية

3 - Attique ; Attic ; Attisch

اللغة القديمة لأثينا والتي أنتجت في القرن الخامس والرابع قبل الميلاد أدبا لا يزال يشع على العالم المتحضر .

٤ - الكوينية

4 - Koïnè ; Koine ; Koinè

اللغة التي توحدت فيها اللهجات اليونانية القديمة وخاصة اللهجة الأتيكية ابتداء

المختلفة في الاضمحلال ، وانتشرت في اليونان
وفي جزر بحر إيجه ، وأيونيا .
(خامساً) الألبانية

(V) Albanais ; Albanian ; Albanische

وتسمى عند أهلها بالأشكيب (Skip) ،
وهي من اللغات الهندية الأوروبية الحديثة .
وقد اقترضت كثيراً من مفرداتها من اللغات
الكبرى المجاورة لها مثل اللاتينية واليونانية
والإيطالية والصربية والتركية . وأقدم ما وصل
إلينا من نصوصها المخطوطة يرجع إلى
منتصف القرن الخامس عشر الميلادي ،
وأول نصوص مطبوعة ترجع إلى منتصف
القرن السادس عشر . وفي القرن التاسع عشر
جمعت بهذه اللغة أغان كثيرة وقصص شعبية ،
ومعظم المتكلمين بهذه اللغة يعتقدون الدين
الإسلامي ويعيش نحو نصفهم خارج ألبانيا .
(سادساً) البلطية (البلطيقية) — السلافية

(VI) Langues Balto - Slaves ; Balto-
Slavic Languages ; Balto-Slawische
Sprachen

مجموعة من اللغات تشترك في كثير
من الخصائص اللغوية التي تميزها عن المجموعات
اللغوية المجاورة لها . وهي تنقسم إلى شعبتين :
(الأولى) : البلطية (البلطيقية) :

Langues Baltes ; Baltic Languages ;
Baltische Sprachen

مجموعة من اللغات منطقتها الجهات
الشرقية لبحر البلطيق ولها فروع أهمها :

من القرن الرابع قبل الميلاد ، وأصبحت اللغة
المشتركة (أى كوينية) لليونانيين ،
وسادت في العهدين الهلينستي والروماني
في شرق البحر المتوسط ، وبها كتب العهد
الجديد ، وهو يعد أقدم وثيقة كتبت بهذه
اللغة ، وهي اللغة التي سماها العرب بالرومية .

٥ — اليونانية الحديثة

5 - Grec moderne ; Modern Greek ;
Neu-Griechisch

صورة منبثقة عن اللغة الكوينية ، واستعملت
في أوائل عهد المسيح كلغة دارجة ، ثم تطورت
وأصبحت اللغة الرسمية للإمبراطورية الرومانية
الشرقية من سنة ٣٩٥ م إلى سنة ١٤٥٣ م
(سقوط القسطنطينية) . ولاتكاد تختلف
اللغة اليونانية الحديثة عن اللغة الكوينية
في الناحية الصوتية ، وإنما الاختلاف
في النواحي الصرفية والنحوية والمفردات .
وتحاول دولة اليونان في الوقت الحاضر —
توحيدها الكنيسة — أن تقترب ما أمكن
من اللغة الكوينية .

أما اللغة اليونانية التي تستعمل لغة
للحديث (الشعبية) فتتمثل فيها لهجات
كثيرة لم تدرس دراسة كافية . وقد بدأت
في الظهور منذ القرن السادس الميلادي ،
ثم أخذت صورة اللغة المشتركة منذ القرن
الثامن عشر على حين بدأت هذه اللهجات

١ - اللتشية

1 - Lette ; Lettish ; Lettisch

لغة لتشيا على بحر البلطيق . طبعت منها نصوص في منتصف القرن السادس عشر الميلادي ، وقد تطورت وأصبحت لغة قومية ذات أدب منذ منتصف القرن التاسع عشر الميلادي .

٢ - اللتوانية

2 - Lituanien ; Lithuanian ; Litauisch(*)

لغة لتوانيا على بحر البلطيق . وتحفظ خصائص قديمة للفصيلة الهندية الأوربية أكثر من أى لغة أوربية أخرى ؛ ونشر بها بعض كتب دينية منذ منتصف القرن السادس عشر الميلادي ، وأصبحت لغة قومية لها آداب منذ القرن التاسع عشر الميلادي .

(الثانية) : السلافية

Langues Slaves ; Slavic Languages
Slawische Sprachen

تكون السلافية أهم مجموعة لغوية في أوروبا من حيث العدد ، وتنقسم إلى ثلاثة فروع : الجنوبي والغربي والشرقي .

(أ) الفرع الجنوبي

منطقته تمتد من البحر الأدرياتي إلى البحر الأسود وفيها لغات أهمها :

١ - السلوفينية

1 - Slovène ; Solvenian ; Slowenisch

(Lietuviškai) (*)

يتكلم بها في المنطقة الجنوبية للنمسا على ساحل الأدرياتيكي . وأقدم ما وصل إلينا من نصوصها يرجع إلى القرن العاشر الميلادي ولها أدب مكتوب منذ القرن الثامن عشر .

٢ - الصربية - الكرواتية

2 - Serbe - Croate ; Serbo-Croatian ;
Serbisch - Kroatisch

لغة منطقها جمهورية يوغسلافيا ، وهى اللغة الرسمية لها في الوقت الحاضر ، وأهم أقاليمها الصرب وكرواتيا والبوسنة والهرسك والجبل الأسود ، ولها ثلاث لهجات محلية متميزة ، ويكتبها المسيحيون الأرثوذكس بالأبجدية الكريلية ، والكاثوليك بالأبجدية اللاتينية . وقد وصل إلينا بعض آثارها الأدبية من القرن الخامس عشر الميلادي ، إلا أنها لم تصبح لغة حضارة إلا في القرن التاسع عشر .

٣ - البلغارية

3 - Bulgare ; Bulgarian ; Bulgarisch

لغة جمهورية بلغاريا ، وتتكلم أيضاً في بعض المناطق المحيطة بها ، وعلى الأخص في جهة الشرق مثل أوكرانيا وقد أصبحت لغة قومية حضارية منذ القرن الثامن عشر ، وتكتب بالأبجدية الكريلية .

(ب) الفرع الغربي :

ويشمل مجموعتين :

المجموعة التشيكوسلوفاكية ، والبولونية .

السوفيتي منذ سنة ١٩٤٥. وأساس هذه اللغة لهجة موسكو ، وقد أخذت شكلها الحالى منذ القرن التاسع عشر ، فقد فرضت بحكم الفتح على شعوب ليست روسية الجنس ، وكان يتكلمها فى العهد الروسى القيصرى مالايزيد عن نصف عدد السكان. وهى تكتب بالأبجدية الكريلية .

٢ - الروسية البيضاء

2 - Blanc Russe ; White Russian ;
Weissrussisch

اللغة الرسمية لجمهورية روسيا البيضاء إحدى جمهوريات الاتحاد السوفيتى المتاخمة لپولونيا ولتوانيا . وهذه اللغة كانت فى الأصل عدة لهجات محلية منتشرة فى المنطقة التى عرفت منذ القرن الحادى عشر الميلادى بروسيا البيضاء .

٣ - الأوكرانية (الروسية الصغرى)

3 - Ukrainien (Petit Russe); Ukrainian
(little Russian) ; Ukrainisch

لغة جمهورية أوكرانيا من الاتحاد السوفيتى ، جنوب جمهورية روسيا البيضاء . ولها عدة لهجات ، ويتكلمها نحو من ٣٠ مليوناً ، ماعدا من يتكلمونها خارج أوكرانيا .

(سابعاً) اللغات الجرمانية

(VII)-Langues Germaniques ; Germanic
languages ; Germanische Sprachen

مجموعة من اللغات فى وسط أوروبا وشمالها الغربى وغربها ، وهى لغات ذات

(الأولى) : المجموعة التشيكوسلوفاكية.

١ - التشيكوسلوفاكية (التشكية)

1 - Tchèque ; Czech ; Tschechisch

اللغة الرسمية لجمهورية تشيكوسلوفاكيا . وتكتب بالأبجدية اللاتينية منذ القرن الثالث عشر الميلادى . وقد أصبحت لغة أدبية منذ النهضة القومية فى القرن التاسع عشر .

٢ - السلوفاكية

2 - Slovaque ; Slovak ; Slowakisch

لغة منطقة سلوفاكيا التى تقع جنوب جمهورية تشيكوسلوفاكيا ، ولها صلة وثيقة باللغة التشيكية .

(الثانية) : البولونية - البولندية

Polonais ; Polish ; Polnisch

اللغة الرسمية لجمهورية بولندا، وتكلمها كذلك الجاليات البولندية المقيمة فى الأمريكتين. عرفت هذه اللغة منذ القرن الرابع عشر الميلادى وقد تطور أدبها فى القرون الأخيرة وأضحى من الآداب الأصيلة الغزيرة : وهى تكتب بالحروف اللاتينية ولها لهجات أربع متميزة .

(ج) الفرع الشرقى :

يشمل ثلاث لغات أساسية هى :

١ - الروسية (الكبرى)

1 - Russe ; Russian ; Russisch

اللغة الرسمية للاتحاد السوفيتى ، وقد أصبحت لغة مشتركة لجمهوريات الاتحاد

في بحر البلطيق وماحولها من جزر ، وصارت لغة كتابة وأدب منذ القرن الثالث عشر الميلادي .

٢ - السويدية

2 - Suédois ; Swedish; Schwedisch

لغة منتشرة في النصف الشرقي من شبه جزيرة إسكاندينافيا ، وصارت لغة كتابة وآداب منذ القرن الثالث عشر الميلادي .

٣ - النرويجية

3 - Norvégien; Norwegian Norwegisch

لغة النصف الغربي لشبه جزيرة إسكاندينافيا ، وقد أصبحت لغة كتابة وأدب في القرن الثامن عشر الميلادي بعد أن استقلت عن النفوذ الدنمركي .

٤ - الأيسلندية

4 - Islandais ; Icelandic ; Islandisch

اللغة التي تتكلم في جزيرة أيسلندا . وتكتب منذ القرن العاشر الميلادي ، وقد احتفظت لانعزالها بظواهر لغوية قديمة . وهي مشهورة بأدب الملاحم (إدّا) التي تقارن عادة بملاحم هوميروس وملاحم اللغة السنسكريتية .

(ج) الجرمانية الغربية

(c) - Langues Germaniques Occidentales; Western Germanic ; Westgermanisch

مجموعة من اللغات تنتشر في المنطقة الغربية من أوروبا ، وتشترك في خصائص تجعلها كيان

صلة وثيقة بعضها ببعض ، وتشترك في خصائص لغوية كثيرة ، ولاسيما في تطور الأصوات أو التبادل الصوتي بين هذه اللغات وهو مايسمى بقانون « جرم »

(Loi de Grimm)

والجرمان اسم قبائل انتشرت في هذه البقاع . وتنقسم هذه المجموعة إلى الفروع الآتية :

(أ) الجرمانية الشرقية (الغوطية)

(a) - Gothique ; Gothic; Gotisch

لغة كانت منتشرة في شرق المنطقة الجرمانية واندثرت . وقد عرفت عن طريق ترجمة الأسقف « ولفيلا » للعهد الحديدي من اللغة اليونانية إلى اللغة الغوطية في القرن الرابع الميلادي ، وقد استعمل في الترجمة الحروف اليونانية وزاد عليها بعض رموز لأصوات غوطية لم تكن موجودة باليونانية .

(ب) الجرمانية الشمالية

(b) Langues Nordiques ; north Germanic; Nordgermanisch

وتنتشر في شمال غرب أوروبا ، وتشترك في خصائص كثيرة تجعل لها كيانا متميزا ، ولاسيما من حيث الأصوات والضمائر وكثير من المفردات . وأقدم نصوصها تلك النقوش التي تسمى بالرونية (Runer; Runes; Runen) والتي دونت في القرون الأولى للمسيحية . وهي تكتب بحروف لاتينية ، وأهم لغاتها :

١ - الدنمركية

-1 - Danios ; Danish ; Danisch

لغة منتشرة في شبه جزيرة الدنمرك

التي يتكلم بها في شمال بايجيكا ، وهي لغة رسمية بها . وانتقلت الهولندية إلى جنوب أفريقيا مع المهاجرين حيث شاع استعمالها وأطلق عليها الأفريكانية (Afrikaans) .

٣ - الفريزية

3 - Frison ; Frisian ; Frisisch

فرع من الألمانية الشمالية ، وهي قريبة من الإنجليزية القديمة ، وتمثلها الآن لهجات ثلاث :

غربية في شمال هولندا ، وشرقية في بعض جهات الدنبرج ، وشمالية في جزيرة هيلجولند (هلكولند) .

٤ - الإنجليزية

4 - Anglaj ; English ; Englisch

جاءت اللغة الإنجليزية إلى الجزر البريطانية مع الهجرة الأنجلوسكسونية في القرنين الخامس والسادس الميلاديين ، ثم تأثرت في البيئة الجديدة باللغة الكلتية التي كانت سائدة في هذه الجزر قبل الهجرة ، كما تأثرت بعد ذلك باللغة الفرنسية بعد الغزو النورماندي .

وقد أصبحت اللغة الإنجليزية أكثر اللغات انتشارا نتيجة للنشاط السياسي والاقتصادي لإنجلترا .

واللغة الإنجليزية في أمريكا بعض الخصائص المميزة من الناحية الصوتية والتجديد في الألفاظ ودلالاتها .

متميزا . وهي تكتب بحروف لاتينية ، وأهم لغاتها :

١ - الألمانية

1 - Allemand ; German ; Deutsch

وهي لهجتان متميزتان : شمالية وجنوبية ، والجنوبية هي أصل اللغة الألمانية الرسمية الحديثة التي بدأ التدوين بها أيام مارتن لوتر الذي ترجم إليها الكتاب المقدس في القرن السادس عشر الميلادي . ولهجة الجنوب فروع عديدة ، بعضها مستعمل الآن كلهجة محلية للأدب ، مثل : الألزاسية ، واللهجة السويسرية .

ومن اللهجات الألمانية ما يسمى بالـ « ييدش » (Yiddish : Jüdisch-deutsch)

هي لغة الحاليت اليهودية في ألمانيا ، وتتميز بكلمات مستمدة من اللغة العبرية وبعض التغيير في بعض أصوات اللغة الألمانية ، وهي تكتب أحيانا بالأبجدية العبرية .

٢ - الهولندية

2 - Hollandais ; Dutch ; Hollandisch

اللغة الرسمية في مملكة هولندا . وهذه اللغة انحدرت من لهجات ألمانية الشمالية . وتتصل بها اتصالا وثيقا اللغة الفلامية (الفلمنكية) (Flamand ; Flemish ; Flämisch)

نصوص منها منقوشة بخطوط مختلفة ،
يرجح أنها ترجع إلى القرنين^١ الثالث قبل
الميلاد والأول بعد الميلاد .

٣ - اللاتينية :

3 - Latin ; Latine ; Latcinisch

اللغة اللاتينية سادت في أول أمرها
في منطقة تعرف باللاتيوم في وسط إيطاليا ،
وأساسها لغة روما عاصمة هذه المقاطعة .
وانتشرت اللاتينية بالتدريج وازدهرت
حتى قصت على جميع اللغات الطليانية ،
ثم انتشرت في معظم غربي أوروبا واستمرت
زمناً طويلاً لغة للعلم والكنيسة حتى بعد أن
ضاعت من لغة الخطاب . وقد ظهرت
كلغة أدبية في القرن الثالث قبل الميلاد ،
وعاشت بعد ذلك لغة آداب راقية في العصر
الروماني وفي العصور الوسطى ، وعاش
معها جنباً إلى جنب صورة عامية للغة
اللاتينية ، وهي التي انحدر منها مجموعة
اللغات الرومانية :

(Langues Romanes ; Romance

Languages ; Romanisch Sprachen

وتشمل لغات مختلفة منها :

(أ) الرومينية (لغة رومانيا) :

(a) Roumain ; Rumanian : Rumänisch

اللغة الشائعة في رومانيا وبعض
ماجاورها . وتشمل أربع لهجات أساسية

وبسبب انتشار الإنجليزية في أمكنة
متعددة وبعيدة ، أخذت صوراً مختلفة ،
وسميت كل صورة باسم خاص في كل من
هذه البقاع مثل (Pidgin , Pigeon) وهو

اسم اللغة الإنجليزية في الشرق الأقصى

(ثامناً) مجموعة اللغات الطليانية :

(VIII) - Langues Italiques ; Italic

Languages ; Italische Sprachen

في حوالي القرن الخامس قبل الميلاد
كانت تسود إيطاليا ثلاث لغات هي الأمبرية
والأسكية واللاتينية ، وهي لغات ذات
صلة وثيقة إحداها بالآخرى :

١ - الأمبرية

1 - Ombrien ; Umbrian ; Umbrisch

لغة كانت منتشرة انتشاراً واسعاً في
شمال وغربي إيطاليا ، وتناقصت في عصور
ما قبل الميلاد ثم انقرضت ، ولم يصل إلينا
منها سوى سبعة نصوص منقوشة على سبع
لوحات برنزية يرجح أنها كتبت حوالي
القرن الأول قبل الميلاد . وعثر عليها
في منتصف القرن الخامس عشر الميلادي .

٢ - الأسكية

2 - Osque ; Oscan ; Oskisch

لغة شعب من الشعوب الجبلية في شرق
إيطاليا في عصور ما قبل الميلاد . وكانت
اللغة الرسمية لبومبي وغيرها في القرنين
الثالث والثاني قبل الميلاد ، وقد عثر على

اللغات الرومانية ، اعتمد عليها الدارسون في المقارنات اللغوية . وأقدم ما وصل منها يرجع إلى القرن الثاني عشر الميلادي . وقد أصبحت منذ سنة ١٩٣٨ اللغة الرسمية الرابعة للاتحاد السويسري .

(هـ) الفرنسية

(e) Français ; French ; Französisch

اللغة الفرنسية إحدى اللغات العالمية الحديثة . ومنطقة انتشارها فرنسا وبعض جهات بلجيكا وسويسرا وكندا ومناطق أخرى .

وهذه اللغة تعد تطورا للغة اللاتينية التي وفدت مع الرومان . وأقدم ما وصل إلينا منها من نصوص يرجع إلى القرن التاسع الميلادي . وقد أخذت صورتها الحالية منذ مطلع القرن السابع عشر . ولهذه اللغة لهجتان إحداهما شمالية والأخرى جنوبية ، وقد عدت اللغة الفرنسية في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر لغة عالمية . وكتبت بها المعاهدات والاتفاقات الدولية . وهذه اللغة الفرنسية الحديثة مؤسسة على لهجة أهل باريس في معظم ظواهرها .

(و) القطلونية

(f) Catalan; Catalian ; Katalanisch

لغة يتكلم بها في شرق اسبانيا (قطلونيا — فلانسيا — جزر البايار) . وعدد المتكلمين بها نحو خمسة ملايين . وأقدم ما وصلنا منها يرجع إلى القرن الثاني عشر الميلادي .

وأول ما وصل إلينا منها مكتوباً بالأبجدية الكريلية يرجع إلى أواسط القرن السادس عشر الميلادي . وتكتب الآن بالحروف اللاتينية ، وعدد المتكلمين بها نحو تسعة عشر مليوناً .

(ب) الإيطالية

(b) Italien ; Italian; Italienisch

لغة منتشرة في إيطاليا ، وفي بعض مناطق من جنوب سويسرا . وأول ما وصل إلينا من نصوصها يرجع إلى منتصف القرن العاشر الميلادي . أما اللغة الإيطالية المستعملة اليوم فهي لهجة مقاطعة تسكانيا التي كتب بها دانتي في أوائل القرن الرابع عشر .

(ج) البروفنسالية

(C) Provençal; Provençal; Provenzalisch

سادت هذه اللغة في النصف الجنوبي من فرنسا في العصور الوسطى . وقد عرفت آدابها منذ القرن العاشر الميلادي . وأقدم ما وصلنا من نصوصها يرجع إلى أوائل القرن الثاني عشر ، ولا تزال بقاياها في النصف الجنوبي من فرنسا . وهي لغة متميزة عن اللغة الفرنسية الرسمية في عدة خصائص .

(د) الرومنشية

(d)Romanche; Rumansh; Rätoromanisch

إحدى اللغات الرومانية ، وهي منتشرة في بعض مناطق في سويسرا والنمسا وإيطاليا وعدد المتكلمين بها الآن نحو نصف مليون نسمة . وترجع أهمية هذه اللغة إلى أنها إحدى

كشعب بالاندماج بالرومان ، ولغتهم هي اللغة الكاتية .

ويمكن تقسيم هذه اللغة إلى فرعين :
الأول : فرع ساد في أوربا ، وهو ما يسمى أحياناً باللغة الغالية :
(Gaulois, Gallic, Galisch)

ولم يصلنا من هذا الفرع إلا عدة نقوش كتبت بحروف يونانية أو لاتينية ، وترجع إلى ما بين القرنين الثالث قبل الميلاد والأول بعد الميلاد . وقد قضت اللغة اللاتينية لغة الرومان القدماء على هذا الفرع في العصور المسيحية الأولى بعد صراع طويل .

الثاني - أما الفرع الآخر فقد ظهر متأخراً في لهجتين أساسيتين في الجزر البريطانية هما الإيرلندية

(Irlandais; Irish ; Irish)

والبريتونية (Breton : Britonic : Bretonisch)
وهذا الفرع عرفت عنه نقوش في إيرلندا ترجع إلى القرن الخامس الميلادي ، وكتبت بحروف رومانية ، وعرف لهذا الفرع نقوش بعد ذلك وأدب غزير في هذه المناطق اضمحل شأنها مع الزمن . ولا يزال لهذا الفرع بقية حتى الآن في إيرلندا وويلز واسكتلندا .

(ز) الإسبانية

(g) Espagnol; Spanish; Spanisch

إحدى اللغات الرومانية ، ومنطقة انتشارها أسبانيا ، ومعظم جهات أمريكا اللاتينية . وتعد من أكثر لغات العالم انتشاراً ، وأقدم ما وصلنا منها يرجع إلى القرن العاشر الميلادي ، ولها ثلاث لهجات وقد دخلت فيها ألفاظ عربية كثيرة .

(ح) البرتغالية

(h) Portugais; Portuguese ; Portugiesisch

إحدى اللغات الرومانية . وتنتشر في البرتغال وفي بعض جهات في أمريكا اللاتينية وخاصة في البرازيل . ولها عدة لهجات . وأقدم ما وصل منها يرجع إلى القرن الثاني عشر الميلادي .

(تاسعاً) الكلتية

(IX)—Celtique Celtic Language;
Keltisch

الكلتيون شعب من الجنس الآري ، يرجع وجودهم في أوربا إلى عصور ما قبل التاريخ . سكنوا أولاً في أوربا الوسطى ومنها في بلاد الغال (فرنسا) وأسبانيا ، ثم في الجزائر البريطانية ، وقد انتهى أمرهم

مصطلحات علوم الأحياء (*)
(في علم النبات)

(*) أعدتها لجنة علوم الأحياء والزراعة بالجمعية، ووافق عليها المؤتمر في الدورة الحادية والثلاثين (الجلسة الرابعة بتاريخ ٢٠ من فبراير سنة ١٩٦٥) .

مصطلحات علوم الأحياء

(في علم النبات)

٧ - هيماتوكسيلين haematoxylin

مادة متبلورة صابغة تستخرج من خشب الهيماتوكسيلون .

٨ - شعرة hair

امتداد من خلايا البشرة في الساق أو الورقة ، ومن خلايا الطبقة الوبرية في الجذر . وقد تكون وحيدة الخلية ، أو متعددة الخلايا متفرعة أو بسيطة . والشعيرات الجذرية امتدادات أنبوبية يمتص بها الجذر الماء والأملاح من التربة

٩ - أشعر hairy

عضو نباتي مغطى بشعر .

١٠ - ساق شعراء hairy stem

ساق النبات المغطاة بالشعر .

١١ - نُقَر نصف مضمفوفة

half-bordered pits

وهي النقر الموجودة على قصيبات تجاور عناصر الخلية (برنشيمية) ، وفيها يحدث التغلظ في ناحية واحدة وهي ناحية القصيبة دون الخلية اللحمية (البرنشيمية) ، ولذلك تكون للنقرة ضفة واحدة .

١ - هيم (كوشيا جدارية)

Bassia (Kochia muricata)

نبات صحراوي عشبي يتبع الفصيلة « الرمرامية » (Chenopodiaceae) .

٢ - مزدوج الصبغيات diplont

هو الكائن الحى الذى تحتوى نواة الخلية فيه على عدد مزدوج من كل صبغى .

٣ - عوامل البيئة habitat factors

العوامل التى تسيطر على أحوال النباتات وتوزيعها في البيئات المختلفة .

٤ - صورة بيئية habitat form

دلالة على الانطباع الذى تطبع به البيئة شكل النبات .

٥ - مجموعة بيئية habitat group

هى النباتات ذوات البيئة المشتركة ولو لم تكن بينها قرابة تقسيمية . ومن أمثلتها مجموعة النباتات الجفافية والمائية وغيرها .

٦ - مجامع بيئية habitat societies

مرتبة من مراتب المجتمعات النباتية أقل من العشيرة .

١٩ - مزراقية الشكل hastiform

٢٠ - ساق نجيلية - ساق عشبية haulm

(١) ساق نجيلية : (Culm)

ساق سلامياتها جوفاء وعقدها

مصمتة كساق نبات القمح وغيره

من النجيليات .

(ب) ساق عشبية : ساق غضة غير

خشبية كسوق الأعشاب كما في

النعناع والحلبة .

٢١ - خلية هامية head cell

الخلية الطرفية في نبات «كارا» .

٢٢ - تعفن صميمي heart-rot

مرض فطري يصيب الخشب الصميمي

في الأشجار ، وينتشر نحو الخشب الرخو .

٢٣ - عشيرة خلنجية heath association

مجتمع نباتي تسود فيه نباتات من الفصيلة

الخلنجية (Ericaceae) .

٢٤ - أرض خلنجية heath land

تربة لبدة تغلب فيها بقايا النباتات من

الفصيلة الخلنجية (Ericaceae) .

٢٥ - غدق خلنجي heather - moor

توصف به الأراضي المهملة التي يكثر بها

الخلنج و «فاكسينيم مرتلس» (الأويسة) .

٢٦ - انحناء helcotropism

اجتذاب إجباري للنبات .

١٢ - حامول البحر (هالوفيل) halophila

نبات مائي يعيش في البحار ويتبع الفصيلة

الهيدروكارتاسية .

١٣ - صحراء حمّادة

Hammada (Hamada) desert

نوع من الصحارى تغلب فيه الأحجار

كبعض صحارى الجزائر .

١٤ - خطافي

hamose = hamate = hamous = hooked

وصف للعضو النباتي إذا كان معقوفاً

على شكل خطاف .

١٥ - تصليد النباتات

hardening of plants

١٦ - صلد hardy

وصف للنبات أو الحيوان الذي يحتمل

الظروف البيئية القاسية كالظروف المناخية

مثلاً بدون حاجة إلى وقاية .

١٧ - استجابة للحافز harmosis

التأثر بالحافز والاستجابة له ، مثل

استجابة الخدر للجاذبية الأرضية .

١٨ - مزراقية hastate

صورة من صور العضو النباتي كالورقة

عندما يكون لها فصان عند القاعدة، تتجه

قمماتها المديبتان إلى الخارج فتكون الورقة

على هيئة مزراق .

- ٣٣ - كاره الشمس - عدو الشمس
heliophob (ic) ous
يطلق على بعض الكائنات أو الأعضاء
التي لا تحمل إلا قدرا قليلا من الضوء .
- ٣٤ - نباتات شمسية
heliophytes
نباتات مهيأة للمعيشة في ضوء الشمس
الكامل .
- ٣٥ - جفافى شمسي
helioxerophilous
نبات أو ورقة تحمل الجفاف والضوء
الشديد .
- ٣٦ - دودى الشكل
helminthoid
عضو نباتى على شكل دودة ، كأجنة بعض
النباتات .
- ٣٧ - نصف رى
hemisaprophyte
نبات يتغذى بالبدال مع قدرته على أن
يعيش حرا .
- ٣٨ - حزازيات مفلطحة - حزازيات منبطحة
hepaticae (Liverworts)
الحزازيات التي هي أكثر بدائية ، وهي
التي تنمو منبطحة على سطح الأرض .
- ٣٩ - عشب
herb
نبات طرى غير متخشب ساقه خضراء
قليلة الاحتمال .
- ٤٠ - شتوى
hiemal, hibernal
وصف لطور من أطوار الكساء الخضرى .

- ٢٧ - هلكريزين
helichrysin
المادة الملونة الصفراء في أنواع متعددة
من جنس هلكريزيم .
- ٢٨ - قوقعى الشكل
heliciform
وصف لبعض الأعضاء النباتية عندما تاتف
كالتفاف القواقع ، مثل النورة المحدودة لبعض
النباتات عندما تخرج الأزهار من جانب
واحد .
- ٢٩ - تحازن (التفاف حلزوني)
helicism
ظاهرة تحدث في بعض الأعضاء النباتية
كالمعاليق وبعض الأزهار والثمار في مرحلة
متقدمة من عمر النبات .
- ٣٠ - نورة محدودة قوقعانية (حازونية)
helicoid cyme
نورة وحيدة الشعبة تخرج أزهارها من
جانب واحد على محاور الأزهار المتتابة
مما يجعلها تلتوى كهيئة القوقع .
- ٣١ - نورة قوقعانية (حازونية)
helicoid inflorescence
نورة ملتزمة على هيئة قوقع .
- ٣٢ - محب الشمس - أليف الشمس
heliophilous
يطلق على النباتات أو الأعضاء التي
تشكيف لكي تتحمل الضوء الكامل كـ بعض
أنواع البكتيريا .

كائن نباتي مركب من طحلب وفطرية يعيشان معاً متكافلين .

٥٠ - أليف الظل photophygous

٥١ - جذير radicle
ويطلق على الجذر الجنيني في البذرة .

٥٢ - سهمية sagittate
صورة من صور العضو النباتي كالورقة عندما يكون لها فصان عند القاعدة ، تتجه قمتهما المذبتان إلى الخلف فتكون الورقة على هيئة السهم .

٥٣ - «السولافورسكالي» - هَرَم (نبات)
Salsola Forskalii
نبات ملحي يتبع الفصيلة الرمامية ، وينمو في الأراضي السبخة .

٥٤ - مدّادة - رِئْد stolon
فرع يخرج عند قاعدة الساق ، ويمتد تحت سطح التربة ، ويعطى عند العقد جذوراً من أسفل وأفرعا هوائية من أعلى ، مثل نبات عرق السوس .

٥٥ - الطبقة التحتية - المفترش - المرتكز substratum = substrate
السطح من الأرض أو الأجسام الصلبة يعتمد عليه النبات أو الحيوان ليلتصق به أو ينغرز فيه .

٥٦ - النكير sucker
فرع يخرج من قاعدة ساق النبات تحت الأرض ، ثم يظهر فوقها ، وقد يكون نباتاً مستقلاً .

٤١ - يفاع (ج يفوع) highland
يطاق على قسم من الأراضي مستواه مرتفع .

٤٢ - سرّة (في النبات) hilum
ندبة على البذرة تتخلف من انفصالها عن الحبل السرى .

٤٣ - مفصل hinge
وتطلق على التراكيب أو الخلايا التي تعتمد عليها بعض أجزاء النبات في الحركة .

٤٤ - مُهَلَّب hirsute
وصف للعضو النباتي إذا كان مغطى بشعر خشن كثر .

٤٥ - ديلزة الأنسجة histodialysis
أى تفكيكها إلى عناصرها لتيسير دراستها .

٤٦ - مُحَرَّم hoary = (canescent)
مغطى بنشوءات صغيرة تجعله رمادى اللون ، كأوراق وسيقان بعض النباتات .

٤٧ - الماء الكلى holard
وهو ماء التربة الميسور منه وغير الميسور .

٤٨ - ماسك جذرى (في النبات) hold fast
قرص قاعدة النبات يثبتته بقوة بالطبقة التحتية التي يعيش فيها ، كما في حالة بعض الطحالب البحرية .

٤٩ - أشنة (ج . أشن) (في مصر) lichen

مصطلحات ألفاظ الحضارة(*)

- (أ) ألفاظ صنعة الكهرباء .
- (ب) ألفاظ تستعمل في حرفة تشكيل الحديد بالتسخين والطرق (الحدادة) .
- (ج) السباكة .
- (د) الرقص .
- (هـ) ألفاظ حضارية مختلفة .

(*) أعدتها لجنة ألفاظ الحضارة بالمجمع ، ووافق عليها المؤتمر في الدورة الحادية والثلاثين (الجلسة التاسعة بتاريخ ١٨ من فبراير سنة ١٩٦٥) .

مصطلحات ألفاظ الحضارة

(١) ألفاظ صناعة الكهرباء

condenser ٧ - مكثف

هو جهاز يتركب عادة من أنبوبة يمر بداخلها بخار سائل ، ويبرد السطح الخارجى لهذه الأنبوبة بوسائل متعددة ، وبذلك يكثف البخار المار فيها ، ويتحول من الحالة الغازية إلى السائلة .

٨ - الموصلية الكهربائية

conductivity (electrical)

الخاصية التى من جرائها يكون الجسم موصلاً للكهرباء .

conductors ٩ - موصلات

الأجسام التى تنتقل خلالها الكهربائية .

١٠ - أنابيب أو مواسير - الأسلاك

conduits

أنابيب تدخل الأسلاك فيها لحمايتها من التعرض لعوامل التلف أو التعرية ، أو لإخفائها داخل الجدران والمباني أو فى الأرض .

distributing board ١١ - لوحة التوزيع

لوحة من مادة عازلة من الرخام أو الخشب أو غير ذلك ، تثبت عليها مفاتيح توصيل التيار وقطعه ، وتتصل بجميع مسارات التوصيلات الكهربائية فى المكان .

amperage ١ - الأمبيرية

التيار الكهربائى محسوباً بالأمبير .

ampermeter ٢ - مقياس الأمبيرية

جهاز له مقياس مدرج لبيان مقادير الأمبيرية .

bell button ٣ - زر الجرس

زر فى مكان صغير ، يوصل التيار إلى الجرس فيدق . وهو أنواع كما فى أنواع مفاتيح النور ، ويعرف بالتميز أو الوصف .

clamp ٤ - مثبت

أداة تثبت المواسير فى الجدران ، أو فى غيرها ، وهى أنواع ويشيع لفظ « قفيز » .

٥ - سلك مغلف أو سلك مكسو

coated wire

سلك من الأنواع السابقة مغلف بقميص أو بغلاف مختلف الأنواع ، ويصح أن يكون التغليف بالورق أو الرصاص أو اللدائن أو غير ذلك .

coil ٦ - الملف

هو سلك موصل ملفوف لفة واحدة أو أكثر .

(أ) الجرس الذى يذق بصوت يخرج من الطاس .

(ب) جرس مكتوم : الجرس الذى يخرج الصوت مكتوماً (دون طاس) .

١٦ - دائرة كهربائية electric circuit
يقال للتوصيلة التى يمر فيها التيار الكهربائى .

١٧ - التيار الكهربائى electric current
يقال لمرور الكهرباء فى الموصلات .

١٨ - مصباح كهربائى electric lamp
مصباح يضىء بالتيار الكهربائى وهو أنواع ، يعرف بالوصف كما يلى :

١ - مصباح متوهج incandescent lamp
وعاء زجاجى مقفل مفرغ من الهواء أو مملوء بغاز خامد ، فيه فتيلة تتوهج إذا مر فيها التيار الكهربائى فتضىء ويختلف شكل الوعاء الزجاجى كثيراً .
وهذا المصباح نوعان :

(أ) مصباح مسامرى bayonet base

(ب) مصباح ملولب screw base

٢ - مصباح نيونى neon lamp

يضىء بتوهج غاز من الغازات الخاملة مثل غاز « النيون » أو غيره ، وذلك بمرور تيار كهربائى جهده عال .

١٢ - سلك مزدوج double wire
السلك الذى يتكون من فرعين مفتولين أو ملصقين دون فتل .

ويصح أن يكون بالسلك أكثر من فرعين ويسمى « سلك متعدد » ؛ (multi wire)
ويمكن أن يعرف بالتمييز أو الإضافة :
(أ) سلك متعدد ثلاثى .

(ب) سلك متعدد رباعى . الخ .

١٣ - المولد الكهربائى (ديمو) dynamo
هو مكنة لتحويل الطاقة الميكانيكية إلى طاقة كهربائية .

١٤ - بطارية كهربية electric battery
خزانة صغيرة مجمعة من أجزاء ، تعمل كيميائياً ، يؤخذ منها التيار عند الحاجة وهى أنواع :

(أ) بطارية سيارة car battery

(ب) بطارية راديو radio battery

(ج) بطارية مركم accumulator

(د) بطارية جيب torch battery

١٥ - جرس كهربائى electric bell

جرس يذق بتيار كهربائى ، به ملف كهربائى ومقطع للتيار دقاق وطاس وهو أنواع منها :

في التوصيل الكهربائي القابل للنقل (النقال)
لمرونته ، وهو أنواع :

(أ) سلك مكسو بالقطن أو مغطى
بالقطن cotton-covered wire

(ب) سلك مكسو بالبلاستيك (اللداين)
plastic-covered wire

(ج) سلك مكسو أو مغطى بالحرير
silk-covered wire

٢٥ - مصهر fuse
أداة بها سلك يسرى التيار عبرها ،
فلا تسمح بمرور كمية من التيار تزيد عن
مقدار معين وإلا ينصهر سلك فيها فينقطع
التيار ، وذلك لحماية أسلاك المسار الكهربائي
من التلف أو الاحتراق .

٢٦ - سكين التوصيل أو الفصل
knife switch
جهاز فيه يد بساق أو أكثر ، تزدوج
في مبيت لها ، فتوصل التيار أو تفصاه ، وتتحرك
الساق مفصليا .

٢٧ - دواة المصباح lamp socket
قاعدة توضع فيها نهاية مصباح لتوصيلها
بالتيار الكهربائي ، وهي نوعان :

(أ) دواة سنانية bayonet socket

وهي دواة تتركب بها القاعدة السنانية .

(ب) دواة ملولبة screw socket

١٩ - النور الكهربائي electric light
الضوء المنبعث من المصابيح الكهربائية .

٢٠ - عداد الكهرباء electric meter
جهاز ليعين القدرة الكهربائية .

٢١ - المحرك الكهربائي (موتور)
electric motor
هو مكنة لتحويل الطاقة الكهربائية إلى
طاقة ميكانيكية ، وعمله عكس عمل الدنمو .

٢٢ - أسلاك كهربائية electric wires
أسلاك معدنية تستعمل في التوصيلات
الكهربائية ؛ مثل أسلاك التليفون وأسلاك
الجرس (telephone wires, bell wires) .

٢٣ - الكهربائي electrician
العامل الذي صنعت أعمال الكهرباء عامة ،
ويتخصص في فروع هذه الأعمال ، ويعرف
اختصاصه بالوصف أو التمييز مثل :

(أ) كهربائي محركات أو «موتورات»
motor electrician

(ب) كهربائي سيارات
motor-car electrician

(ج) كهربائي تليفونات
telephone electrician

٢٤ - سلك مفتول flex
سلك مزدوج يشبه الحبل في التفاف
كل من فرعيه أحدهما على الآخر ، ويستعمل

أو الحص لتربط فيها مسامير البرمة لتثبيت الأدوات والأجهزة الكهربائية في الجدران.

٣١ - وصلات الأنابيب

pipe connectors

أجزاء أنبوبية الشكل مستقيمة أو منحنية لتوصل أطراف الأنابيب بعضها ببعض .

٣٢ - قابس

أداة بها إصبعان أو أكثر ، يبيت في المقبس على هيئة تناسب المقبس الذي يزودج معه . وهو أنواع ، ويعرف بالتمييز أو الإضافة كما في المصطلح (مقبس socket) .

٣٣ - قابل للنقل - نقالى

صفة للشئ غير المثبت في مكانه الذي يمكن نقله من مكان لآخر ، ويعرف بالتمييز أو الإضافة .

(أ) سلم قابل للنقل - سلم نقالى

portable ladder

(ب) مصباح قابل للنقل - مصباح نقالى

portable lamp

(ج) قابل للنقل على عجل - نقالى على

portable on wheels عجل

٣٤ - مقاومة

resistance

= ريوستات

جهاز قوامه من مقاومة قابلة للتغيير بالتدريج ، يوصل بالدائرة لكي يتسنى بواسطته تغيير المقاومة الكلية الدائرة وتعديل شدة التيار المار فيها حينما يراد .

٢٨ - مفتاح النور

lamp switch = light switch

جهاز صغير يوضع في طريق المسار الكهربائي لتوصيل التيار أو لقطعه ، لإضاءة المصباح أو لإطفائه . وهو أنواع كثيرة يعرف بالتمييز أو الإضافة كما يلي :

(أ) زرّ دوّار : مفتاح بزر دوّار، الدارج :

«مفتاح عادة» .

(ب) زر رافعة : مفتاح بزر رافعة .

الدارج « مفتاح تمبلر » .

(ج) زرّ ضغط : مفتاح بزر ضغط

الدارج « مفتاح ضغط » .

(د) داخل جدار : مفتاح داخل الجدار .

الدارج : « مفتاح داخل الحيط » .

(هـ) يدوى : مفتاح يدوى .

الدارج « مفتاح كمثرارية » .

(و) قلاب : مفتاح سلم أو قلاب .

الدارج « مفتاح دفياتور » .

٢٩ - الأم

mains

مصدر التيار الذي يؤخذ منه التيار

الكهربائي

٣٠ - خابور

peg

قطعة من الخشب بأشكال خاصة تثبت في الجدار أو الحائط أو تثبت فيه بالأسمنت

٤٠ - سلك مدهون varnished wire

سلك معزول بكسوة بطبقة من الدهان عازلة ، ويشيع استعمال (سلك مورنش) .

٤١ - الفلطية voltage

هى القوة الدافعة الكهربائية إذا حسبت بالفولطيات .

٤٢ - مقياس الفلطية voltmeter

جهاز له مقياس مدرج لبيان مقادير الفلطية .

٤٣ - عاية أسلاك wire housing

علبة تجمع فيها أطراف الأسلاك أو المواسير بعد توصيلها لإكمال المسار الكهربائى .

٤٤ - مشبك الأسلاك wire tack

مسامير لها طرفان مدببان على هيئة (U) لتثبيت الأسلاك فى الجدران وغيرها ، بها قطعة من مادة عازلة حتى لا تتلف السلك .

٤٥ - التوصيل بالأسلاك wiring

مجمع المسارات السلكية فى مكان ما .

٣٥ - المقاومة الكهربائية

resistance (electric)

المقاومة التى تعترض التيار الكهربائى .

٣٦ - عطل تماس short circuit

اتصال مباشر بين نقطتين فى دائرة كهربية ينتج عنه مرور تيار شديد فى موضع الاتصال يسبب عطل الدائرة .

٣٧ - مقبس socket

أداة تستقبل أداة أخرى بها إصبعان أو أكثر ، وهى مبيت يؤخذ منه التيار . وهى أنواع مثل :

(أ) مقبس صينى .

(ب) مقبس داخل جدار .

(ج) مقبس مزدوج . . . الخ .

٣٨ - شريط العزل tape

شريط من القماش أو غيره على وجه من وجهيه مادة عازلة لاصقة ، لعزل وصلات الأسلاك أو لتغطية الأجزاء العارية منها لمنع التماس الكهربائى .

٣٩ - محول transformer

جهاز به ملفات ، الغرض منه رفع أو خفض الجهد الكهربائى أى الفلطية .

(ب) ألفاظ تستعمل فى حرفة تشكيل الحديد بالتسخين والطرق (الحدادة)

١ - فى أثناء الطرق عليه وهو ساخن .

٢ - صبى - متدرب

apprenti—apprentice

ناشئ فى صناعة أو حرفة فى مرحلة التمرين على مزاولتها .

١ - السندان anvil

كتلة من الحديد سطحها العلوى مستو ، لها قرن من ناحية وبالناحية الأخرى استدقاق . ويسند الحداد قطع الحديد على السندان

وهو من قطعة واحدة ، تحمى ملابسه وأعضائه من الاتساخ .

١٠ - حوض التبريد

quenching trough

حوض ياحق بالكور ، يملأ بالماء لتبريد الحديد الساخن .

١١ - الميدعة أو المريلة smith apron

ستار من الجلد أو المطاط يضعه الحداد على صدره فيغطي الجزء الأمامى من جسمه لحمايته من الشرر .

١٢ - مساعد smith assistant

من يساعد الحداد فى أداء عمله وذلك بالطرق أو باستعمال الحديد ، لتهيئته لاستقبال الطرق .

١٣ - مطرقة الحداد أو المرزبة

smith hammer

مطرقة ثقيلة بيد خشبية طويلة ، يطرق الحداد بها الحديد بيديه الاثنتين معاً .
ملحوظة - الارزبة : فارسية .

١٤ - الكور smith hearth (forge)

موقد يسخن فيه الحديد بعد وضعه فيه ليسخن أو يحمى .

١٥ - ورشة الحدادة (تشغيل الحدادة)

workshop, (forge - smithy)

دار التشغيل التى تؤدى فيها أعمال الحدادة :

٣ - الكبير bellows

أداة النفخ فى الكور لها جناحان ويدان وبزباز ، وبها جزء مغلف بالجلد فيمتص المنفاخ الهواء عند فتح الجناحين ويطرده عند إغلاقهما .

٤ - الحداد blacksmith

صانع يحمى الحديد ويطرقه لتشكيله حسب الشكل المطلوب .

٥ - ملقاط الحداد blacksmith tongs

أداة يمسك بها الحداد ليلتقط بها الحديد .

٦ - المنفاخ blower

جهاز يطرد الهواء بدوران جزء دوار فيه ، ويدفعه فى فوهة يخرج منها الهواء فى تيار مستمر . وتدار هذه المروحة باليد أو بمحرك كهربائى .

٧ - المطرقة الميكانيكية

mechanical hammer

مطرقة تعمل بالبخار أو بالهواء المضغوط أو بالتيار الكهربائى ، وتؤدى الطرق برأس طارق يرتفع وينخفض آلياً .

٨ - بزباز (بزبوز) nozzle

فوهة يخرج منها المائع بقوة واستمرار سواء أكان هذا المائع ماء أو هواء أو غير ذلك .

٩ - بدلة الورشة (العفريئة) overall

رداء يرتديه الصانع ، يغطي كل جسمه ،

(ج) السبائك Foundry Work

chemicals ٨ - كيمياويات

المواد الكيماوية التي تضاف إلى المعادن لتقويتها أو لتخليصها من الشوائب .

coke ٩ - فحم الكوك

الفحم المتبقى من تقطير الفحم الحجري .

conveyor ١٠ - مغرفة

وعاء يتخذ لنقل المعدن من البوتقة بعد صهره للصب منه في القوالب .

copper ١١ - النحاس

عنصر النحاس غير المخلط . ويطاق عليه (النحاس الأحمر) .

core ١٢ - القلب

النواة التي توضع في قوالب السبك في فراغات الشكل ، ليترك فراغات أو ثقوب في المصبوب بعد تجمده .

core print ١٣ - مرتكز القلب

موضع ارتكاز اللب في القالب المشكل ، ويسميه العامة (البرطاطة) .

crane ١٤ - المرفاع (ونش)

آلة رفع الأحمال الثقيلة . ترفع بها المنقالات وقوالب السبك المملوءة بالرمل وغيرها . (ويسميه العامة الونش) .

crucible ١٥ - البوتقة - البودقة

وعاء مصنوع من مواد حرارية فخارية

alloy ١ - السبيكة

المعدن الناتج من خلط فلزين أو أكثر وصهرهما .

alloy steel ٢ - الفولاذ

نوع من الصلب متين جدا ، له خواص جيدة أخرى . ويصنع بخلط الصلب بعناصر أخرى .

binders ٣ - الرابط

خليط من روث الخيل والبهائم يضاف على الرمل ليساعد على تماسكه بعد التشكيل .

blank ٤ - الغفل

هو المادة المهيأة للصناعة ولم تجر عليها العمليات الأخيرة المنجزة . ويستعمل اللفظ أيضاً في الجزء الذي يخلو من علامة ، ويطلق العمال على المادة الغفل « البياضة » .

brass ٥ - الصففر أو الشببة

خليط من النحاس الخالص وعنصر الزنك أو الخارصين ويطلق عليه (النحاس الأصفر) .

bronze ٦ - البرنز

خليط من النحاس الخالص وعنصر القصدير .

charging ٧ - الشحن

وضع المواد المطلوب تسخينها أو صهرها في الأفران .

٢٤- فحم مسبك foundry coke
الفحم المستعمل في صهر الحديد الزهر ،
وهو فحم كوك خاص خال من عناصر
الكبريت .

٢٥- خامات السباكة foundry materials
المواد الأولية التي تستعمل في أعمال
السباكة .

٢٦- عمليات السبك foundry operations
مفردات طريقة معينة من طرق السبك .

٢٧- طريقة السبك foundry process
تتابع عمليات السباكة أى عملية صهر
المعدن ، ثم صبه في قوالب معدة خصيصا
لذلك ، فيتجمد المعدن ويتخذ شكل القالب .

٢٨- الوقود fuels
المواد التي تحرق لتوليد الحرارة .

٢٩- المصبب gate
الفوهة والقناة اللتان يدخل منهما المعدن
المنصهر عند صبه .

٣٠- الرمل الأخضر green sand
خليط من الرمال المختلفة ، به نسبة
رطوبة عالية نوعا لتساعد على التماسك
عند تشكيل القالب منه .

٣١- الحجر الجيري - الحجر الكاسي

lime stone
أحجار جيرية تضاف على الحديد في أثناء
صهره لإتمام عمية الصهر وتخليص الحديد
من الشوائب .

أو غيرها يصمد للحرارة مع متانة .
وتصهر المعادن في أفران البونقة .

١٦- الكانون (الوجاق)
crucible furnace

فرن البواتق ، ويحرق فيه الوقود الصلب .

١٧- زيت خام crude oil
الزيت المستخرج من الأرض ، ويحرق
وهو خام في الأفران وغيرها .

١٨- فرن الدست - فرن حديد الزهر
cupola

الفرن الرأسى الذى يصهر فيه حديد
الزهر باختلاطه بالوقود (الفحم الكوك) .

١٩- الرمل الخاف dry sand
خليط من الرمال المختلفة ، خال من
الرطوبة .

٢٠- الزعانف fins
ما يزيد في المصبوب المنتهى بعد تجمده
من معدن متجمد لا يصح أن يبقى في
المنتجة المصبوبة .

٢١- طوب حرارى fire bricks
نوع من القوالب مصنوعة بطريقة خاصة
لتقاوم الحرارة وتصمد لها .

٢٢- طين حرارى fire clay
طين يقاوم الحرارة ويصمد لها .

٢٣- المسبك foundry
مكان السباكة وما فيه من معدات
وأفران وصناع .

٣٩ - التشكيل moulding

عملية تهيئة قوالب السبك التي يصب فيها المواد المنصهرة ، ويسميه العامة « الختم » .

٤٠ - أدوات التشكيل والكبس

moulding tools

أدوات يدوية ، يلقى بها في الرمال لكبسها .

٤١ - الركاز ore

ما ركزه الله تعالى في الأرض من المعادن أو مركباتها في حالتها الطبيعية (المعجم الوسيط) .

٤٢ - الرمل العازل parting sand

رمل جاف غير متماسك يمنع التصاق طبقة رمل بطبقة أخرى .

٤٣ - صنع النماذج pattern making

صنع مجسم من الخشب أو من مادة غير سهلة التشكيل . والنموذج هو المجسم المشكل يستعمل لصنع قوالب السبك ، وهى قوالب مملوءة بالرمل المتماسك ، فيأخذ مقابو هية النموذج . ويطلق عليه العامة « صنع الأرائيك » .

٤٤ - الحديد الزهر pig iron

الحديد الذى يخرج من أفران الصهر سائلا معدا للصب فى قوالب التشكيل .

٣٢ - البطانة lining

الطبقة الداخلية التى تلامس المعدن المنصهر وتثبت لحرارته .

٣٣ - الصهر melting

التسخين الذى ينتج عنه انصهار المواد (ويسميه العامة التسييح) .

٣٤ - الفلزات metals

معادن لها صفات خاصة كالرنين والبريق كالذهب والفضة .

٣٥ - المنجم mine

المكان الذى تؤخذ منه المعادن .

٣٦ - المعدن mineral

كل ما يستخرج من بطن الأرض (من المناجم) ، فيقال الماء المعدنى ، وصناعة التعدين .

٣٧ - الخلط mixing

ضبط نسب المواد التى توضع فى الأفران لتكون المصهور الذى يؤخذ من الفرن .

٣٨ - القالب mould

القالب الذى يشكل بوضع النموذج فيه ويسميه العامة (الفرمة) .

٣٨ - سباك moulder

من يقوم بتشكيل القوالب وإعدادها للسبك .

٥٢ - فرن التحميص roasting oven

فرن تسخن فيه القوالب المشكلة من رمال الختم لتحميمها والتخلص من الرطوبة فيها .

٥٣ - الحديد النفاية (خردة) scrap iron

الحديد الذى سبق تشكيله بالصهر ، وانتهى الغرض من استعماله ، ويضاف إلى الحديد الخام قبل صهره فى أفران الصهر لضبط نسب خليط الزهر الناتج .

٥٤ - الانكماش shrinkage

مقدار الانكماش فى أبعاد المعدن المصبوب بعد تجمده فى القالب ، ويطلق عليه العامة «الكشية» .

٥٥ - الملوقة spatula

أدوات لإصلاح المشكلات الرملية فى قوالب السبك ويسمىها العامة «اسباتوليات» .

٥٦ - الصلب steel

سبيكة من الحديد وعنصر الكربون وعناصر أخرى كالسيليكون والمنجنيز بنسب صغيرة جداً . والصلب صلد متين له مرونة عالية ، وتتغير خواصه بالمعاملات الحرارية .

٥٧ - التشذيب أو لإزالة الزوائد

trimming

قطع وإزالة الزعانف والزوائد عن المنتجة المصبوبة .

٤٥ - تماسيح الحديد pig of iron

الحديد الخام الذى يوضع فى الأفران ليصهر مع أنواع أخرى من الحديد لضبط نسبة الخليط المنصهر . وهو المعدن المستخلص من ركاز الحديد فى الأفران العالية .

٤٦ - الصب pouring

وضع المعدن المنصهر فى القالب المشكل .

٤٧ - الخام raw material

المادة الأولية التى لم تجر عليها عمليات التشغيل ، أى أنها المادة الأولية قبل أن تعالج ؛ (والخام مالم يعالج) .

٤٨ - الحرارية refractories

المواد التى تستعمل فى صنع الأجزاء التى تتعرض للحرارة وتثبت لها .

٤٩ - التصليح repairing the mould

إصلاح أثر الفموج ، أى الفراغ المشكل فى الرمل الذى بالقالب من العيوب أو التكسر أو التشم الذى قد يحدث بعد سحب النموذج من الرمل .

٥٠ - المصعد - المطف riser

الفتحة والقناة اللتان يصعد فيهما المعدن بعد أن يملأ فراغ القالب .

٥١ - الرمل المحمص roasted sand

رمل مشكل بالختم ، يوضع فى أفران خاصة فيجف ويتماسك .

Dance (د) الرقص

٨- الرقص الشعبي folk dance

رقص جماعى عصرى تؤديه الجماعات على حسب عادات الوطن وتقاليده والبيئة .

٩- مآثورات شعبية (فولكلور) folklore

كل ماله علاقة بآراء العامة وعقائدها وتقاليدها وخرافاتها فى العصور المختلفة . ويعنى كذلك العلم الذى يتناول إحياء القديم من العادات والتقاليد والمآثورات . ويشيع استعمال « الفن الشعبى » فى مقابل هذا المصطلح .

١٠- الرقص الفولكلورى folklore dance

رقص جماعى يمثل رقصات تؤدى على وفق العادات والتقاليد القديمة يتوارثه جيل بعد جيل ، مثل اللحن الشعبى .

١١- الرقصة الوطنية national dance

رقصة جماعية يختص بها قوم من الناس وتعرف بالتميز أو بالوصف .

١٢- التجربة (البروفة) rehearsal (répétition)

إعادة عناصر العرض قبل عرضها على الجمهور للتحقق من صلاحيتها .

١- الرقص التجريدى abstract dance

رقص تحت لا يتقيد بفكرة أو قصة معينة مثله فى ذلك مثل سائر الفنون التجريدية .

٢- الرقص التعبيرى action dance; Ballet (d'action)
رقص يعبر عن فكرة أو موضوع معين .

٣- الراقصة الأولى ballerina
راقصة الباليه التى تقوم بالدور الأول فى استعراض الباليه .

٤- الباليه ballet
عرض مسرحى ، فى الغالب جماعى ، أساسه الرقص على توقيع موسيقى خاص ويلتزم فيه لباس معين . يحكى قصة أو يعبر عن فكرة ، وهو أنواع وتعرف بالتميز أو بالوصف .

٥- رقص الباليه ballet dance
نوع من أنواع الرقص الفنى تمتاز عن الأنواع الأخرى بالتنوع الكبير والدقة والمهارة فى التصميم والأداء وكفاية التعبير ، وهو أنواع : رقص تجريدى ورقص تعبيرى . . . الخ .

٦- مصمم الرقصات choreographer
شخص مهنته تصميم الرقصات .

٧- الرقص dance
تأدية حركات بجزء أو أكثر من أجزاء الجسم على إيقاع ما للتعبير عن شعور أو معان معينة . وهو أنواع تعرف بالتميز أو بالوصف .

(هـ) ألفاظ حضارية مختلفة (وضعها الأستاذ تيمور)

make up ٦ - التجمل

التزييق أو الزواق .

maquillage ٧ - التشكيل (في المسرح)

٨ - (موضة) - مبتكرات الموسم

mode - fashion (nouveau - vogue)

طراز مستحدث في الملابس أو العادات
أو غيرها يناسب الفصول .

suspense ٩ - الترقب

symphonie ١٠ - السيمفونية

١ - قائد الفرقة الموسيقية

chef d'orchestre

٢ - رصيف (كورنيش) corniche

الطريق المرصوف الذي يحف بالبحر
أو النهر .

٣ - الإفريز corniche (struc).

ما يبرز من جدران العماثر أو المباني في هيئة
حافة أفقية .

٤ - النكرات (في المسرح) figurants

٥ - العازف الأول leader

معجم مصطلحات العلوم الاجتماعية (*)

(*) أعدتها لجنة معجم مصطلحات العلوم الاجتماعية بالمجمع ؛ ووافق عليها مؤتمر المجمع (في الجلستين الثالثة والرابعة بتاريخ ١٨ ، ٢٠ من فبراير سنة ١٩٦٥) .

معجم مصطلحات العلوم الاجتماعية

(ج) وضع مقابلات عربية للمصطلحات

التي وردت في «معجم العلوم الاجتماعية» الذي ظهر أخيراً بالإنجليزية تحت إشراف اليونسكو، وهي في حدود الألف .

(٣) توافر لها بذلك مادة صالحة

لاختيار القائمة النهائية للمعجم العربي ، وقد رتب مبدئياً على حسب حروف الهجاء اللاتينية ، على أن يعاد ترتيبها بعد إقرارها على حسب حروف الهجاء العربية ، مع ذكر المقابل الإنجليزي دائماً ، وسيضاف إليها المقابل الفرنسي ، حين توضع في صورتها الأخيرة وتعد للنشر .

(٤) روعي في الاختيار ما أخذ به

اليونسكو من ضرورة الوقوف عند المصطلحات الأمهات ، قصر المعجم على النظريات والمعاني الأساسية ، واستغناء بالأسماء ما أمكن عن الأفعال والمشتقات والمركبات والنسب والأوصاف ، واستبعاداً لأسماء الأعلام عامة .

(٥) عول بوجه خاص على معجم

اليونسكو الإنجليزي ، مع شيء من التعديل ، فحذف بعض المصطلحات ذات الاستعمال الضيق أو التي تقتصر على بلد بعينه . وأضيفت

(١) يهدف إلى شرح مصطلحات علم

الاجتماع ، وما يتصل به عن قرب من مصطلحات العلوم الاجتماعية الأخرى ، وبخاصة القانون والاقتصاد والأخلاق والسياسة وعلم النفس والتربية ، والأنثروبولوجيا .

(٢) اتفق على أن تجمع أولاً قائمة هذه

المصطلحات . وتحقيقاً لذلك كوت لجنة فرعية من السادة الخبراء : الدكتور حسن الساعق ، والدكتور حسن سغفان ، الذي حل محله أخيراً الدكتور مصطفى الحشاش ، والأستاذ سعيد زايد رئيس التحرير بالجمع . وأشرف عليها الدكتور إبراهيم مذكور ، والأستاذ محمد خلف الله أحمد ، واستطاعت هذه اللجنة :

(١) جمع كل ماسبق للمجمع أن أقره

من مصطلحات العلوم الاجتماعية ، وجملتها نحو ٥٠٠ مصطلح .

(ب) جمع المصطلحات العربية المتداولة

التي تتصل بالعلوم الاجتماعية ، مما نشر في ربع القرن الأخير عن طريق معجمات خاصة ، أو ملحقاً ببعض الكتب ، وتكاد تبلغ الألفين .

A

- 1 - abnormal شاذ
- 2 - abrogation (of law) إلغاء (القانون)
- 3 - absentee ownership ملكية الغائب
- 4 - absolutism مطلقية
مبدأ العجلة
- 5 - acceleration (principle of)
- 6 - acceptance قبول
- 7 - accommodation ملائمة
- 8 - acculturation تثقف
- 9 - achievement إنجاز
- 10 - action فعل
- 11 - adaptation تكيف
- 12 - adjustment توافق
- 13 - administration إدارة
- 14 - administrative law قانون إداري
- 15 - adolescent بالغ
- 16 - adoption تبني
- 17 - adult راشد
- 18 - affect - affection وجدان
- 19 - affinity صلة
فرض العمر والمدى
- 20 - age and area hypothesis
- 21 - age عمر - عصر

أخرى لها أهميتها ، وبخاصة ما يتصل بالتطورات الاجتماعية في العالم العربي . والتعويل على هذا المعجم مايلتقى مع الفكرة الأصلية التي ترمى إلى حصر مصطلحات علم الاجتماع في اللغات العالمية الكبرى ، لاسيما وهو أحدث معجم في هذه المادة ، وقد مهد له ببحوث مستفيضة ، واضطلع به كبار المتخصصين من بريطانيين وأمريكيين . واستؤنس كذلك بمخطوط المعجم الفرنسي الذي يخضع لمبادئ الأول ، ويلتقى معه بوجه عام ، وهو في طريقه إلى النشر .

(٦) يراد بهذه المصطلحات أن تشرح في شيء من البسط والتفصيل ، فيبين مدلولها العام ، ويوضح معناها الفني الخاص ، مع الإشارة إلى أهم الآراء ، دون وقوف عند الخلافات المذهبية ، ولأبأس من إيراد بعض النصوص . وفي معجم اليونسكو شرح مستفيض لكل مادة ، هو أقرب إلى مقال منه إلى مجرد تعريف معجمي ، وهو بهذا أشبه بدائرة المعارف منه بالمعجم . ولعل من الخير أن نقف موقفا وسطا يتلاءم مع القارىء العربي .

وسترتب هذه المصطلحات بعد إقرارها وتصنف بحسب العلوم الاجتماعية المختلفة ، ثم توزع مواد كل علم على المشتغين به ليعرفوها التعريف الملائم ، ويرجى أن يساهم في ذلك بعض المتخصصين في البلاد العربية .

41 - amnesty	عفو	— age class	طبقة عمر
42 - analogy	مماثلة	— age grade	درجة عمر
43 - anarchism	فوضوية	— age set	فئة عمر
44 - anarchy	فوضى	22 - aggregate	تجمع
45 - ancestor worship	عبادة السلف	23 - aggression (political science)	اعتداء
46 - animism	حيائية	24 - aggression (social psychology)	اعتداء
47 - anomy	لاقىاسية	25 - agitation	إثارة الفتنة
	تعاون الخصوم	26 - agitator	مثير الفتنة
48 - antagonistic co-operation		27 - agnation	قراة أبوية
49 - anthropology	أنثروبولوجيا	28 - agrarian	زراعى
50 - anthropomorphism	مذهب التشبيه	29 - agreement	اتفاق
51 - anti-colonialism	مناهضة الاستعمار	30 - agriculture	زراعة
52 - anxiety	قلق	31 - alcoholism	كحولية
53 - apostasy	ردة	32 - alienation	إبعاد
54 - apportionment	توزيع نسبى	33 - allegiance	ولاء
55 - appropriation	تمليك	34 - alliance	حلف
56 - arbitration	تحكيم	35 - allocation of resources	توزيع الثروات
57 - archaeology	علم الآثار	36 - altruism	إيثار
	منطقة مشتركة التقاليد	37 - amalgamation	إدماج
58 - area, co-tradition		38 - ambilateral	ثنائى النسب
59 - aristocracy	ارستقراطية	39 - ambivalence	تناقض وجدانى
60 - armistice	هدنة	40 - amendment	تعديل القانون
61 - art	فن		
62 - artifact	شء مصنوع		

8 - behaviourism	سلوكية
9 - belief	اعتقاد
10 - betrothal	خطبة
11 - bias	تحيز
12 - bicameral (system)	نظام المجلسين
13 - bigamy	ثنائية الأزواج أو الزوجات
14 - bilateral	ثنائي الجانب
15 - bill	مشروع قانون
16 - birth control	ضبط النسل
17 - birth rate	نسبة المواليد
18 - birth right	حق بالوراثة
19 - blockade	حصار
20 - blood brother	أخ عاصب
21 - bolshevism	بلشفية
22 - bonus	مكافأة
23 - bourgeoisie	بورجوازية
24 - bride-price	صداق
25 - budget	ميزانية
26 - bureaucracy	بيروقراطية
27 - business	تجارة - أعمال
28 - business cycles	دورات اقتصادية
29 - business fluctuations	تقلبات تجارية
30 - business enterprise	مشروع تجارى

63 - ascetism	زهد
64 - assembly	جمعية
65 - assimilation	تمثيل
66 - association	رابطة
67 - atomism	مذهب ذرى
68 - atravism	وراثة راجعة
69 - attitude	اتجاه ، موقف
70 - audience	مستمعون
71 - authoritarianism	مذهب السلطة
72 - authority	سلطة
73 - autocracy	أوتقراطية
47 - auto-financing	تمويل ذاتى
75 - automation	ذاتية الحركة
76 - autonomy	استقلال ذاتى
77 - autostic	حول الذات
78 - avunculate	صلة الخؤولة

B

1 - balance of payments	ميزان المدفوعات
2 - balance of power	توازن القوى
3 - ballot	اقتراع
4 - banking	صيرفة
5 - bargaining	مساومة
6 - basic personality structure	بناء أساسى للشخصية
7 - behaviour	سلوك

22 - character structure	تكوين الخلق
23 - charisma	كرامة
24 - chauvinism	تعصب وطني
25 - checks and balances	فصل السلطات
26 - chief	رئيس
27 - child	طفل
28 - church	كنيسة
29 - circulation of elites	تعاقب الصفوة
30 - citizenship	مواطنة
31 - city	مدينة
32 - city state	دولة المدينة
33 - civil law	قانون مدني
34 - civil liberties	حريات مدنية
35 - civil rights	حقوق مدنية
36 - civil service	خدمة مدنية
37 - civilization	حضارة
38 - clan	عشيرة
39 - class	طبقة
40 - class-consciousness	وعى طبقي
41 - class struggle	كفاح طبقي
42 - clergy	رجال الدين
43 - clique	ثلة (شلة)

C

1 - cabinet	مجلس الوزراء
2 - cabinet government	حكومة وزارية
3 - cannibalism	أكل لحوم البشر
4 - capital	رأس المال
5 - capital goods	سلع رأسمالية
	نسبة العمل إلى رأس المال
6 - capital-labor ratio	
7 - capital punishment	عقوبة الإعدام
8 - capitalism	رأسمالية
9 - capitalization	رسملة الدخل
10 - capitulations	امتيازات
11 - career	سلك مهنة
12 - cartel	كارتل
13 - case	حالة
14 - caste	طائفة
15 - category	فئة
16 - catharsis	تطهير نفسي
17 - cathexis	شحنة انفعالية
18 - censorship	رقابة
19 - census	تعداد
20 - centralization	مركزية
21 - ceremony	حفل مراسمي

66 - communism	شيوعية	44 - coalition	اتحاد حزبي
67 - community	مجتمع محلي - بجاوية	45 - code	مجموعة قانونية
68 - comparative cost advantage	ميزة التكلفة المقارنة	46 - coercion	إجبار
69 - comparative method	منهج مقارن	47 - co-existence	معايشة
70 - compensation	تعويض	48 - cognate	أبناء أمومة
71 - competition	منافسة	49 - cognition	إدراك
72 - compromise	تسوية	50 - cohesion	تماسك
73 - conation	نزوع	51 - collective behaviour	سلوك جماعي
74 - concept	تصور	52 - collectivism	جماعية
75 - conciliation	توفيق	53 - colonialism	استعمارية
76 - concubinage	تسرى	54 - colony	مستعمرة
77 - conditioning	تكييف	55 - colour bar	تفرقة لونية
78 - confederation	اتحاد دولي	56 - commensalism	تعایش
79 - confession	اعتراف	57 - commercial law	قانون تجاري
80 - confiscation	مصادرة	58 - commission	لجنة - عمولة
81 - conflict	صراع	59 - committee	لجنة
82 - conformity	مطابقة	60 - commodity	سلعة
83 - conglomeration	تجمعات سكنية	61 - common good	صالح عام
84 - congress	مؤتمر	62 - common property	ملكية عامة
85 - consanguinity	رابطة الدم	63 - commonwealth	كومنولث (مجموعة الأمم البريطانية)
86 - conscience	ضمير	64 - communalism (local government)	حكم محلي
87 - consiousness	وعي - شعور	65 - communication	اتصال

هيئة — أصحاب حرفة واحدة	88 - consensus	إجماع
109 - corporation	89 - conservation	حفظ
110 - corporatism=corporativism	90 - conservatism	محافظة
111 - corruption	91 - consolidation	دعم
112 - cosmology (علم الكون)	92- conspicuous consumption	استهلاك التظاهر
113 - cost	93 - constituency	دائرة انتخابية
114 - cost of living	94 - constitution	دستور
115 - council (state)	95 - constitutional law	قانون دستوري
116 - coup d'etat	96 - constitutionalism	دستورية
117 - court	97 - constructs	افتراضات
118 - couvade	98 - consumption	استهلاك
119 - covert culture	99 - consumption function	وظيفة استهلاكية
120 - credit	100 - contagion	عدوى
121 - creed	101 - contract	عقد
122 - crime	102 - control	ضبط
123 - criminology	103 - conurbation	مجموعة حضرية
124 - crisis	104 - convention	اصطلاح
125 - cross-cousins	105 - convergence	تلاق في بقعة
126 - crowd	106 - co-operation	تعاون
127 - crown	107 - corporal punishment	عقوبة بدنية
128 - cube law	108 - corporate property	ملكية مشتركة
129 - cult		
130 - cultural accumulation		تجميع ثقافي

- 150 - culture history تاريخ الثقافة
151 - culture pattern نمط ثقافى
152 - culture trait سمة ثقافية
153 - culturology علم الثقافة
154 - currency reform إصلاح النقد
155 - custom عرف
156 - cybernetics دراسة أثر الآلات فى الإنسان - سيبرنتيكا

D

- 1 - death rate نسبة الوفيات
2 - decentralization لامركزية
3 - decision-making اتخاذ القرارات
4 - defence mechanism حيلة دفاعية - ميكانيزم الدفاع
5 - definition of the situation تحديد الموقف
6 - defitism انهزامية
7 - deflation انكماش
8 - delegation of power تفويض
9 - delinquency جنوح - انحراف
10 - delinquent جانح - منحرف
11 - demagogy ديماجوجية
12 - demand طلب
13 - democracy ديمقراطية

- 131 - cultural configuration تشكيل ثقافى
132 - cultural convergence تلاق ثقافى
133 - cultural determinism حتمية ثقافية
134 - cultural drift مجرى ثقافى
135 - cultural integration تكامل ثقافى
136 - cultural lag تخلف ثقافى
137 - cultural parallelism تواز ثقافى
138 - cultural relativity نسبية ثقافية
139 - cultural speciality تخصص ثقافى
140 - cultural substitution استبدال ثقافى
141 - cultural system نظام ثقافى
142 - cultural theme موضوع ثقافى
143 - cultural universal شمول ثقافى
144 - cultural variation تنوع ثقافى
145 - culture ثقافة
146 - culture area منطقة ثقافية
147 - culture case study دراسة حال ثقافية
148 - culture change تغير ثقافى
149 - culture complex مركب ثقافى

34 - discrimination	تمييز	14 - demography	ديموجرافيا، علم السكان
35 - diseconomy	سوء الاقتصاد	15 - density of population	كثافة السكان
36 - disequilibrium	عدم اتزان	16 - dependency (political science)	تبعية (العلوم السياسية)
37 - disintegration	تفكك - انحلال	17 - depreciations	استهلاكات
38 - disorder	خلل	18 - derivation	اشتقاق
39 - disorganisation	سوء تنظيم	19 - descent	انحدار (من سلالة)
40 - displacement	إزاحة	20 - despotism	استبدادية
41 - divination	تنبؤ	21 - determinism	حتمية
42 - divine kingship	ملكية مقدسة	22 - detribalization	إفقاد الروح القبلية
43 - division of labour	تقسيم العمل	23 - devaluation	خفض العملة
44 - divorce	طلاق	24 - developing countries	بلاد نامية
45 - dogma (creed)	عقيدة	25 - deviant behaviour	سلوك منحرف
46 - domestication	استئناس - تأنيس	26 - dialectic	جدل
47 - dominance	سيطرة	27 - dialectical materialism	مادية جدلية
48 - dominion	دومنيون	28 - dictatorship	دكتاتورية
49 - double descent	مزدوج النسب	29 - differentiation	تفاضل
50 - dream	حلم	30 - diffusion	انتشار
51 - drive	دافع	31 - diminishing returns	غلة متناقصة
52 - dualism	ثنائية	32 - diplomacy	دبلوماسية
53 - duty	واجب	33 - disarmament	نزع السلاح

E

1 - ecology	علم البيئة
2 - econometry	اقتصاد قياسي
3 - economic competition	منافسة اقتصادية

23 - ego-involvement	اندماج الذات في الموضوع	4 - economic equilibrium	توازن اقتصادي
24 - egoism	أثرة	5 - economic geography	جغرافيا اقتصادية
25 - elasticity	مرونة	6 - economic goods	سلع اقتصادية
26 - election	انتخاب	7 - economic growth	نمو اقتصادي
27 - elite	صفوة	8 - economic history	تاريخ اقتصادي
28 - emancipation	تحرير	9 - economic integration	تكامل اقتصادي
29 - emigration	هجرة للخارج	10 - economic man	إنسان اقتصادي
30 - emission	إصدار	11 - economic organization	تنظيم اقتصادي
31 - emotion	انفعال	12 - economic system	نظام اقتصادي
32 - empathy	تقمص وجداني	13 - economic theory	نظريات اقتصادية
33 - empire	امبراطورية	14 - economics	علم الاقتصاد
34 - empirical	تجريبي	15 - economy, fishing	اقتصاد صيد البحر
35 - empiricism	تجريبية	16 - economy, gathering	اقتصاد جمع الطعام
36 - employment	عمالة — تشغيل	17 - economy, hunting	اقتصاد صيد البر
37 - enculturation	تنشئة ثقافية	18 - education	تربية
38 - endogamy	إضواء	19 - educational sociology	علم الاجتماع التربوي
39 - enterprise*	مشروع	20 - efficiency	كفاية
40 - entrepreneur	صاحب عمل	21 - ego	أنا — ذات
41 - environment	بيئة	22 - egocentrism	مركزية الذات
42 - equality	مساواة		
43 - equilibrium	توازن		
44 - ethnocentrism	اعتداد بالجنس		
54 - ethnology	إثنولوجيا — علم الأجناس		

8 - fashion	موضة
9 - fecundity	شدة الإخصاب
10 - federalism	اتحادية
11 - feminism	نسائية
12 - fertility	خصوبة
13 - fetish	فيتش — تميمة — أثر
14 - fetishism	أثرية — فيتشية
15 - feud	ثأر
16 - feudalism	إقطاعية
17 - field theory	نظرية المجال
18 - filiation	بنوة
19 - finalism	غائية
20 - fiscal policy	سياسة ضرائبية
21 - fluctuation	تقلبات
22 - folk	شعب
23 - folk culture	ثقافة شعبية
24 - folklore	فلكلور — أدب شعبي
25 - folkways	عادات شعبية — مآثورات شعبية
26 - frame of reference	إطار المراجع (مناط الإسناد)
27 - freedom	حرية
28 - frustration	إحباط
29 - function	وظيفة
30 - fund	رصيد

46 - ethnography	اتنوجرافيا — وصف الأجناس
47 - ethos	روح المجتمع
48 - evaluation	تقويم
49 - evolution	تطور
50 - exchange	تبادل
51 - exchange rates	معدلات التبادل — معدلات الصرف
52 - executive	سلطة تنفيذية
53 - exodus	خروج — هجرة — جماعة
54 - exogamy	اغتراب
55 - expectation	توقع
56 - experiment	تجربة
57 - experimentation	تجريب
58 - exports	صادرات
59 - expropriation	نزع الملكية

F

1 - fact	واقعة
2 - faction	انقسام
3 - fad	نزوة
4 - family	أسرة
5 - family size	حجم الأسرة
6 - fanaticism	تعصب ديني
7 - fascism	فاشية

- 21 - group dynamics ديناميكية الجماعة
22 - group mind عقل جمعي
23 - guilt ذنب

H

- 1 - habit عادة
2 - habitat بيئة طبيعية أو اجتماعية
3 - head of state رئيس الدولة
4 - health صحة
5 - hedonism مذهب اللذة
6 - heredity وراثة
7 - hierarchy تدرج طبقى أو وظيفى
8 - historicism مذهب تاريخى
9 - homo economicus إنسان اقتصادى
(economic man : انظر :
10 - homo sapiens إنسان عاقل
11 - honour شرف
12 - horde معشر
13 - human nature طبيعة إنسانية
14 - humanism مذهب إنسانى
15 - humanitarianism نزعة إنسانية
16 - hypergamy [أ] زواج متكافئ
17 - hypothesis فرض

G

- 1 - game theory نظرية اللعب
2 - gang عصابة
3 - gemeinschaft مجتمع الفطرة
4 - genealogy (tree of) شجرة النسب
5 - general will إرادة عامة
6 - generalized other آخر شائع
7 - generation جيل
8 - genetics علم الوراثة
9 - gens جنز — عائلة (عند اليونان والرومان)
10 - gesellschaft مجتمع
(society : انظر :
11 - gestalt جشطلت — شكل كلى
12 - gesture إشارة
13 - gift موهبة — هدية
14 - glottochronology تاريخ تشعب اللغات
15 - goal هدف
16 - gold standard قاعدة الذهب
17 - government حكومة
18 - gratification إشباع
(bonus : انظر :
19 - Gresham's law قانون جريشام
20 - group جماعة

21 - industrialisation	تصنيع
22 - inferiority complex	عقدة النقص
23 - inflation	تضخم مالى
24 - inhibition	كبت
25 - initiation	إلحاق — تلقين
26 - initiative	مبادأة
27 - innovation	ابتداع
28 - insecurity	اضطراب — عدم الأمن
29 - instinct	غريزة
30 - institution	نظام
31 - intelligence	ذكاء
32 - intelligentsia	المتقفون
33 - interest (economic)	فائدة
34 - interest (political science)	صالح
35 - interest (social psychology)	اهتمام
36 - internalization	استدخال
37 - international economics	اقتصاد دولى
38 - international law	قانون دولى
39 - international organization	تنظيم دولى
40 - international relations	علاقات دولية
41 - internationalism	دولية

I

1 - id	الهو
2 - idealism	مثالية
3 - ideal-type analysis	تحليل النمط المثالى
4 - identification	اتحاد الذات — تحقق
5 - ideology	إيديولوجية
6 - idol	صنم
7 - imitation	محاكاة
8 - immigration	هجرة إلى الداخل
9 - imperialism	امبريالية
10 - impersonal	غير شخصى
11 - imports	واردات
12 - incest	نكاح المحارم
13 - income	دخل
14 - independence	استقلال
15 - index	دليل
16 - indifference curve	منحنى التعادل
17 - individual	فرد
18 - individualism	فردية
19 - industrial revolution	ثورة صناعية
20 - industrial sociology	علم الاجتماع الصناعى

K

- 1 - kinship and kinship system
قربانة ونظام القربانة
- 2 - kinship terminology
مصطلحات القربانة
- 3 - kolkhoz - مزرعة جماعية
كلخوز
- 4 - kulturkreis
منطقة ثقافية
- (cultural area : انظر)

L

- 1 - labour (economics) اقتصاديات العمل
- 2 - labour force قوة عمالية
- 3 - labour market سوق العمل
- 4 labour movement حركة عمالية
- 5 - labour theory of value
نظرية القيمة في العمل
- 6- labour union اتحاد عمالي
- 7 - laissez-faire حرية اقتصادية
- 8 - land reform إصلاح زراعي
(agrarian reform : انظر)
- 9 - land tenure حيازة الأرض
- 10 - language لغة
- 11 - law قانون
- 12 - leadership قيادة
- 13 - league عصبة
- 14 - learning تعلم

- 42 - interpellation استجواب
- 43 - interpersonal relations علاقات بين أشخاص
- 44 - interprise مشروع
- 45 - interstitial area منطقة انحراف
- 46 - intervening variable متغير متداخل
- 47 - introjection استدماج
- 48 - invasion غزو
- 49 - invention اختراع
- 50 - investment استثمار
- 51 - isolation عزلة
- 52 - isolationism انعزالية
- 53 - issue موضوع النزاع

J

- 1 - job عمل
- 2 - judicial review مجلة قضائية
- 3 - judiciary سلطة قضائية
- 4 - jurisdiction ولاية قضائية - اختصاص قضائي
- 5 - jurisprudence فقه - قضاء
- 6 - jury محلفون
- 7 - justice عدالة
- جناح الأحداث - انحراف الأحداث
- 8 - juvenile delinquency

4 - majority	أغلبية	15 - left and right	يسار ويمين
5 - maladjustment	سوء توافق	16 - legend	أسطورة
6 - man	إنسان	17 - legislation	تشريع
7 - mana	مانا — قوة خارقة	18 - legislative body	هيئة تشريعية
8 - management	إدارة	19 - legitimacy	شرعية
9 - mandate	انتداب	20 - Leninism	لينينية
10 - manners	آداب اجتماعية	21 - level of aspiration	مستوى الطموح
11 - marginal analysis	تحليل حدى	22 - levirate	زواج الأخ أرمة أخيه
12 - marginal efficiency of capital	كفاية رأس المال الحدية	23 - liberalism	مذهب الحرية
13 marginal man	إنسان على الهامش (هامشى)	24 - liberty	حرية
14 - market	سوق	25 - libido	لبيدو — طاقة جنسية
15 - market economy	اقتصاديات السوق	26 - life-chances (Lebenschancen)	فرص الحياة
16 - marriage	زواج	27 - lineage	سلسلة النسب
17 - Marxism	ماركسية	29 - lineal	نسب
18 - mass culture	ثقافة شعبية	30 - linguistics	علم اللغة
19 - mass media	وسائل الاتصال الشعبي	31 - liquidity	سيولة
20 - mass production	إنتاج ضخم	32 - lobby	لوبي
21 - mass society	مجتمع شعبي	33 - local government	حكم محلي
22 - material culture	ثقافة مادية	34 - love	حب
23 - materialism (historical)	مادية (تاريخية)	35 - loyalty	ولاء
24 - mathematical economics	اقتصاد رياضى		

M

1 - machine	آلة
2 - machiavellism	ميكافيلية
3 - magic	سحر

47 - ministry	وزارة	25 - matriarchy	مثريكية (نظام سلطة الأم)
48 - minority	أقلية	26 - matrilinear	من جانب الأم
49 - minority group	جماعة الأقلية	27 - matrilineal	فرع الأم
50 - miracle	معجزة	28 - maturation	نضج
51 - mob	غوغاء	29 - means-end schema	مخطط الوسائل والغايات
52 - mobility	تحرك	30 - measurement	قياس
53 - mode	موضة	31 - mechanism	ميكانيزم — آلية
54 - model	نموذج	32 - mechanization	استخدام الآلات
55 - modernism	تجديد	33 - modernism	تجديد
56 - moiety	فخذ	34 - mediation	توسط
57 - monarchy	ملكية	35 - memory	ذاكرة
58 - money	نقد	36 - mentality	عقاية
59 - monism	واحدية	37 - mercantilism	مذهب تجارى
60 - monogamy	وحدة الأزواج والزوجات	38 - merit	جدارة
61 - monopolistic competition	منافسة احتكارية	39 - metanthropology	مابعد الأنثروبولوجيا
62 - monopoly	احتكار	40 - methodology	مناهج البحث
63 - monotheism	توحيد	41 - metropolitan area	منطقة رئيسة فى المدينة
64 - moral order	نظام أخلاقى	42 - middle class	طبقة وسطى
65 - morale	روح معنوية	43 - migration	هجرة
66 - morals	آداب السلوك	44 - militarism	عسكرية
67 - morbidity	اعتلال	45 - mind	عقل
68 - mores	ممن	46 - minister	وزير
69 - morphology	مورفولوجيا		

16 - neurosis	عصاب
17 - neutralism	حيادية
18 - neutrality	حياد
19 - neutralization	تحييد
20 - nihilism	عدمية
21 - nomads	بدو رحل
22 - nomination	ترشيح - تعيين
23 - non-empirical	لا تجريبي

(انظر : empirical)

24 - nonliterate	أى
25 - norm	معيّار
26 - normal	عادي
27 - normative	معيّاري

O

1 - objectivity	موضوعية
2 - obligation	التزام
3 - observation	ملاحظة
4 - occupation	شغل
5 - offerings	قرايين
6 - office	مكتب - منصب
7 - oligarchy	أوليغاركية - حكم القلة
8 - operationism	إجرائية
9 - opinion	رأى
10 - opportunism	انتهازية

70 - mortality	وفيات
71 - motivation	دفع
72 - movement	حركة
73 - multilateralism	تعدد الأطراف
47 - multiplier	مضاعف
75 - municipality	بلدية
76 - mythology	ميتولوجيا (علم الأساطير)

N

1 - nation	أمة
2 - national income	دخل قومي
3 - national product	إنتاج قومي
4 - nationalism	قومية
5 - nationality	جنسية
6 - nationalization	تأميم
7 - natural area	منطقة طبيعية
8 - natural law	قانون طبيعي
9 - natural right	حق طبيعي
10 - nazism	نازية
11 - need	حاجة
12 - negotiation	مفاوضة
13 - neighbourhood	جوار
14 - nepotism	محسوبية الأقارب
15 - net worth	قيمة الصافي

asant society	مجتمع الفلاحين
analog	علم العقاب
reception	إدراك حسي
rsonality	شخصية
rsonality integration	تكامل الشخصية
rsonality system	نسق الشخصية
rsonality trait	سمة الشخصية
tition	التماس
ase	مرحلة
enomenon	ظاهرة
oneme	صوت
onetic communication	اتصال صوتي
onetics	علم الصوتيات
ratry	عمارة (فرع القبيلة)
	نظم الزوجية في المجتمعات المختلطة
randry	تعدد الأزواج
rgeny	تعدد الزوجات
rogamy	وحدة الأزواج أو الزوجات
rgamy	تعدد الأزواج أو الزوجات
ysical anthropology	أنثروبولوجيا فيزيقية
ot study	دراسة استطلاعية

11 - opposition	معارضة
12 - optimum	الأنسب
13 - ordeal (trial by)	محنة (محاكمة)
14 - order	نظام
15 - organism	كائن عضوي
16 - organization	منظمة
17 - original nature	طبيعة أصلية

P

1 - pacifism	مذهب السلام
2 - parallel cousins	أبناء العم أو الخال من درجة واحدة
3 - parliamentary government	حكومة برلمانية
4 - participation	مشاركة
5 - party	حزب
6 - party platform	برنامج الحزب
7 - party responsibility	مسئولية الحزب
8 - patriarchy	بتريركية (نظام سلطة الأب)
9 - patrilateral	من جانب الأب
10 - patriotism	وطنية
11 - patronage	رعاية
12 - pattern	نمط
13 - peace	سلام

53 - precedent	سابقة	30 - planning	تخطيط
54 - prediction	تنبؤ	31 - pleasure principle	مبدأ اللذة
55 - prejudice	تحامل	32 - plebiscite	استفتاء عام
56 - prerogative	اختصاص	33 - policy	سياسة
57 - presidency	رئاسة	34 - political behavior	سلوك سياسى
58 - pressure group	جماعة ذات نفوذ	35 - political boss	رئيس سياسى
59 - prestation	نقل الحقوق	36 - political leadership	قيادة سياسية
60 - prestige	هيبة	37 - political realism	واقعية سياسية
61 - price	سعر	38 - political theory	نظريات سياسية
62 - price system	نظام الأسعار	39 - politician	سياسى
63 - primary	أولى	40 - politics	علم السياسة
64 - primitive	بدائى	41 - polling	اقتراع
65 - privilege	امتياز	42 - polyandry	تعدد الأزواج
66 - probability	احتمال	43 - polygeny	تعدد الزوجات
67 - process	عملية	44 - polytheism	تعدد الآلهة
68 - productivity	إنتاجية	45 - population	سكان
69 - profane	غير مقدسة	46 - population density	كثافة السكان
70 - profession	مهنة	عدد السكان الأنسب	
71 - profit	ربح	47 - population optimum	
72 - progress	تقدم	48 - positivism	وضعية
73 - prohibition	تحريم	مسلمة - مصادرة على المطلوب	
74 - projection	إسقاط	49 - postulate	
75 - proletariat	الطبقة الكادحة	50 - potlatch	بتلاتش
76 - promiscuity	تخاطب جنسى	51 - poverty	فقر
		52 - power	قدرة - نفوذ

98 - public office	وظيفة عامة
99 - public opinion	رأى عام
100 - public utility	منفعة عامة
101 - punishment	عقاب
102 - purge	تطهير
103 - putting -out system	التشغيل المتزلى

Q

1 - quantification	تقدير كمى
2 - questionnaire	استخبار
3 - quorum	نصاب قانونى

R

1 - race	سلالة — جنس
2 - racism	تعصب جنسى
3 - radicalism	الراдикаلية
4 - reductionism	اختزالية
5 - rate of reproduction	معدل الإنسال
6 - rationalization (economics and sociology)	ترشيد
7 - rationalization (social psychology)	تبرير (العلم النفس الاجتماعى)
8 - rationalism	مذهب عقلى
9 - reason	عقل

77 - propaganda	دعاية
78 - propensity to consume	نزوع للاستهلاك
79 - propensity to save	نزوع للادخار
80 - property	ملكية
81 - prophecy	نبوة
82 - proportional representation	تمثيل نسبي
83 - proprietorship	ملكية المشروع
84 - protectionism	مذهب الحماية الجمركية
85 - protectorate	محمية — نظام الحماية
86 - protestant ethic	أخلاق بروتستانتية
87 - psycho analysis	تحليل نفسى
88 - psychology	علم النفس
89 - psychopathology	علم النفس المرضى
90 - psychosis	ذهان
91 - psychotherapy	علاج نفسى
92 - puberty	مراهقة
93 - public	جمهور
94 - public administration	إدارة عامة
95 - public debt	دين عام
96 - public enterprise	مشروع عام (حكومى)
97 - public finance	مالية عامة

34 - responsibility	مسئولية	10 - rebellion	عصيان
35 - restraint (social)	قهر (اجتماعي)	11 - recidivism	عود
36 - revenue	إيراد	12 - recognition	تعرف
37 - revitalization movement	حركة البعث	13 - reference group	جماعة مرجع
38 - revolution	ثورة	14 - referendum	اقتراع عام
39 - reward	مكافأة - ثواب	15 - reform	إصلاح
40 - right	حق	16 - region	إقليم
41 - risk	مخاطرة	17 - regionalism (political science)	إقليمية
42 - rites de passage	طقوس الانتقال	18 - regression	تراجع
43 - ritual	طقسى	19 - rehabilitation	تأهيل
44 - ritual pollution	تدنيس طقسى	20 - reinforcement	تقوية
45 - role	دور	21 - rejection	رفض
46 - rule of law	حكم القانون	22 - reliability	ثبات
47 - rural	ريفى	23 - religion	دين
S		24 - rent	ريع سنوى
		25 - representation	تمثيل نيابى
		26 - repression	كبت
		27 - republic	جمهورية
		28 - republicanism	مذهب الجمهوريين
		29 - reserves	احتياطيات
		30 - residence	إقامة
		31 - residues	رواسب
		32 - resources	موارد
		33 - response	استجابة
1 - sacred	مقدس		
2 - sacred society	جمعية مقدسة		
3 - sacrifice	أضحية		
4 - salary	مرتب		
5 - sampling	أخذ العينة		
6 - sanction	جزاء		
7 - satellite	تابع		

30 - sexual	جنسى	8 - saving	ادخار
31 - shanism	اعتقاد فى الأرواح	9 - saving function	وظيفة ادخارية
32 - sib	بطن	10 - scaling	وضع مقياس
33 - sibling	شقيق	11 - scarcity	ندرة
34 - sign	علامة	12 - science	علم
35 - significance	دلالة	13 - scientism	علمية
36 - slavery	رق	14 - secession	انشقاق
37 - slums	أحياء متخلفة	15 - secret society	جمعية سرية
38 - social	اجتماعى	16 - sect	فرقة دينية
39 - social act	فعل اجتماعى	17 - section	شعبة - فرع
40 - social anthropology	انثروبولوجيا اجتماعية	18 - secular	علمانى
41 - social causation	سببية اجتماعية	19 - secular society	جمعية علمانية
42 - social change	تغير اجتماعى	20 - security (political science)	ضمان
43 - social class	طبقة اجتماعية	21 - sedition	تمرد
44 - social contact	اتصال اجتماعى	22 - segregation	عزلة
45 - social control	ضبط اجتماعى	23 - self	ذات
46 - social control of industry	ضبط اجتماعى للصناعة	24 - self-conception	تصور الذات
47 - social disorder	خلل اجتماعى	25 - self determination	تقرير المصير
48 - social disorganization	سوء تنظيم اجتماعى	26 - self sufficiency	اكتفاء ذاتى
49 - social distance	بُعد اجتماعى	27 - semantics	سيميائية
50 - social equilibrium	توازن اجتماعى	28 - sentiment	عاطفة
		29 - separation of powers	فصل السلطات

72 — society	مجتمع	51 - social history	تاريخ اجتماعي
73 - sociological theory	نظريات اجتماعية	52 - social integration	تكامل اجتماعي
74 - sociology	علم الاجتماع	53 - social interaction	تفاعل اجتماعي
	علم الاجتماع المعرفي	54 - social justice	عدالة اجتماعية
75 - sociology of knowledge		55 - social movement	حركة اجتماعية
76 - sociology of law	علم الاجتماع القانوني		مذهب الاسمية الاجتماعية
	علم الاجتماع الديني	56 - social nominalism	
77 - sociology of religion		57 - social object	موضوع اجتماعي
	سسيومتريه — قياس اجتماعي	58 - social order	نظام اجتماعي
78 - sociometry			تنظيم اجتماعي
79 - sorcery	شعوذة	59 - social organization (anthropology)	مشكلة اجتماعية
80 - sororate	زواج الأخت أرمل أختها	60 - social-problem	علم النفس الاجتماعي
81 - Soviet	سوفيت	61 - social psychology	واقعية اجتماعية
82 - speculation	نظر — مضاربة	62 - social realism	اختيار اجتماعي
83 - sphere of influence	مجال التأثير	63 - social selection	موقف اجتماعي
84 - spirit mediumship	وساطة الروح	64 - social situation	تضامن اجتماعي
85 - spirit possession	تلبس الروح	65 - social solidarity	بناء اجتماعي
86 - spiritualism	روحانية	66 - social structure	مسح اجتماعي
87 - stability	استقرار	67 - social survey	نسق اجتماعي
88 - Stalinism	استالينية	68 - social system	اشتراكية
89 - standard of living	مستوى المعيشة	69 - socialism	تنشئة اجتماعية
90 - standardization	اقياس	70 - socialization	مجتمعي
91 - state	دولة	71 - societal	
92 - statics	استاتيكية		

114 - survival	بقاء	93 - statistics	علم الإحصاء
115 - swing	تأرجح	94 - status	منزلة - حالة
116 - symbiosis	تكافل	95 - statute	لائحة
117 - symbol	رمز	96 - stereotypes	قوالب جامدة
118 - symbolism	رمزية	97 - stimulus	مثير
119 - sympathy	تعاطف	98 - stock exchange	بورصة الأوراق المالية
120 - syndicalism	نقابية	99 - stratification	تدرج
121 - system of orientation	نسق التوجيه	100 - strike	إضراب
T		101 - structure	بناء - هيكل - بنية
		102 - sublimation	إعلاء
		103 - subsistence economy	اقتصاد الكفاف
		104 - substitution	إحلال
		105 - succession (anthropology)	تعاقب - وراثة
		106 - suggestion	إيحاء
		107 - suicide	انتحار
		108 - superego	أنا أعلى
		109 - superorganic	ما فوق العضوى
		110 - superstition	خرافة
		111 - supply	عرض
		112 - surplus	فائض
		113 - survey	مسح
1 - taboo	تابو - محرم		
2 - tariff	تعريفية		
3 - tax	ضريبة		
4 - technology	تكنولوجيا		
5 - temperament	مزاج		
6 - tension	توتر		
7 - terror	إرهاب		
8 - totalitarianism	تجميع السلفة		
9 - totemism	طوطمية		
10 - trade	تجارة		
11 - trade union	اتحاد تجارى		
12 - tradition	تقليد		
13 - trait	سمة		

10 - universalism	عالمية
11 - urban sociology	علم الاجتماع الحضري
12 - urbanism	تحضر - تمدن
13 - urbanization	تمدين - تحضير
14 - usage	استعمال
15 - utilitarianism	مذهب المنفعة
16 - utility	منفعة
17 - utopia	يوتوبيا - طوبيا

V

1 - validity	صدق
2 - value	قيمة
3 - variable	متغير
4 - vegrancy	تشرد
5 - vendetta	فينداتا - أخذ بالثأر
6 - veto	فيتو - حق الاعتراض
7 - village	قرية
8 - vocation	مهنة
9 - voluntarism	إرادية
10 - voting	تصويت

W

1 - wages	أجور
2 - wakf	وقف

14 - transference	تحويل
15 - transhumance	نقطة موسمية
16 - transportation	نقل
17 - treason	خيانة
18 - treaty	معاهدة
19 - trend	تيار
20 - trial	محاكمة
21 - tribe	قبيلة
22 - trust	ترست
23 - trusteeship	وصاية
24 - type	طراز
25 - tyranny	طغيان

U

1 - ultimatum	إنذار
2 - unanimity	الإجماع
3 - unconscious	لا شعور
4 - underdeveloped areas	مناطق نامية
5 - underdeveloped (countries)	بلاد متخلفة
6 - understanding	فهم
7 - unemployment	بطالة
8 - unilateral	من طرف واحد
9 - unilineal	أحادي السلالة

8 - working class	طبقة عاملة	3 - war	حرب
1 - youth	شباب	4 - wealth	ثروة
		5 - welfare	رفاهية
1 - zone	منطقة	6 - welfare state	دولة الرفاهية
		7 - white-collar class	طبقة صغار الموظفين

أعد المجموعة للطبع :

عبد الله إسماعيل نبيه
المحرر الأول بالمجمع

وأعيد طبعها سنة ١٩٨٢

طبع بالهيئة العامة لشئون المطابع
رئيس مجلس الإدارة
مصطفى حسن علي

رقم الايداع ٨٢ / ٣١٤٥

الهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية ٢٠٠٠-١٩٨٢٠٣٤٤٥

